

Preface

Researchers studying the records of the North German Missionary Society, held in the *Staatsarchiv* in Bremen, have hitherto been obliged to rely upon a 33-page typescript made thirty years ago. The present guide, which considerably augments this, is based upon notes generously made available to us by **Rainer Alsheimer** (Department of Cultural Studies, University of Bremen), compiled by him in the course of numerous visits to the archive. Dr Alsheimer's publications also form the basis for much of this preface.¹

Whereas in some countries – notably Great Britain - most missionary societies have in the past 20-30 years made a permanent loan of their historical archive to a university library or some other non-ecclesiastical institution, almost all the records of German missionary societies remain in the hands of the society concerned or of some closely related institution. The North German Missionary Society is an exception: it handed over its archive to the *Staatsarchiv* in Bremen in 1969-1975, and since then the records are to be found there under the classification "Depositum 7,1025". The archive's address is:

Staatsarchiv Bremen
Am Staatsarchiv 1
D-28203 Bremen
Tel. (0)421-3 61 62 33
zentrale@staatsarchiv.bremen.de

The North German Missionary Society (*Norddeutsche Missionsgesellschaft*) was founded in 1836 as a trans-denominational (Lutheran and Reformed) institution. In 1851 many Lutheran associations withdrew, and the society moved from Hamburg to Bremen, where the Reformed Church held a dominant position. Although the first missionaries had been trained in Hamburg, in 1851 the Basel Mission took over this task, because Bremen was not in a position to finance a seminary of its own.

After short-lived attempts in New Zealand and the East Indies the missionary society decided to concentrate upon West Africa. The first missionaries began work there in 1847 in the area whose inhabitants are today known as Ewe. Most of the Ewe country was incorporated in the 1880s into the new German colony of Togo, and under German rule the mission received a certain amount of support from the colonial authorities. By 1914, when British and French troops conquered Togo, the church had about 11,000 members and fourteen ordained pastors. The First World War led to the division of Togo into French and British mandates. The missionaries had been interned during the war, but were allowed to return to the part of Togo under British mandate in 1923. Although it had been agreed to create a joint Ewe Church for British and French Togo, in practice missionary work in the territory under French mandate was organised from Paris rather than by the North German Missionary Society. German missionary work in this area ended upon the outbreak of war in 1939, when the church had about 40,000 members in British Togo and 18,000 in French Togo. It was not until the early 1960s that the newly independent states of Ghana and Togo received missionaries from Bremen.

An important aspect of the work of the Mission was the conversion of the various dialects in the area of missionary activity into a single written language. The first Ewe dictionary was published by Johannes Schlegel in 1857,² and this work was carried further by Diedrich

¹ Rainer Alsheimer, "Mission, Missionare und Transkulturalität. Die Norddeutsche Missionsgesellschaft und ihr Depositum im Bremer Staatsarchiv", *Jahrbuch für Volkskunde* 2000: 189-240; idem, "Gesundheit, Krankheit, Körperlichkeit und Sexualität als transkulturelle Prozesse. Fallbeispiele aus der Geschichte der Norddeutschen Mission", in idem (ed.), *Körperlichkeit und Kultur. Dokumentation des dritten Arbeitstreffens des 'Netzwerk Gesundheit in der Volkskundlichen Forschung'*, Würzburg, 22.-24. März 2000 (Bremen 2001), 1-28.

² J. B. Schlegel, *Schlüssel zur Ewe-Sprache* (Stuttgart 1857).

Westermann (1875-1956), who served as a missionary from 1900 to 1907. Westermann, who published four major monographs on the Ewe and their language, subsequently became professor in Berlin and played a leading role in the International African Institute during the 1920s and 1930s. The missionaries also made a significant contribution to ethnography: in addition to Westermann the leading figure here was Jakob Spieth (1856-1914), whose 962-page monograph on the Ewe remains a classic in its field.³

With the exception of a dissertation written in 1943,⁴ the publications of Rainer Alsheimer himself and those of Werner Ustorf⁵ the historical literature on this mission, as on many others, consists mainly of 'self-portraits' published in connection with anniversaries.⁶ Researchers can also profit from the many references to the *Monatsblatt der Norddeutschen Missionsgesellschaft* in an annotated bibliography on the Ewe, as well as in Lohse's dissertation, which deals with the legal anthropology of the Ewe.⁷ Two short reports on research experience in this archive have appeared in English in the journal *History in Africa*.⁸

Certainly the archive offers considerable potential for research projects. Virtually the only academic monograph in West African history that has hitherto been based (albeit to a very limited extent) on sources in this archive is Donna Maier's study of a shrine in the northern Ewe country in the colonial period.⁹

The size of the archive has been described by Dr Alsheimer as follows:

The original holdings consisted of 112 cardboard boxes in DIN A4 format, each about 10 cm thick. The additional material [handed over in 1974] fills another 12 cardboard boxes. Inside the boxes are to be found bundles of varying thickness. All of the cardboard boxes are well filled, so that the total holding amounts to 12.5 metres.¹⁰

In this volume we have not included Boxes 1-2, which deal exclusively with New Zealand and the East Indies. Part 1 of the guide (Boxes 3 to 56) is entitled "West Africa". About half of the boxes deal with the eleven main stations of the mission in West Africa (Agu, Akpafu, Amedzofe, Anyako, Atakpame, Ho / Wegbe, Keta – referred to in some nineteenth-century documents as "Quittah" -, Lome, Kpalime, Peki, Waya). Additional categories are: "African Workmen", "Correspondence with Africans", "Schools", "The Country and its Inhabitants", "Language, Bible, Literature", "Parish Ordinances and Problems", "Buildings", "Acquisition of

³ Jakob Spieth, *Die Ewe-Stämme: Material zur Kunde des Ewe-Volkes in Deutsch-Togo* (Bremen 1906).

⁴ Ernst Joachim Hahn, *Die Geschichte der Norddeutschen Missionsgesellschaft*. Dissertation, Universität Tübingen 1943.

⁵ *Mission im Kontext. Beiträge zur Sozialgeschichte der Nordeutschen Missionsgesellschaft im 19. Jahrhundert* (Bremen 1986); idem, *Die Missionsmethode Franz Michael Zahns und der Aufbau kirchlicher Strukturen in Westafrika* (Erlangen 1989).

⁶ August Wilhelm Schreiber, *Bausteine zur Geschichte der Nordeutschen Missionsgesellschaft* (Bremen 1911); idem, *Bausteine zur Hundertjahrfeier der Norddeutschen Mission* (Bremen 1936); Eva Schöck-Quinteros / Dieter Lenz (eds.), *150 Jahre Norddeutsche Mission 1836-1986* (Bremen 1986).

⁷ Christine Seige / Wolfgang Liedtke, *Bibliographie deutschsprachiger Literatur zur Ethnographie und Geschichte der Ewe in Togo und Südostghana, 1840-1914, annotiert* (Dresden 1990); Wulf Lohse, *Das Eigentum bei den Ewe. Ein ethnologischer Beitrag zur westafrikanischen Rechtsgeschichte des 19. Jahrhunderts* (Munich 1970).

⁸ Donna Maier, "The Norddeutsche Missionsgesellschaft archives", *History in Africa* 8 (1981), 335-7; Lynne Brydon, "Mission archives in Bremen", *History in Africa* 11 (1984), 375-7.

⁹ D. J. E. Maier, *Priests and Power. The Case of the Dente Shrine in Nineteenth-Century Ghana* (Bloomington 1983).

¹⁰ Alsheimer, "Gesundheit", 3.

Land, Landed Property", "Instructions for Missionaries", "Accounts", "Government, Politics, Commerce", "Supplements and Miscellaneous". Part 2, entitled "The Missionaries", deals with personnel files, correspondence with former missionaries (notably with Westermann), diaries and miscellaneous papers relating to individual missionaries. Part 3 ('Home') includes administrative decisions made in Bremen and correspondence with other missionary societies, as well as with individuals and international organisations. In Part 4 the photograph collection is briefly outlined; a more detailed listing remains an urgent task. Part 5 lists material of various kinds that was not handed over to the *Staatsarchiv* until 1975. Almost all of the material described in this volume dates from the century between 1850 and 1950.

It is to be hoped that the appearance of this guide will stimulate research on the North German Missionary Society and its work in West Africa and that this in turn will one day make it possible to revise and expand the guide.

Adam Jones

The Ewe area between the rivers Volta and Mono

Birgit Meyer, *Translating the Devil. Religion and Modernity among the Ewe in Ghana* (London 1999).

Vorwort

Bisher mussten sich ForscherInnen, die sich mit dem Schriftgut der Norddeutschen Missionsgesellschaft befassen, auf eine 33seitige Maschinenschrift verlassen, die vor 30 Jahren erstellt wurde. Das wesentlich umfangreichere Findbuch, das wir hier präsentieren, geht im wesentlichen auf Notizen zurück, die **Rainer Alsheimer** (Kulturwissenschaft, Universität Bremen) im Laufe seiner vielen Aufenthalte im Staatsarchiv Bremen gemacht und uns großzügigerweise zur Verfügung gestellt hat. Auch dieses Vorwort stützt sich weitgehend auf Angaben in den Veröffentlichungen von Dr. Alsheimer.¹¹

Während etwa in Großbritannien die meisten Missionsgesellschaften ihre historischen Archive in den letzten 20-30 Jahren einer Universitätsbibliothek oder einer anderen nicht-kirchlichen Institution als Dauerleihgabe übergeben haben, bleiben fast alle deutschen Missionsarchive weiterhin im Besitz und unter der Kontrolle der jeweiligen Missionsgesellschaft. Die Norddeutsche Missionsgesellschaft bildet hier eine Ausnahme: Sie hat in den Jahren zwischen 1969 und 1975 alles dem Staatsarchiv Bremen übergeben. Dort werden diese Archivalien seitdem als "Depositum 7,1025" gelagert. Das Staatsarchiv hat folgende Adresse:

Staatsarchiv Bremen
Am Statsarchiv 1
28203 Bremen
Tel. 0421-3 61 6233
zentrale@staatsarchiv.bremen.de

Die Norddeutsche Missionsgesellschaft wurde 1836 als konfessionsübergreifende lutherisch-reformierte Einrichtung gegründet. 1851 schieden viele der beteiligten lutherischen Vereine aus, und die Gesellschaft siedelte von Hamburg ins reformierte Bremen um. Nachdem die ersten Missionare in Hamburg ausgebildet worden waren, übernahm die Basler Mission 1851 die Ausbildung der Missionare, da Bremen kein eigenes Seminar finanzieren konnte.

Nach kurzlebigen Versuchen in Neuseeland und Ostindien konzentrierte sich die Missionsgesellschaft auf Westafrika. Dort begannen 1847 die ersten Missionare die Arbeit im Gebiet, deren Bewohner heute als Ewe bekannt sind. Der größte Teil des Ewelandes wurde in den 1880er Jahren in die neue deutsche Kolonie Togo eingegliedert, und unter deutscher Kolonialherrschaft erhielt die Mission eine gewisse Unterstützung von den Kolonialbehörden. Als britische und französische Truppen 1914 Togo eroberten, hatte die Kirche ca. 11.000 Mitglieder und vierzehn ordinierte Pastoren. Der Erste Weltkrieg führte zur Teilung Togos in britische und französische Mandatsgebiete. Die Missionare wurden im Krieg interniert, durften jedoch 1923 ins britische Mandatsgebiet zurückkehren. Obwohl man vereinbart hatte, eine gemeinsame Ewe-Kirche im britischen und französischen Togo zu schaffen, wurde die Missionsarbeit im französischen Mandatsgebiet nicht durch die Norddeutsche Missionsgesellschaft, sondern von Paris aus organisiert. Deutsche Missionierung endete in dieser Region mit dem Ausbruch des Zweiten Weltkrieges, als die Kirche ca. 40.000 Mitglieder im britischen und 18.000 im französischen Togo hatte. Erst Anfang der 1960er Jahre wurden Missionare aus Bremen in die unabhängigen Staaten von Ghana und Togo verschickt.

Ein wichtiger Aspekt der Missionsarbeit war die Verwandlung der verschiedenen Dialekte des Missionsfeldes in eine einzelne Schriftsprache. Das erste Ewe-Wörterbuch wurde 1857

¹¹ Rainer Alsheimer, Mission, Missionare und Transkulturalität. Die Norddeutsche Missionsgesellschaft und ihr Depositum im Bremer Staatsarchiv, in: Jahrbuch für Volkskunde 2000: 189-240; ders., Gesundheit, Krankheit, Körperlichkeit und Sexualität als transkulturelle Prozesse. Fallbeispiele aus der Geschichte der Norddeutschen Mission, in: ders. (Hg.), Körperlichkeit und Kultur. Dokumentation des dritten Arbeitstreffens des 'Netzwerk Gesundheit in der volkskundlichen Forschung', Würzburg, 22.-24. März 2000. Bremen 2001, 1-28.

durch Johannes Schlegel veröffentlicht,¹² und diese Arbeit wurde durch Diedrich Westermann (1875-1956) fortgeführt, der von 1900 bis 1907 als Missionar diente. Westermann, der vier wichtige Monographien über die Ewe und ihre Sprache veröffentlichte, wurde später Professor in Berlin und spielte in den 1920er und 1930er Jahren eine führende Rolle im Internationalen Afrika-Institut. Auch in der Ethnographie machten die Missionare einen bedeutenden Beitrag: Neben Westermann war hier die führende Figur Jakob Spieth (1856-1914), dessen 962-seitige Monographie über die Ewe ein Klassiker bleibt.¹³

Mit Ausnahme der Veröffentlichungen von Rainer Alsheimer selbst, einer Dissertation aus dem Jahre 1943¹⁴ und der Werke von Werner Ustorf¹⁵ entstand die historische Literatur über diese Mission, wie über viele andere Missionsgesellschaften, meist als 'Selbstdarstellungen' in Zusammenhang mit Jubiläen.¹⁶ Auch die vielen Hinweise auf das *Monatsblatt der Norddeutschen Missionsgesellschaft* in der annotierten Bibliographie von Seige und Liedtke¹⁷ sowie in der rechtsethnologischen Doktorarbeit von Lohse¹⁸ können als Hilfe bei der Archivforschung dienen. Zwei kurze englische Berichte über das Archiv sind in der Zeitschrift *History in Africa* erschienen.¹⁹

Das Potential für künftige Forschungsprojekte ist jedenfalls sehr groß. Fast das einzige bisher erschienene wissenschaftliche Werk über die Geschichte Westafrikas, das sich z.T. auf Quellen in diesem Archiv stützt (und auch das eigentlich eher am Rande), ist die Studie von Donna Maier über einen Schrein im nördlichen Ewe-Gebiet.²⁰

Den Umfang des Archivs beschreibt Rainer Alsheimer wie folgt:²¹

"Der Grundbestand umfasst 112 Kartons des Formats DIN A4, deren Höhe ca. 10 cm beträgt. Die Nachträge umfassen nochmals 12 Kartons. Innerhalb der Kartons befinden sich Konvolute von unterschiedlicher Stärke. Sämtliche Kartons sind gut gefüllt, sodass der Gesamtbestand einen Umfang von 12,5 m Archivalien umfasst."

Im vorliegenden Heft wurden die Kartons 1-2 (Neuseeland, Ostindien) nicht berücksichtigt. Teil 1 (Kartons 3 bis 56) trägt den Titel 'Westafrika': Etwa die Hälfte der Kartons sind den elf Hauptstationen der Mission in Westafrika (Agu, Akpafu, Amedzofe, Anyako, Atakpame, Ho /

¹² J. B. Schlegel, Schlüssel zur Ewe-Sprache. Stuttgart 1857.

¹³ Jakob Spieth, Die Ewe-Stämme: Material zur Kunde des Ewe-Volkes in Deutsch-Togo. Bremen 1906.

¹⁴ Ernst Joachim Hahn, Die Geschichte der Norddeutschen Missionsgesellschaft. Diss., Universität Tübingen 1943

¹⁵ Mission im Kontext. Beiträge zur Sozialgeschichte der Norddeutschen Missionsgesellschaft im 19. Jahrhundert. Bremen 1986; ders., Die Missionsmethode Franz Michael Zahns und der Aufbau kirchlicher Strukturen in Westafrika. Erlangen 1989.

¹⁶ August Wilhelm Schreiber, Bausteine zur Geschichte der Norddeutschen Missionsgesellschaft. Bremen 1911; ders., Bausteine zur Hundertjahrfeier der Norddeutschen Mission. Bremen 1936; Eva Schöck-Quinteros / Dieter Lenz (Hgg.), 150 Jahre Norddeutsche Mission 1836-1986. Bremen 1986.

¹⁷ Christine Seige / Wolfgang Liedtke, Bibliographie deutschsprachiger Literatur zur Ethnographie und Geschichte der Ewe in Togo und Südostghana, 1840-1914, annotiert. Dresden 1990.

¹⁸ Wulf Lohse, Das Eigentum bei den Ewe. Ein ethnologischer Beitrag zur westafrikanischen Rechtsgeschichte des 19. Jahrhunderts. München 1970.

¹⁹ Donna Maier, The Norddeutsche Missionsgesellschaft archives, in: *History in Africa* 8 (1981), 335-7; Lynne Brydon, Mission archives in Bremen, in: *History in Africa* 11 (1984), 375-7.

²⁰ D. J. E. Maier, Priests and Power. The Case of the Dente Shrine in Nineteenth-Century Ghana. Bloomington 1983.

²¹ Alsheimer, *Gesundheit*, S. 3.

Wegbe, Keta, Lome, Kpalime, Peki, Waya) gewidmet. Weitere Rubriken sind: 'Dienst afrikanischer Arbeiter', 'Briefwechsel mit Afrikanern', 'Schulwesen', 'Land und Leute', 'Sprache, Bibel, Literatur', 'Gemeindeordnungen und -probleme', 'Bausachen', 'Landerwerb, Grundstücke', 'Dienstweisungen für Missionare', 'Rechnungswesen', 'Regierung, Politik, Handel', 'Nachträge und Verschiedenes'. Teil 2, 'Die Missionare', behandelt Personalakten, Korrespondenz mit früheren Missionaren (darunter Westermann), Tagebücher und verschiedene Papiere bezüglich einzelner Missionare. Teil 3 ('Heimat') enthält Akten aus der Verwaltungsarbeit in Bremen sowie Korrespondenz mit Missionsgesellschaften, Einzelpersonen und internationalen Organisationen. In Teil 4 wird die Fotosammlung kurz umrissen: Eine detaillierte Auflistung steht noch aus. Teil 5 listet verschiedene Materialien, die erst 1975 dem Staatsarchiv übergeben wurden. Zeitlich fällt fast das gesamte Material in das Jahrhundert zwischen 1850 und 1950.

Hoffentlich wird das Erscheinen dieses Führers die Forschung über die Norddeutsche Missionsgesellschaft und ihre Arbeit in Westafrika voranbringen. Das würde es auch eines Tages ermöglichen, den Führer zu revidieren und zu erweitern.

Adam Jones

INHALTSVERZEICHNIS

VORWORT / PREFACE	i
1 WESTAFRIKA.....	1
1.1 Hauptstationen	1
1.1.1 Agu.....	1
1.1.2 Akpafu.....	2
1.1.3 Amedzofe	3
1.1.5 Atakpame	5
1.1.6 Ho (Wegbe).....	6
1.1.7 Keta	10
1.1.8 Lomé	13
1.1.9 Palime.....	16
1.1.10 Peki	16
1.1.11 Waya	17
1.2 Dienst afrikanischer Mitarbeiter	18
1.2.1 Ordnungen, Ordinationen, Pension	18
1.2.2 Dienstabweisungen, Prüfungen, Kassen	18
1.2.3 Gehalt	18
1.2.4 Ausbildung in Deutschland.....	19
1.2.5 Lebensläufe	19
1.2.6 Arbeitsberichte	19
1.2.7 Referate, Aufsätze, Predigten.....	20
1.3 Briefwechsel mit Afrikanern.....	21
1.3.1 Pastoren	21
1.3.2 Lehrer u.a.	21
1.3.4 Verschiedenes	22
1.4.1 Kirchen- und Schulkommission	23
1.4.2 Allgemeines, Konferenzen, Prüfungen u.a.	24
1.4.3 Schule.....	24
1.4.4 Seminar Amedzofe, Ho	25
1.4.5 Pflegeeltern in Deutschland	26
1.4.6 Schule und englische Regierung, Reporte	26
1.5 Land und Leute	26
1.5.1 Folklore	26
1.5.2 Ewestämme und Westermanns Wörterbuch	27
1.5.3 Reiseberichte, Landkarten.....	27
1.5.4 Geographie des Ewelandes	27
1.5.5 Sprichwörter.....	27
1.5.6 Ewelieder, Fabeln.....	28
1.5.7 Islam in Togo	28
1.6 Sprache, Bibel, Literatur.....	28
1.6.1 Sprache und Bibel	28
1.6.2 Ewekalender.....	29
1.7 Gemeindeordnungen und Probleme.....	29
1.7.1 Verschiedene Ordnungen.....	29
1.7.2 Gemeindeordnung	30
1.7.3 Taufe, Ehe, Beschneidung u.a.....	32
1.7.4 Ehe, Tanzen, Sekten u.a.	32

1.7.5	Korrespondenz über Gemeindeordnung	32
1.8	Bausachen	32
1.8.1	Zahn: Prinzipielles; Baupläne	32
1.8.2	Baupläne.....	32
1.9	Landerwerb, Urkunden.....	33
1.9.1	Alte und neue Stationspläne.....	33
1.9.2	Landerwerb, Urkunden	33
1.9.3	Schenkungen, Grundbesitz.....	33
1.9.4	Landerwerb, Vietor, Eisenbahn u.a.....	33
1.10	Dienstanweisungen.....	33
1.11	Rechnungswesen.....	33
1.11.1	Kostenvoranschläge	33
1.11.2	Quartalsabrechnungen.....	34
1.11.3	Spedition, Zoll.....	34
1.11.4	Postbücher, Postzettel	34
1.12	Regierung, Politik, Handel	34
1.12.1	Sklaverei, Schule, Zoll u.a.	34
1.12.2	Togo Französisch?	34
1.12.3	Französisch-englische Okkupation	35
1.12.4	Branntweinhandel	35
1.12.5	Basel, Nordtogo	35
1.13	Nachträge, Verschiedenes	35
1.13.1	Bürgi-Briefe	35
1.13.2	Afrikanische Briefe an L. Meier	35
1.13.3	Besuch Kwamis 1932 u.a.....	35
1.13.4	Briefwechsel Dr. Döring	36
1.13.5	Briefwechsel Dr. Windisch	36
1.13.6	Schülerzeichenheft	36
1.13.7	Briefe aus Aburi, Christiansborg u.a.....	36
1.13.8	Briefe aus Afrika, Abschriften	36
1.13.9	Druckerpresse, Viehhaltung	36
1.13.10	Briefe aus Afrika an Frau Valett	36
1.13.11	Geschichte des Jungfrauenvereins Keta.....	37
1.13.12	Funke, Al.: Briefe, Berichte, Aufsätze	37
1.13.13	Funke, Luise.....	37
1.13.14	Schwesternarbeit Amedzofe.....	37
1.13.15	Schriftwechsel mit Afrika	38
1.13.16	Däuble: Ewe-Folklore	38
1.13.17	Fabeln, Sprichwörter, Rätsel	38
1.13.18	Agudetse: Predigten (3 Jahrgänge)	38
1.13.19	Abutiate, Chr.: Passionsandachten	38
1.13.20	Kwami, F. B.: Auszug aus Notizen	39
1.13.21	Keta-Lieder (Ahmling).....	39
1.13.22	Dzide, Nathaniel.....	39
1.13.23	Beli: Besuchsreise an der Küste	39
1.13.24	Knüsli: Wörterbücher.....	40
1.13.25	Tagebuch eines Evangelisten	40
2	DIE MISSIONARE	41
2.1	Namensverzeichnisse	41
2.1.1	Mitarbeiterverzeichnis nebst Kurzbiographien	41
2.1.2	Unterlagen für Personalien.....	42

2.2	Korrespondenz mit früheren Missionaren	42
2.2.1	Ahmling, Binetsch.....	42
2.2.2	Frau Bürgi	42
2.2.3	Diehl.....	42
2.2.4	Freyburger.....	42
2.2.5	Fischer, W. und Frau.....	43
2.2.6	Westermann	43
2.2.7	Wiegräbe und Frau.....	43
2.3	Personalien, Briefe	43
2.3.1	Personen von A bis M.....	43
2.3.2	Personen von M bis Z	48
2.3.3	Nicht ausgesandte Personen.....	52
2.4	Verschiedenes (Tagebücher u.a.).....	52
2.4.1	Vorträge Spieth, J. A.....	52
2.4.2	Tagebücher.....	53
2.4.3	Examensarbeit Günther, H. (Japan)	54
2.4.4	Valet: Tagebuch Ostindien.....	54
2.4.5	L. Beckers Poesiealbum	54
2.4.6	'Boten von der Sklavenküste' (Fotos).....	55
2.4.7	Album alter und neuerer Bilder.....	55
3	HEIMAT	57
3.1	Geschichtliches	57
3.1.1	Korrespondenz mit Basel	57
3.1.2	Gründungsakten Brauer	57
3.1.3	Sitzungsprotokolle	57
3.1.4	Missionsverein Rostock	57
3.1.5	Briefwechsel Treviranus - v. Sengbusch (Persönliches).....	58
3.1.6	Konfessionsfragen, Petri, Schottland	58
3.1.7	Regulativ für die Bildungsanstalt.....	58
3.1.8	Seminar Hamburg	58
3.1.9	Abgewiesene Bewerber.....	59
3.1.10	Verwaltungsausschuss	59
3.1.11	Generalversammlungen.....	60
3.1.12	Rechnungsbuch	60
3.1.13	Sklavenfreikauf	60
3.1.14	Briefe von Vorstandsmitgliedern	60
3.1.15	Zahn	61
3.1.16	Inspektionsreisen.....	62
3.1.17	Besuch Ramsauer.....	63
3.1.18	75jähriges Jubiläum	63
3.2	Leitung, Verwaltung	64
3.2.1	Protokolle.....	64
3.2.2	Außerordentliche Mitgliederversammlungen.....	64
3.2.3	Büropersonal.....	64
3.2.4	Vorstand an die Missionskonferenzen	64
3.2.6	Bausachen	65
3.2.7	Hausakten.....	65
3.3	Heimatliches Missionsleben, Hilfsvereine	65
3.3.1	Bremen, Stadt und Land, Hilfsvereine	65
3.3.2	Rundschreiben, Aufrufe	65
3.3.3	Literatur.....	65
3.3.4	Lehrer- und Missionsbund	65
3.3.5	Verkehr mit kirchlichen Behörden.....	66
3.3.6	Berufungen.....	66

3.4	Internationale Zusammenarbeit	66
3.4.1	Verschiedene Missionskonferenzen.....	66
3.4.2	Kontinentaler Missionsrat, Studentenbund für die Mission.....	66
3.4.3	Freundschaftsarbeit der Kirchen.....	66
3.4.4	Kontinentaler Missionsausschuss.....	66
3.4.5	Kontinentale Missionskonferenz.....	67
3.4.6	Hilfsvereine Oldenburg, Osnabrück.....	67
3.5	Andere Missionsgesellschaften	67
3.5.1	Baseler Mission.....	67
3.5.2	Paris.....	67
3.5.3	Schottland, Methodisten, USA.....	67
3.5.4	Ärztliche Mission.....	68
3.5.5	Deutsche evangelische Missionshilfe.....	68
3.6	Regierung, Politik, Handel	68
3.6.1	Bekämpfung des Branntweinhandels u.a.	68
3.6.2	Kaiserliche Regierung Togo.....	68
3.6.3	Kolonialverein u.a.	68
3.6.4	Kaiserjubiläumsspende.....	68
3.6.5	Kolonialinstitute Hamburg, Berlin.....	68
3.6.6	Koloniales, Presse, Polemik.....	69
3.7	Erster und zweiter Weltkrieg	69
3.7.1	Gefangenschaft der Missionare.....	69
3.7.2	England und die Mission, Polemik, englisches Weißbuch.....	69
3.7.3	Besitz, Ersatzansprüche.....	69
3.8	Nachträge, Verschiedenes	70
3.8.1	Zahn: Statistische Aufzeichnungen.....	70
3.8.2	Statistiken.....	70
3.8.3	Briefwechsel Prof. Stoevesandt.....	70
3.8.4	Briefwechsel Zahn-Warneck.....	70
3.8.5	Vorträge G. Stoevesandt.....	70
3.8.6	Briefwechsel Schreiber.....	70
3.8.7	Briefwechsel Ohly, Noel.....	70
3.8.8	Briefwechsel Schlunk.....	71
3.8.9	Briefwechsel Ramsauer.....	71
3.8.10	'Letzte Afrikapost'.....	71
3.8.11	Devisenbewirtschaftung.....	71
3.8.12	Vietor, Liquidation, Pensionsfonds.....	71
3.8.13	Ausbildung der Missionare.....	71
3.8.14	Congo-Reform-Association.....	72
3.8.15	Folklore: Wiegräbe. Kindheit der Ewe, Ewelieder u.a.	72
3.8.16	Pariser Mission in Togo.....	72
3.8.17	Die Mission im Kriege.....	72
3.8.18	Sicherstellung der Akten.....	73
3.8.19	Missionsheim in Hamburg.....	73
3.8.20	Zur Geschichte der Norddeutschen Missionsgesellschaft.....	73
3.8.21	Frauen-Missions-Verein.....	74
3.8.22	Jahresberichte.....	74
3.9	Autographiertes (?) Schrifttum für Seminar und Schulen	74
3.9.1	Verschiedenes.....	74
3.9.2	Bürgi, Lehrpläne für Schulen und Seminar.....	74
3.9.3	Lehrpläne.....	76

4	BILDERARCHIV	77
4.1	Photoalben	77
4.2	Einzelbilder aus der Missionsarbeit: Land und Leute	77
4.2.1	Bilder I	77
4.2.2	Bilder III.....	77
4.2.3	Bilder V.....	78
4.2.4	Bilder VII.....	78
5	NACHTRÄGE (1975)	79
5.1	Alte Fotos	79
5.2	Rundbriefe und Korrespondenz	79
5.3	Schriftwechsel	79
5.4	Projekte	79
5.5	Stipendiaten	80
5.6	Ewebücher, Bibel	80
5.7	Zweiter Weltkrieg, Internierung der Missionare u.a.	80
5.8	Auszüge aus 'Christian Messenger'	80
5.9	Vorstand, Protokolle, Mitgliederversammlungen u.a.	80
5.10	Rundbriefe des Direktors	81
5.11	Selma Kreuzer	81
5.12	NMG-Satzungen, Integration u.ä.	81
5.13	Heimat	81
5.14	I.M.R.; Paris, England, Amerika	81
5.15	Hanseatische Oldenburgische Missionskonferenz	81
5.16	Zur Geschichte der Norddeutschen Missionsgesellschaft	81
5.17	Verschiedenes: noch nicht eingeordnet	81
	INDICES	83
	Ortsindex	83
	Personenindex	83
	Sachindex	87

1 Westafrika

1.1 Hauptstationen

1.1.1 Agu

Briefe, Berichte

3/1

Band 1

1898 - 1908

- Enthält:
1. Unvollständiges Schreiben, unterzeichnet von Freyburger. 5 Fol.
 2. Ablage verschiedener Vorgänge, z.B. Dringende Bitte um einen Lehrer vom 23. Mai 1903, Protokolle von Stationskonferenzen, Schreiben an den Inspektor, Monatsberichte, Jahresberichte, Urlaubsantrag von Europa-Urlaub, Einweihung der Agu-Kirche. Zeitungsausschnitte aus Feierabend. Unentgeltliches Sonntagsblatt zum 'Rheiderland' mit Berichten über Agu. Briefkopf vieler Schreiben ist strukturiert: Norddeutsche Missionsgesellschaft, Ort, den..., Schreiber des Briefes, Inhalt. 'Friedenstation Agu'. Gemeindestatistik.
- Umfang: 6 cm

3/2

Band 2

1909 - 1916

- Enthält:
1. Auflistung Schwestern in Lome: 8 Namen 1903-1909
 2. Briefbogen: Deutsche Mission Togo. Liste der in Agu verstorbenen Europäer vom 15.10.1910. Aufgeführt ist nur Dora Anna Theresia Diehl (1902-1908) mit Grabsteinspruch
 3. Liste der Missionare, die seit Gründung der Station in Agu gearbeitet haben (Oktober 1900 -Oktober 1910)
 - 3.1 An der Gemeinde: H. Diehl 10/1900 - 4/1902; 10/1903 - 5/1908; 7/1909 - heute (10/1910); K. Freyburger 4/1902 - 9/1903; E. Salkowski 5/1908 - 6/1909; R. Poppinga 7/1909 aushilfsweise
 - 3.2 An der Schule: K. Freyburger 10/1900 - 6/1902; Alb. Fies 6/1902 - 7/1904; Chr. Sommer 7/1904 - 5/1905; H. Diehl 5/1905 - 9/1905 im Nebenamte; R. Poppinga 9/1905 - 2/1906; Anton Klich 3/1906 - 4/1908; W. Fricke 5/1908 - heute (10/1910)
 - 3.3 'Missionsgeschwister': 3 Geschwister, 20 Schwestern
 - 3.4 Besetzung der Station Amedzowe! seit der Gründung
 - 3.5 Verzeichnis der in Keta und Aryako! stationierten Geschwistern (75 Namen) und Schwestern (22 Namen)
 - 3.6 Übersicht über die im Seminar ausgebildeten Gehilfen 1865-1910 (262 Namen)
 - 3.7 Daten aus der Peki-Chronik 1906-1911 (Freyburger) 2pp
 - 3.8 Korrespondenz mit Briefbogen Norddeutsche Mission Akpafu. 3,5 cm. Enthält u.a. Auszug aus der Stationschronik in Agu, Missionarsliste Sklavenküste 1847-1903 (105 Namen). Missionarsfrauenliste Westafrika (60 Namen), Diakonissen und Lehrerinnen (21 Namen), Berichte über die Schularbeit, Quartalberichte, Jahresberichte, Korrespondenz, Zeitungsbericht über die Rede von Missionar Diehl am Missionsfest in Bremen 1913. Aus: Feierabend vom 15.6.1913, Gemeindestatistik vom 13.12.1910: I. Gemeinde, II. Schule, III. Arbeitspersonal.
- Umfang: 4,5 cm

3/3

Band 3

1900 - 1911

- Enthält: Briefe an den Inspektor, Schüler-Aufsätze (etwa Ethnogenese der Kebu), Briefe von Gehilfen.
- Umfang: ca. 100 pp.

Stationschronik

4/1

Stationschronik

1913 - 1920

Enthält: Stationschronik Agu. Band II. 1913-1920. Format: 33x20,5 cm. Handschriftlich. Gebunden. Endet auf S. 182. Am 31. Januar 1920: In Deutsch, Ewe, Englisch.

1.1.2 Akpafu

Briefe, Berichte

4/2

Band 1

1901 - 1907

Enthält u.a.: Konvolut von Vorgängen. U.a.: Schulhaus: Skizze, Abrechnung der Baukosten, Korrespondenz mit Fa. F.K. Vietor, Exemplar: Der evangelische Heidenbote. Basel. Nr. 3. März 1902. im Basel-Bremer Grenzgebiet von Missionar Loemann. Korrespondenz u.a. mit Schulabschluß, Skizze des Schulgebäudes, Vierteljahresberichte Gemeinde und Bezirk, Stationsschule.

Umfang: 4 cm / 3,5 cm

4/3

Band 2

1908 - 1911

Enthält u.a.: Konvolut von Vorgängen: Statistische Angaben 31.12.1911 u.ä. (auch retrospektiv), Privatbrief von Missionar Schlosser zum Tode seiner Frau, Der Anscharbote. Sonntagsblatt für die St. Anschargemeinde und ihre Freunde 16:44 vom 29.10.1911: Artikel 'Krankheit und Tod in Akpafu. Von F.W. Kruse: p. 190-195., Berichte, Protokolle von Stationskonferenzen.

Umfang: 2 cm

5/1

Band 3

1912 - 1924

Enthält u.a.: Berichte, Korrespondenz, u.a.: Affäre Frank mit Hausmädchen u.a. Gerüchte.

Umfang: 2 cm

6/2

Band 3

1903 - 1906

Enthält u.a.: Korrespondenz, Visitationsschrift über Station Agu vom 8.10.1903 von G. Daeubler, Berichte, Dienstaltermrechnung für Lehrer, Jubiläum Bürgi (25 Jahre) vom 5.1.1905, Bericht über Arbeit von Gehilfen, Statistische Angaben Amedzowe.

Umfang: 4,5 cm

Stationschronik

5/2

Stationschronik

1907 - 1917

Enthält: Buchbinderband: Akpafu. Stationschronik. 1907 - Okt. 1917.

Umfang: 131 Seiten

1.1.3 Amedzofe

Briefe, Berichte

5/3

Band 1

1898 - 1902

Enthält u.a.: Korrespondenz, Berichte, Protokolle, Ansichtskarte Southampton vor '12' in gutem Zustand, Schreibweise: Amedzowe, Vorgang Druckpresse, Bericht über Missionsfest in Wodze von Bürgi (28.11.1900), Kostenvoranschlag der Station Amedzowe für 1900: Personalmittel für Europäer und Eingeborene, Sachmittel, auch für einzelne Gemeinden, Allgemeine Grundsätze über die Anstellung von Gehilfen von M. Seeger vom 4.1.1885 (12pp. maschinenschriftlich).

Umfang: 4,5 cm

Bemerkung(en): vgl. auch 41/1: Folklore - Avatime, Asantekrieg , Keta

6/1

Band 2

1889 - 1899

Enthält u.a.: Korrespondenz, Überwiegend mit dem Inspektor, Auseinandersetzung um Einsatz von Gehilfen, auch Privates.

Umfang: ca. 50 Schreiben

Bemerkung(en): vgl. auch: 24/2: Generalkonferenz: Ho, Amedzofe

6/4

Band 5

1897 - 1913

Enthält u.a.: Korrespondenz, Lehrerbriefe und Aufsätze (lat. Schreibschrift), Kampf gegen Alkohol, Blaukreuzerverein mit 60 Mitgliedern, Monatsblätter, Quartalblätter der Lehrer, Entlassung eines Lehrers wegen Vergehen mit zwei Frauen.

Stationschronik

6/3

Band 4

1907 - 1911

Enthält u.a.: Korrespondenz, Schreiben von G. Härter am Kaiserliches Gouvernement in Lomé vom 6.10.1911 über geheime Häuptlingsversammlung, Steuerzahlungen, Pfandhaft, Abschaffung von aufwendigen Totenfeierlichkeiten, allgemeine Notstände, Maschinenschriftlich. 4pp.

Umfang: 3,5 cm

7/1

Stationschronik

1909 - 1917

Enthält u.a.: Buchbinderband 45pp., eingelegt: Aus den Tagebüchern der Lehrer zu Wane und Gbadzeme (= p. 4-14), weitere erbauliche Geschichten: 13 pp., 5 Bildpostkarten aus dem Verlag der Nordeutschen Missionsgesellschaft Bremen zu Amedzowe, 1 Foto von Flothmeier: Wegebau Amedzowe.

Bemerkung(en): vgl. 31/3-31/6: Referate, Aufsätze, Predigten

40/1: Seminar Amedzofe

40/2: Pflegeeltern in Deutschland

104-105/9: Verschiedenes (Inhaltsverzeichnis in 104) Schwestern/Kindergartenarbeit:

vgl. 55/2: Funke, Luise: Kindergartenhelfe

55/3: Schwesternarbeit Amedzofe

1.1.4 Anyako

Briefe, Berichte

7/2

Band 1 1857 - 1860
 Enthält u.a.: Korrespondenz in verschiedenen Formaten, u.a. Todesfälle; Zahn: Die Station Anyako vom 1. Januar 1881.
 Umfang: ca. 1 cm

7/3

Band 2 1861 - 1862
 Enthält: Korrespondenz, meist mit dem Inspektor.
 Umfang: 1 cm

7/4

Band 3 1863
 Enthält u.a.: Gedicht von Joh. Zimmermann: 'Jesaia 53: Blutbefleckte Sklavenküste...' 11 Strophen à 12 Zeilen (Hexameter?) maschinenschriftlich, J. Binder: 'Einige Skizzen aus dem Leben von 4 freigekauften Knaben'. (jeweils 2-4 pp.).
 Umfang: knapp 1cm

7/5

Band 4 1864 - 1865
 Enthält u.a.: Korrespondenz, Briefe an den Inspektor, Berichte.
 Umfang: knapp 1 cm

7/6

Band 5 1866 - 1871
 Enthält u.a.: Korrespondenz, Briefe an den Inspektor, Berichte.
 Umfang: knapp 2 cm

7/7

Band 6 1872 - 1876
 Enthält u.a.: Korrespondenz, auch kleinformatig.
 Umfang: 2,5 cm

8/4

Berichte von Lehrern 1875 - 1881
 Enthält u.a.: Korrespondenz von Lehrern. Beginnt schon 1874 mit einem Brief. Insgesamt 27 Briefe in Englisch und Deutsch.

8/1

Band 7 1877 - 1879
 Enthält u.a.: Korrespondenz, Maschinenschriftliche Übersetzung eines in Ewe geschriebenen Briefes von 30.1.1931: Pastor E. Awuna in Ho an Pastor R. Kwami in Amedzofe; weiterer Brief von 4.2.1931 von R.S. Kwami. Entnommen.
 Umfang: 1 cm

8/2

Band 8 1880 - 1881
 Enthält u.a.: Korrespondenz, Briefe an den Inspektor, Berichte.
 Umfang: ½ cm

Stationschronik

8/3

Stationschronik

1858 - 1881

Enthält u.a.: Korrespondenz, Briefe an den Inspektor, Berichte, Protokolle. Enthält nicht: Stationschronik.

1.1.5 Atakpame

Briefe, Berichte

8/5

Band 1

1903 - 1907

Enthält u.a.: Korrespondenz, Briefe an den Inspektor, Akposo-Kebu Reisebericht von Bürgi 1906 (handschriftlich mit Skizze): Konkurrenz der Katholiken. Begründung für Hauptstation in Atakpame. Regis-Mappe.

Umfang: ca 1,5 cm

8/6

Band 2

1908 - 1909

Enthält u.a.: Korrespondenz, Abrechnung über Stationsbau Atakpame v. 5.4.1909. Briefbogen: Norddeutsche Mission Atakpame. Regis-Mappe.

Umfang: ca. 1,5 cm

9/1

Band 3

1913

Enthält u.a.: Korrespondenz, Berichte, Stationskonferenz: Gemeindefragen, Frauen von Polygamisten werden in einem Schreiben vom 8.11.1913 aus Bremen angesprochen, Deutsch-Ewe Wörterbuch soll neu aufgelegt werden, da nur noch 300 Exemplare vorhanden sind. 15. August 1913: Schreiben von Missionsdirektor A.W. Schreiber an die Stationskonferenz: 1. Missionar Forster verstorben. 2. Gelbfieber-Quarantäne in Keta und Lomé. 3. Rückkehr der Geschwister Meier, weil der Br. Meier Verhältnis mit Afrikanerin hat, Hinweis; Eingabe an das Reichskolonialamt wegen Mischlingskinder. 4. Keta ist von Engländern bedroht. 5. Frau Salkowski ist in Bremen wohlbehalten angekommen. 21. Juli 1913: Überlegungen zur Übergabe des Landes und der Station an die 'werdende Ewekirche'.

Umfang: ca. 1,5 cm

9/1a

Anlage

ohne Datum

Enthält u.a.: Chronik der Außenstation Eketo vom 1. April 1911 bis 21. Februar 1923 in Ewe-Sprache. Ca. 50 fol. 20x16; Stationschronik für Iliko 20.3.1912-5.11.1914 in Ewe-Sprache. 26 pp. 20x16.

9/2

Band 4

1914 - 1919

Enthält u.a.: Berichte, Korrespondenz, Krieg wurde verloren, Geldmangel. Im Quartalsbericht 1/1917: Überlegungen zu Verlobung und Ehe, Missionare sind Kriegsgefangene.

Umfang: 1 cm

9/3

Band 5

1899 - 1911

Enthält: Korrespondenz, Lehrerberichte: z.B. über Schießen bei Beerdigungen, Schreiben des Christlichen Vereins Junger Männer in Atakpame.

Umfang: 50 pp.

Bemerkung(en): Briefe und Berichte von Lehrern

Stationschronik

9/4

Stationschronik

1907 - 1916

Enthält u.a.: Besser: Protokollbuch der Missionsstation Atakpame. 1908-1916. Enthält Protokolle von Konferenzen, Berichte usw. Gebunden. 33,5x21,5.

Umfang: 176 pp.

1.1.6 Ho (Wegbe)

Briefe, Berichte

9/5

Band 1

1858 - 1862

Enthält u.a.: Korrespondenz Wegbe, Berichte u.ä.

Umfang: 150 pp.

9/6

Band 2

1863 - 1865

Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, geordnet nach den drei Berichtsjahren.

Umfang: ca. 1cm

9/7

Band 3

1866 - 1867

Enthält u.a.: Korrespondenz Wegbe, Schreiben an den Inspektor, Berichte.

Umfang: ca. 1cm

10/1

Band 4

1868 - 1969

Enthält u.a.: Korrespondenz Wegbe, Berichte u.ä.

Umfang: ca. 1 cm

10/2

Band 5

1876 - 1879

Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, Berichte u.ä.

Umfang: ca. 1 cm

10/3

Band 6

1880 - 1883

Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, Berichte u.ä.

Umfang: ca. 1 cm

10/4

Band 7

1883

Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, Berichte u.ä.

Umfang: ca. 1 cm

10/5

Band 8

1884

Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, Statistiken, Berichte, z.B.: C. Spieß, Aus meiner Arbeit mit den Kranken. 7.8.1894 (!). Berichtszeitraum 1886-1896.

Umfang: 10 Seiten

10/6

Band 9 1885 - 1892
 Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, Berichte, Protokolle u.ä.
 Umfang: ca. 2 cm

10/7

Band 10 1893 - 1898
 Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, Berichte, Protokolle, u.a.: Inspektion Keta.
 Umfang: ca. 1,5 cm
 Bemerkung(en): enthält auch Generalkonferenzen 1860-1884

11/1

Band 11 1895 - 1899
 Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, Berichte, Protokolle u.ä.
 Umfang: ca. 1 cm

11/2

Band 12 1900
 Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, Berichte, Protokolle u.ä.
 Umfang: ca. 2 cm

11/3

Band 13 1901 - 1903
 Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, Berichte, Protokolle u.ä.
 Umfang: ca. 1,5 cm

11/4

Band 14 1912 - 1913
 Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, Berichte, Protokolle, u.a.: Bericht F. Jost vom 31.11.1913 über Asante-Krieg von 1869.
 Umfang: ca. 1 cm

11/5

Band 15 1914 - 1928
 Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, Berichte, Protokolle, auch Lehrer, auch in Ewe.
 Umfang: 1 cm

12/2

Band 17 1875 - 1900
 Enthält u.a.: Briefe von Lehrern in englischer Sprache.
 Umfang: 50 pp.
 Bemerkung(en): Briefe und Berichte von Lehrern

12/1

Band 16 1928 - 1932
 Enthält u.a.: Korrespondenz Ho, Berichte, überwiegend Durchschläge von einzeilig geschriebenen Schreibmaschinentexten, viele Traktate, Predigtmanuskripte von Missionar Funke.
 Überschriften:
 Ein Gottesgericht über versteckte Götzen in der Christengemeinde. Eine Gebetserhörnung. erzählt von Evangelist Z. Agboka, Abo, Togoland. 3,5 pp.
 Das Schreckensende des Zauberers. Von Missionar A. Funke, Amedzofe, Togoland. 2pp.
 Was mir Madza, der alte Zauberpriester, aus seinem Leben erzählte. (A. Funke)
 Eine heidnische Hochzeitssitte - ein Schutzwall gegen die Einsittlichung der Jugend. 3 pp.
 Im Verbandszimmer. Von Frau Missionar Funke in Amedzofe (Togo) von der Norddeutschen Mission Zeitungsausschnitt aus Licht und Leben. Evangelisches Wochenblatt 45:31, 30. Juli 1933. 491-492, und Original mit Einbandsvermerk: erh. 14.1.1932...
 Einige kurze Reiseerlebnisse, von A. Funke, Amedzofe. 4 pp.
 Der Geist weht wo er will, A. Funke. 1p.
 'Ist unter euch Ermahnung...' Frau Missionar Funke in Amedzofe (Togo). 1p.

Wie gewonnen so zerronnen. Von Missionar A. Funke in Amedzofe. 3pp.
 Kapellen-Einweihung im Aussätzigenlager. Von Missionar Alexander Funke in Ho.
 2pp.
 Die Glocke von Ho. A. Funke. 3pp. Hinweis auf Broschüre zum Thema von Prof. M.
 Schlunk usw.

Umfang: ca. 2cm

12/6

Band 4

1926 - 1932

Enthält u.a.: Korrespondenz, meist maschinenschriftlich. Viele Frauenbriefe: Schwestern, Pastoren-
 und Lehrerfrauen in Ho.

Umfang: ca. 1,5 cm

Schwesternarbeit, Mädchenschule

12/3

Band 1

1888 - 1899

Enthält u.a.: Korrespondenz. Jahresbericht über die Mädchen-Anstalt in Ho für das Jahr 1893.
 (Eingang in Bremen: 18.3.1894), vermutlich verfaßt von A. Knüsli.

Umfang: 100 pp.

12/4

Band 2

1900 - 1904

Enthält u.a.: Korrespondenz, Bittschrift des Jungfrauenvereins in Keta an den Herrn Inspektor
 Schreiber. (in der Ewesprache geschrieben, ins Deutsche übersetzt.) Keta, den 24. Mai
 1903. In: Der Anscharbote. 8:42 vom 18.10.1903. p. 180.

Enthält 51 unterschreibende afrikanische Frauennamen. Die Versetzung von Missionar
 Flothmeyer soll verhindert werden, vor allem, weil er einen 'Gemischten Kirchenchor'
 gestiftet hat. Drohung: man werde zum 'Amerikanischen Kirchenchor' übertreten. ca.
 100 pp.

Umfang: p. 180 / 100 pp.

12/5

Band 3

1904 - 1914

Enthält: Korrespondenz, Jahresrechnung der Mädchen-Anstalt Ho für 1908. Protokoll von
 Inspektor Schreiber (Jan. 1906?) enthält einen Tagesordnungspunkt: 3.
 Jungfrauenverein. Derselbe ist aufzuheben. Mögen die Missionarinnen sich mit ihren
 eigenen Hausmädchen allein beschäftigen!. 4. Auch der Leseunterricht der Frauen
 sollte ausfallen. Sonntags müssen die Schwestern einen wirklichen Ruhetag haben.

Umfang: 1,5 cm

Schulchronik

13/1

Schulchronik

1903 - 1913

Enthält u.a.: Chronik der Stationsschule in Ho 1903-1913. Gebunden 33x22. Einlage: Karte von
 Togo = Mitteilungen aus den deutschen Schutzgebieten. XXI. 1908. Karte 8. 1:200000.
 Stark beschädigt. Und: Karte des südlichen Teils der Nguruberge von 1905. 1:150000.
 Beschädigt (Loch).

Umfang: 64 Seiten

Stationschronik

13/2

Stationschronik

1902 - 1913

- Enthält u.a.: Stationschronik der Station Ho, Togo. 1902-1915.
 Beginn der Ereignisse 15-30. Juni:
 Besetzung der Station: (Mitte Juni 1902)
 G. Härter, verheiratet, Gemeindegarbeit und Außenstationen
 D. Westermann, ledig, Schule
 E. Funke, ledig, Kasse und Spedition
 Frau A. Knüsli, Mädchenanstalt
 Frä. M. Binder
 Frä. L. Illg
 15. Juni: Geschwister Härter kamen heute nach glücklicher, aber beschwerlicher Reise auf ihrer neuen Arbeitsstätte aus Europa kommend an.
 22. Juni: Br. Salkowski, der bisher Gemeindegarbeit und Heidenpredigt mit den Außenstationen hatte, taufte heute mehrere Heiden in Sokode. Bruder Westermann half ihm mit etwa 2 Knabenoberklassen die Tauffeier zu verschönern. Br. Funke, der schon einige Tage an seinem ernsten Fieber laboriert, obgleich er erst 4 Wochen im Land ist, ist noch nicht davon frei. Am Nachmittag muß sich auch Br. Härter mit Fieber legen, welches aber gegen Abend gebrochen ist.
 23. Juni: Heute Mittag um ½ 1 Uhr wurde Geschw. Härter ein liebliches Mädchen geboren, das aber leider, weil viel zu früh, nicht lebensfähig ist. Um 4 Uhr nachmittags pflanzte der himmlische Gärtner es zur Ausreifung und Entwicklung in den himmlischen Garten.
 30. Juni: Br. Salkowski reiste heute, nach Lomé ab, um Br. Osswald, der zur Erholung in die Heimat geht, abzulösen und die Arbeit zu übernehmen, bis Br. Spieß kommt.
 Beigefügt: Broschüre: H. Seidel, Berlin: Die Missionsstation Ho in Deutsch-Togo. Verlag der Norddeutschen Missionsgesellschaft. Bremen 1910. = Bremer Missionsschriften, 26; gleicher Titel mit 16 Seiten Umfang: 1901.
- Umfang: 138 Seiten

Konferenzprotokolle

13/3

Band 1

1876 - 1888

- Enthält u.a.: Konferenz-Protokolle 1876-1888 und Chronik 1869-1885. Die Konferenz-Protokolle umfassen 343 pp. und 3 lose beigefügte Protokolle.
 Seiten 271-273: Stationskonferenz Ho, den 5. November (1888) mit Beratungsgegenstand II: Wohnung für Diakonissen: Seeger, Steck, Köhler
 Die Chronik beginnt bei der Rückseite des Buches und umfaßt 17 Seiten.: Gebunden 33x22.

13/4

Band 2

1895 - 1903

- Enthält u.a.: Konferenz-Protokoll-Buch. Station Ho. Gebunden 33x22.
 Umfang: 500 pp.

Gemeindetagebuch

13/5

Gemeindetagebuch

1899 - 1902

Enthält u.a.: Gemeindetagebuch. Gebunden 20x16. In Ewe-Sprache.
Umfang: 70 fol.

1.1.7 Keta

Keta

ohne Datum

Bemerkung(en): vgl.: 26/2 Anfänge in Peki und Keta, 1849-1853
54/1 Briefe aus Aburi, Christiansborg u.a., 1858-1890
54/2 Briefe aus Afrika, Abschriften, 1861-1867

Briefe, Berichte

14/1

Band 1

1852 - 1854

Enthält u.a.: Korrespondenz: ca. 100 Teile, Eisenbahnkarte von Westafrika 1901, Wege- und Verkehrskarte von Togo, Wirtschaftskarte von Togo.

14/2

Band 2

1854 - 1856

Enthält u.a.: Korrespondenz, ca. 100 Teile.

14/3

Band 3

1857 - 1858

Enthält u.a.: Korrespondenz, ca. 100 Teile

14/4

Band 4

1859 - 1860

14/5

Band 5

1861 - 1862

14/6

Band 6

1863 - 1864

14/7

Band 7

1867 - 1868

14/8

Band 8

1869 - 1870

14/9

Band 9

1871 - 1872

14/10

Band 10

1873 - 1874

Bemerkung(en): 14/4-14/10 noch nicht eingesehen: Leitz Juris-Mappen wie 14/2-3.

15/1

Band 11

1875 - 1877

15/2

Band 12

1878 - 1879

15/3		
Band 13		1880
15/4		
Band 14		1881
15/5		
Band 15		1882
15/6		
Band 16		1883
16/1		
Band 17		1884
16/2		
Band 18		1885 - 1890
16/4		
Band 20		1885 - 1899
16/3		
Band 19		1891 - 1898
16/5		
Band 21		1900 - 1901
17/1		
Band 22		1902 - 1903
17/2		
Band 23		1903 - 1904
17/3		
Band 24		1905 - 1906
17/4		
Band 25		1907 - 1908
18/1		
Band 26		1920 - 1926
18/2		
Band 27		1926 - 1927
Bemerkung(en): Noch nicht eingesehen, vgl oben. Briefe Keta wohl insgesamt ca. 4000 Einheiten, erst Iris, dann Regis-Mappen.		

Schwesternarbeit

18/3		
Band 1		1887 - 1898
Enthält u.a.:	Korrespondenz: Beginn der Diskussion über die Entsendung von Diakonissen nach Keta. Stationskonferenz, Keta, 11. April 1887. Anwesend die Brüder: Binetsch, Bürgi, Zurlinden, Stech, Knüsli, Daeuble. I. Tractandum: Die Diakonissen-Frage. II. Tractandum: Ziegelei in Anyako.	
Umfang:	ca. 1 cm	

18/5

Band 3

1890 - 1894

- Enthält: Tagebuch des Diakonissenhauses in Keta. I.: 17 Mai 1890-23. April 1894. Gebunden. 19x12 cm. Verschiedene Handschriften.
Die Arbeit, welche im Diakonissenhaus in Keta betrieben wird, hat ihren Anfang am 17. Mai 1890 genommen. Schon am 25. November 1889 landeten Schw. Hedwig und Lottchen Rohns in Keta und fanden damals im Hause von Missionar Knüsli freundliche Aufnahmen. Hier arbeiteten sie sich durch Erlernung der Ewesprache und allmähliches Bekanntmachen mit den afrikanischen Verhältnissen auf ihren künftigen Beruf vor. Am 18. März trat Schw. Lottchen eine Reise nach Ho an, um dort Geschw. Spieth behilflich zu sein. Am 17. Mai 1890 bezog Schw. Hedwig mit 8 Kindern das neue Haus.
- Umfang: 73 fol.

18/6

Band 4

1894 - 1904

- Enthält u.a.: Tagebuch des Diakonissenhauses in Keta II.: (23. April) 1894-(23. Dezember) 1904. Gebunden. 19,5x16. Verschiedene Handschriften. Eingelegt.
1. Broschüre: Bilder aus Ketas Schwesternhaus, das uns die genommen hat. Von Diakonisse Hedwig Rohns. Bremen: Norddeutsche Missionsgesellschaft 1932. 16 pp., 2 Fotos.
2. Broschüre: Die Diakonissenarbeit der Norddeutschen Missionsgesellschaft im Ewe-Lande. Von Diakonisse Hedwig Rohns in Keta, West-Afrika. Bremen: Norddeutsche Missionsgesellschaft 1905. = Bremer Missionsschriften, 15. 40pp., Fotos.
- Umfang: 65 fol.

18/4

Band 2

1899 - 1903

- Enthält u.a.: Korrespondenz.
Norddeutsche Missionsgesellschaft. Keta, 26. Dezember 1899. Schreiberin: Hedwig Rohns. Inhalt: Bitte um Heimkehrerlaubnis für Schw. Hedwig. Konferenz der Schwestern in Keta.
- Umfang: ca. 1 cm

19/1

Band 5

1904 - 1914

- Enthält u.a.: Korrespondenz mit dem Inspektor, überwiegend Hedwig Rohns.
- Umfang: ca. 100 fol.
- Bemerkung(en): Geschichte des Jungfrauenvereins: vgl.:
22/3: Schwesternarbeit Lomé Band 1
54/5: Geschichte des Jungfrauenvereins Keta

Stationskonferenzen

19/2

Band 1

1855 - 1872

- Enthält u.a.: Protokolle.
- Umfang: ca. 100 fol.

19/3

Band 2

1874 - 1899

- Enthält u.a.: Protokolle, Gesuche.
- Umfang: ca. 200 fol.

Berichte von Lehrern

19/4		
Band 1		1872 - 1898
Enthält u.a.:	Korrespondenz überwiegend englischsprachig.	
Umfang:	ca. 100 fol.	
19/5		
Band 2		1892 - 1901
Enthält u.a.:	Korrespondenz, Liste: Examination of the Keta Middle School. Dezember 14 th 1899 (mit 23 Schülernamen aus 3 Klassen), Briefwechsel mit Herrmann Yoyo aus den Jahren 1896/97. Dieser fordert für sich und die Afrikaner das Recht zur Vielehe.	
Bemerkung(en):	Referate, Aufsätze, Predigten: vgl. 31/2-31/6	

1.1.8 Lomé**Briefe, Berichte**

19/6		
Band 1		1891 - 1894
19/7		
Band 2		1893 - 1900
20/4		
Band 6		1901
Bemerkung(en):	Bauten	
20/1		
Band 3		1901 - 1902
20/2		
Band 4		1903 - 1904
20/3		
Band 5		1905
20/5		
Band 7		1906 - 1907
21/1		
Band 8		1908 - 1909
21/2		
Band 9		1910
21/3		
Band 10		1911
21/4		
Band 11		1912

22/1

Band 12

1913

Enthält u.a.: Lehrerbriefe, (= Halbjahresberichte). Bsp.: Der zweite Halbjahresbericht 23. Dezember 1913. 2. Klasse (Lomé).

Umfang: ca. 2cm

22/2

Band 13

1914 - 1919

Enthält u.a.: Korrespondenz: Schließung der Schule in Lomé. Kriegszeit. Eigener Ordner mit 17 fol.: Die Schließung der Missionsarbeit in Keta und Peki durch die englische Regierung.

Umfang: 2,5 cm

24/4

Berichte von Lehrern u.a.m.

1899 - 1913

Enthält u.a.: Korrespondenz der eingeborenen Mitarbeiter Lomé.

Umfang: ca. 1 cm

24/5

Seelsorge an Europäern

1910 - 1919

Enthält u.a.: Korrespondenz, Konvolute: Deutsche, Engländer, weitere Anlagen.

Umfang: ca. 100 fol.

24/6

Briefe Andreas Aku: Band 1

1913 - 1927

Umfang: ca. 2 cm

25/1

Briefe Andreas Aku: Band 2

1915 - 1928

Enthält u.a.: Beginnend mit Schreibmaschinenschrift.

Umfang: ca. 1,5 cm

25/2

Briefe Andreas Aku: Band 3

1929 - 1931

Enthält u.a.: Überwiegend in Schreibmaschinenschrift.

Umfang: ca. 1,5 cm

25/3

Briefe Robert Baeta u.a.: Band 1

1913 - 1928

Enthält u.a.: Überwiegend Schreibmaschinenschrift.

Umfang: ca. 2 cm

25/4

Briefe: Robert Baeta u.a.: Band 2

1929 - 1931

Enthält u.a.: Überwiegend Schreibmaschinenschrift.

Umfang: ca. 2 cm

Schwesternarbeit

22/3

Band 1

1903 - 1913

Enthält u.a.: Korrespondenz zu Diakonissen.

Umfang: ca. 150 fol.

22/4

Band 2

1888 - 1913

Enthält u.a.: Korrespondenz, u.a. Gerichtsladung an drei Schwestern wegen Beleidigung 'drunkard' vom 18. Februar 1895 gegenüber einem E. Witt ausgesprochen vom Supreme Court of the Gold Coast Colony: Zeitungsausschnitte, Mappe: Verhandlungen wegen der Ausbildung. Broschüre: Der Armen- und Krankenfreund, eine Zeitschrift für die weibliche Diakonie der evangelischen Kirche. 61:8, August 1909. Kauserswerth: Diakonissen-Anstalt. Darin: Missionsdirektor A. W. Schreiber, Bremen: Der gegenwärtige Stand der deutsch-evangelischen weiblichen Missionsdiakonie. P. 169-187.

Umfang: ca. 1 cm

Schulbau

22/5

Schulbau

1909 - 1913

Enthält u.a.: Pläne, Kostenaufstellung, Korrespondenz.

Buchhandlung

22/6

Band 1

1912

Enthält u.a.: Bestimmungen über die Buchhandlung der Norddeutschen Mission in Lomé von 1912: Aufgaben: Lieferung von Schulbüchern für Missionsschule, gute Literatur für das Ewe-Volk, gute Bücher und Zeitschriften für die Deutschen, Korrespondenz.

Umfang: ca. 50 fol.

23/1

Band 2

1908 - 1914

Enthält u.a.: Korrespondenz, Listen der 'Lageraufnahme' (=Revision) mit Titeln nach folgender Gliederung: I. Ewe-Literatur, II. Unterhaltung & Belehrungsliteratur, III. Papierwaren & Schulmaterialien. Wert: I.: 2022, 19, II.: 2247, 39, III.: 7474, 21 Mark. Übergabe der Buchhandlung: Ende 1921, da kein Missionar mehr im Land ist, Übergabe an die französischen Missionare.

Stationschronik

23/2

Band 1

1894 - 1901

Enthält u.a.: Station Lomé. Angefangen Juni 1897 v. C. Oßwald. Bis 13. Juli 1901. 32,5x20,5 cm. 114 pp. Anlagen: Zeitschrift 'Für unsere Kinder. Ein Sonntagsblatt für die christliche Kinderwelt', 13:17, vom 18. April 1901. (= Sonderheft Lomé), Verzeichnis der Arbeitsstätten der Norddeutschen Mission im Eweland. Geordnet nach ihrem Gründungsjahr (32 Missionsplätze von Peki-Bengo 1847 bis Ve 1898), Missionare der NMG auf der Sklavenküste. Westafrika Anfang 1847-1907 (111 Namen von L. Bultmann bis Johannes Forster).

23/3

Band 2

1901 - 1911

Enthält u.a.: Fortsetzung der Stationschronik 14. Juli 1901 -31. Mai 1911. 32,5x20,5.

Umfang: 288 pp.

23/4

- Band 3** 1911 - 1917
 Enthält u.a.: Fortsetzung der Stationschronik 2. Juni 1911 - 30. Dezember 1917. 32,5x20,5.
 Umfang: 198 pp.
- 23/5
- Band 4** 1918 - 1921
 Enthält u.a.: Fortsetzung der Stationschronik 1. Januar 1918 - 17. Januar 1921. 32,5x20,5.
 Umfang: 64 pp.

Generalkonferenzen

- 24/1
Generalkonferenzen: Ho, Amedzofe 1860 - 1895
 Enthält u.a.: Ca. 150 Konferenzprotokolle (=Originale).
- 24/3
Generalkonferenzen: Lomé 1911 - 1914
 Enthält u.a.: Konferenzprotokolle, überwiegend in Schreibmaschinenschrift. In Einzelmappen.
 Umfang: ca. 2,5 cm

Verschiedenes

- 24/1
Copierbuch 1900
 Umfang: ca. 100 Kopien
 Bemerkung(en): Vermerk auf Umschlagkarton: unvollständig

1.1.9 Palime

- 26/1
Stationschronik 1915 - 1920

1.1.10 Peki

Anfänge in Peki und Keta

- 26/2
Anfänge in Peki und Keta
- 1849 - 1853

Briefe, Berichte von Lehrern

26/3 Band 1	1878 - 1901
26/4 Band 2	1886 - 1907
26/5 Band 3	1908 - 1911
26/6 Band 4	1911 - 1912
27/1 Band 5	1914 - 1915
27/2 Band 6	1915 – 1916

Stationschronik

27/3 Stationschronik	1912 – 1913
--------------------------------	-------------

Gemeindeprotokolle

27/4 Gemeindeprotokolle	1890 – 1899
-----------------------------------	-------------

1.1.11 Waya

Briefe, Berichte

28/2 Band 1 Bemerkung(en): Enthält Briefe von Lehrern	1875 - 1884
28/3 Band 2	1857 - 1859
28/4 Band 3	1860 - 1863
28/5 Band 4	1864 - 1868
28/6 Band 5	1869 - 1874
28/7 Band 6	1875 - 1876
28/8	

Band 7	1877 - 1880
28/9	
Band 8	1881 - 1882

Stationschronik

27/5	
Band 1	1856 - 1881
28/1	
Band 2	1860 - 1880

1.2 Dienst afrikanischer Mitarbeiter

1.2.1 Ordnungen, Ordinationen, Pension

29/1		
Ordnung, Ordination, Pension		1900 - 1906
Enthält u.a.:	Korrespondenz, Konvolut: ob und welche afrikanischen Mitarbeiter ordiniert werden sollen, Ausbildung, Pensionskasse, Rundschreiben an die Lehrer.	
Umfang:	ca. 1,5 cm	

1.2.2 Dienstanweisungen, Prüfungen, Kassen

29/2		
Dienstanweisungen, Prüfungen, Kassen		1900 - 1906
Enthält u.a.:	Witwen- und Waisenkasse, Prüfung der Katechisten, Dienstanweisungen für Pastoren und Lehrer, Zeugnisse, Gehaltstarife.	
Umfang:	ca. 1cm	

1.2.3 Gehalt

29/3		
Gehaltsfragen		1885 - 1916
Enthält u.a.:	Korrespondenz, Amtsblatt von Togo.	
Umfang:	ca. 1 cm	
29/4		
Gehaltsbüchlein		1906 - 1907
Enthält u.a.:	1 Gehaltsbüchlein, (16,5x10 cm, 27 pp.), 1 Lehrerpass (11x21 cm, 24 pp.), Beide in Ewe-Sprache und gedruckt. Texte in deutscher Sprache handschriftlich beigelegt. Pass: Name, Familie, Einsatzorte, Anmerkungen; Gehaltsbüchlein: Name, Christliche Grundsätze, Tariftabelle, Liste für Gehaltseintragung.	

1.2.4 Ausbildung in Deutschland

29/5

Band 1

1885 - 1900

- Enthält u.a.: 18 Briefumschläge mit Einzelnamen, Einzelkorrespondenz.
Ludwig Adzalos Bericht über einen Besuch bei der Groß-Herzogin in Oldenburg.
Lebensgeschichtliches zu Wilhelm Lemgo, Gehilfe und Evangelist.
- Umfang: ca. 500 Vorgänge

29/6

Band 2

1885 - 1900

- Enthält: Korrespondenz, 'Verhandlungen über die Eingeborenen Gehülften in Deutschland', insbesondere Ewe-Schule in Westheim bei Stuttgart, Prüfungsunterlagen: Aufsätze, Rechenarbeiten. Broschüre: Bericht über die Ewe-Schule und das letzte Neger-Missionsfest in Westheim. Bremen: Johann Frese, 1900. 23 pp., 1 Foto. Dort besonders beschrieben: Robert Baeta, dessen Prüfungsunterlagen beigelegt sind.
- Umfang: ca. 200 fol.

1.2.5 Lebensläufe

30/1

Band 1: Aaron Kuku

ohne Datum

- Enthält u.a.: Lebensbilder, Erinnerungen, häufig auch in Ewe-Sprache. Traktat in Maschinenschrift: 'Ein batakisches Frauenschicksal' (1 p.), Broschüre: (Umschlagtext:) Von Gottes Gnade bin ich, was ich bin. (Titel:) Pastor Andreas Aku, Präses der Ewe-Kirche. 50 Jahre Missionsdienst in Togo. Von Pastor Robert Baete, Synod Clerk, Lomé, Togo. Bremen: Norddeutsche Missionsgesellschaft, 1934. 32 S. Porträtfoto. = Bremer Missionsschriften. Neue Reihe, 3.
- Umfang: ca. 300 fol.

30/2

Band 2: Pastoren

ohne Datum

- Enthält u.a.: Liste: Die Pastoren der Ewe-Kirche in Togo mit 22 Namen (alphabetisch), ca. 20 Monatsblätter der Norddeutschen Missionsgesellschaft mit Berichten (auch Biographien) aus Togo.

1.2.6 Arbeitsberichte

30/3

Band 1: Agu

1914 - 1920

- Enthält u.a.: Originale, Statistiken, Quartals- und Halbjahresberichte, Schreiben. Deutsch, Englisch, Ewe; Vorgebunden: Statistics of the Ewe-Presbyterian Church 1936. Enthält 11 Gemeinden mit insgesamt 33.112 Personen zu Jahresbeginn und 35.697 zu Jahresende.
- Umfang: Agu: ca. ¾ cm
Akapafu: ca. 1 cm
Atakpame: ca. ½ cm

30/4

Band 2: Ho

1914 - 1920

Enthält u.a.: Beigefügt: Jahresbericht über die Arbeit im Tsito Bezirk 1935. Von E. Awuma. Maschinenschriftlich.

Umfang: Ho: ca. 1/3 fol.
Keta: wenige fol.
Palime: wenige fol.
Kpando: wenige fol.
Lomé: ca. ¾ cm

30/5

Band 3: verschiedene Bezirke

1921

Enthält u.a.: Korrespondenz, diverses.

Umfang: ca. 1 cm

31/1

Band 4: Togo, Adzanu

1930

Enthält u.a.: Korrespondenz, Statistiken, diverses. Vieles in Ewe-Sprache.

Umfang: ca. 1cm

31/2

Band 5: Togo, Gobe

1930

Enthält u.a.: Korrespondenz: Gobe, Iwunabe, Klabe, Kovie, Kpendzi, Lavie, Lomé, Noefe, Oblo, Oblatse, Palime, Sanyra, Sodo, Tove-Dzigbe, Tsevie, Ugu (Akposso), Wome, Yeviefe, Yo. Diverses, u.a. Nachruf auf Pastor Aku. Aus Paris (Direktor Allegret) an Pastor Baeta in Deutsch, mit der Bitte, ihn ins Ewe zu übersetzen.

Umfang: ca. 1 cm

1.2.7 Referate, Aufsätze, Predigten

31/3

Band 1: Lebensläufe. Aus dem Gemeindeleben

ohne Datum

Enthält u.a.: Schule, Unterrichtsmaterialien: Heimatkunde, Religionslehre, Unsere Stationsschulen, Warum können die Schwarzen ihre Kinder nicht erziehen?, usw.

Umfang: ca. 1cm

31/4

Band 2: Heidenpredigten. Religion und Geschichte

ohne Datum

Enthält u.a.: Unterrichtsmaterialien wie 31/3.
'Avatime-Geschichte' von Th. Anku (?) umfaßt 8 fol., handschriftlich.

Umfang: ca. 1 cm

31/5

Band 3: Heidnische Sitten. Schulen, Landwirtschaft

ohne Datum

Enthält u.a.: Religionsunterricht, Lehrmaterialien.

Umfang: ca 1 cm

31/6

Band 4: Predigten. Inneres Leben

ohne Datum

Enthält u.a.: Predigten, Missionsgeschichten.

Umfang: ca. 1 cm

Bemerkung(en): Ausbildung in Amedzofe, Ho: vgl. 40/1: Seminar Amedzofe, Ho 105/5: ? dort nicht aufgeführt

1.3 Briefwechsel mit Afrikanern

1.3.1 Pastoren

32/1

Band 1: Adinyiria - Kwami

1927 - 1939

Enthält u.a.: Korrespondenz in Deutsch, Ewe, Englisch. Meist maschinenschriftlich. Pastor Daniel K. Adinyira, Gobe; Pastor Robert Affor, Peki-Blengo; Pastor Ernst K. Agudetze, Agunygobo; Pastor Petro Alomenu, Peki-Blengo; Pastor Benjamin S. Amegashie, Keta; Pastor Theodor Anku, Akpafu; Pastor Elia Awuma, Kpandu-Tsakpe, Pastor Admund L.K. Ayikutu, Tsito; Pastor em. Albert W. Binder, Peki; Pastor Robert Buadzo, Kpalime; Pastor S.D. Buatsi, Leklebi-Duga; Pastor Christian B. Gati, Peki; Pastor Gottlieb Kpotsra, Tsevie; Pastor Robert Kwami, Amedzofe. Konvolute sind durch Namenregister gekennzeichnet.

Umfang: 1,5 cm

Bemerkung(en): Hier eingelegt: Briefe von Robert Kwami aus 8/1.

32/2

Band 2: Kwamu - Tamakloe

1928 - 1933

Enthält u.a.: K: Korrespondenz wie 32/1. Bericht über ein Wunder: Vgl. Eigene Datei.

Umfang: ca. 1 cm

1.3.2 Lehrer u.a.

32/3

Band 1: Adabio - Ametefee

1928 - 1932

Enthält u.a.: Korrespondenz wie 32/2.

Umfang: 1,5 cm

32/4

Band 2: Abutiate - Kwazo

1928 - 1932

Enthält u.a.: Korrespondenz wie 32/3.

Umfang: ca. ¾ cm

32/5

Band 3: Anifrani - Besa

1928 - 1932

Enthält u.a.: Korrespondenz wie 32/4.

Umfang: ca. 1 cm

33/1

Band 4: Blekpe - Lemgo

1928 - 1932

Enthält u.a.: Korrespondenz wie 32/5.

Umfang: ca. 1,5 cm

33/2

Band 5: Mensa - Quist, D.

1928 - 1932

Enthält u.a.: Korrespondenz wie 33/1.

Umfang: ca. 1,5 cm

33/3

Band 6: Quist, S. - Zogle

1928 - 1932

Enthält u.a.: Korrespondenz wie 33/2.

Umfang: ca. 1,5 cm

1.3.3 Orte

33/4		
Band 1: Agbelluwoe - Agu- Ho		1928 - 1933
Enthält u.a.:	Korrespondenz wie 33/3.	
Umfang:	ca. 1,5 cm	
34/1		
Band 2: Agu - Peki		1828 - 1932
34/2		
Band 3: Ho - Kutukpa		1928 - 1932
34/3		
Band 4: Salaga - Seminar - Ziavi		1928 - 1932
34/4		
Band 5: Abor - Gbi - Wegbe		1928 - 1932
35/1		
Band 6: Guamang - Leklebi		1930 - 1934
35/2		
Band 7: Likpe - Bala - Wuti		1930 – 1934

1.3.4 Verschiedenes

35/3		
Band 1: Baeta, R.; Kwami, R.		1928 - 1944
35/4		
Band 2: Adzomada; Aku, M.		1928 - 1944
35/5		
Band 3: Adinyira; Baeta, Chr.		1928 - 1944
Bemerkung(en):	Vgl. auch 52/1: Afrikanische Briefe an L. Meier	
	52/2: Besuch Kwami's 1932 u.a. 1929-1940	
	? 54/1: Briefe aus Aburi, Christiansborg u.a. 1858-1890	
	? 54/2: Briefe aus Afrika, Abschriften 1861-1867	
	? 55/4: Schriftwechsel mit Afrika 1945-1949	

1.4 Schulwesen

1.4.1 Kirchen- und Schulkommission

36/1

Band 1

1899 - 1903

Enthält u.a.: Korrespondenz verschiedener Art: Gesuche um Anstellung, Briefwechsel mit Inspektor.
Enthält: Stationskonferenz Amedzowe vom 11. Juni 1903 über den Sündenfall von
(Lehrer) Teofil Amankua in Wodze, vgl. eigene Datei (=Sündenfall).

Umfang: ca. 1,5 cm

36/2

Band 2

1903 - 1905

Enthält u.a.: Wie 36/1.

Umfang: ca. 1,5 cm

36/2

Band 3

1905 - 1907

Enthält u.a.: Wie 36/2.

Umfang: ca. 1,5 cm

36/4

Band 4

1908

Enthält u.a.: Wie 36/3.

Umfang: ca. 1 cm

36/5

Band 5

1908 - 1910

Enthält u.a.: Wie 36/4.

Umfang: ca. 1 cm

37/1

Band 6

1908 - 1915

37/2

Band 7

1911

37/3

Band 8

1912

37/4

Band 9

1913

37/5

Band 10

1914 - 1917

1.4.2 Allgemeines, Konferenzen, Prüfungen u.a.

38/1

Band 1

1871 - 1887

- Enthält u.a.: 1. Konvolut: Übersicht über unsere Schulen. 15. Juli 1886. 84 pp. handschriftlich. 2. Exemplar: unterschiedlicher Text bei ähnlichem Titelblatt. Vgl.: 39/2.
2. Konvolut: E. Bürgi: Das Schulwesen der Bremer Mission in Togo. In: Schweizerisches Evangelisches Schulblatt 44:30, Bern, 24.8.1909, p. 413-417; v. König: Die Eingeborenschulen in den Deutschen Kolonien Afrikas und der Südsee. Teil 6: Die wichtigsten Fragen der kolonialen Schulpolitik. In: Koloniale Rundschau: 1913:1, p. 5-25, Unterrichtspläne, Gutachten u.a.
- Umfang: ca. 1,5 cm

38/2

Band 2

1886 - 1899

- Enthält u.a.: Konferenzprotokolle: Anstellungskommission, Stationskonferenzen, Lehrpläne, Anweisungen.
- Umfang: ca. 1,5 cm

38/3

Band 3

1890 - 1898

- Enthält u.a.: Korrespondenz, Rundschreiben aus Bremen, Zeugnisse, Prüfungsberichte.
- Umfang: knapp 1 cm

1.4.3 Schule

38/4

Schulen, Prinzipielles

1890 - 1898

- Enthält u.a.: 1. Konvolut: Seminarschule Keta; Deutsch-Lehrplan; Konfirmanten-Büchlein; Korrespondenz, Protokolle; Taufe der Schüler; Ausgabenstatistik der Schulen der NMG 1901; Presseausriß: Deutsche Schulen in Kamerun.
- Umfang: ca. 2 cm

38/5

Schulen und deutsche Regierung

1901 - 1914

- Enthält u.a.: Korrespondenz, Kostenaufstellungen, Rundschreiben; Resolution 100 des Deutschen Kolonial Kongresses 1905: Landessprache als Unterrichtssprache, daneben Deutschunterricht, Zeitungsausschnitt: Das Schulwesen unserer Kolonien u.a.
- Umfang: ca. 2 cm

39/1

Lehrpläne

ohne Datum

- Enthält u.a.: Lehrpläne 1904-1911. Einzel gehftet.
- Umfang: ca. 3,5 cm

39/2

Schulordnungen

ohne Datum

- Enthält u.a.: Schul- und Gehilfenordnung von 1913. 199 pp., Anhang: Disziplinarordnung; Übersicht über unsere Schulen vom 15. Juli 1886. 84 pp. (vgl. 38/1), Stundenpläne; Sammlung von Schulordnungen.
- Umfang: ca. 1 cm
- Bemerkung(en): s.a.: 104: Verschiedenes
105: Verschiedenes

39/3

Zahn: Regierung und Schule

ohne Datum

Enthält u.a.: Korrespondenz zum Thema 1867-1891.
 Umfang: ca. 1 cm

39/4

Handarbeit, Pflege der Landessprache

ohne Datum

Enthält u.a.: Korrespondenz zum Thema.
 Umfang: ca. ¾ cm

39/6

Basler Missionsschulen

1902 - 1904

Enthält u.a.: 1. A Standard of Teaching for the Primary Schools of the Basel Mission on the Gold Coast, W. Africa, 1904 (?). 43 pp. handschriftlich.
 2. A Standard of Teaching for the Middle-Schools of the Basel Mission on the Gold Coast, W. Africa, 1904, 96 pp. handschriftlich.
 3. Statistik und Kleinbroschüre der Presbyterian Church of the Gold Coast. 4 fol.

39/5

Schulgeld, Lehrmittel

1909 - 1922

Enthält u.a.: Plantagenbetrieb der Lehrer, Schulinspektion, Fortbildungsschule, Schulgeld, Klasse VIII in Amedzowe u.a.
 Umfang: ca. ½ cm
 Bemerkung(en): s.a.: 104: Verschiedenes
 105: Verschiedenes

1.4.4 Seminar Amedzofe, Ho

40/1

Seminar Amedzofe, Ho

1929

Enthält u.a.: Seminarlisten, Programm Unterhaltungsabend, Statistiken, E. Bürgi: Seminarleben in Afrika (Amedzowe). Aus: Mitteilungen aus der Neuen Mädchenschule 48:1, Bern 1909. p. 6-12: Missionshaus, Stationskirche; 3 Elementarschulhäuser. Kostfrauen, Streit um Kostgeld 3 M pro Monat, Seminar ist Lehrer- und Predigerseminar, Ausbildung nur für Missionsdienst, Lehrproben, Probepredigten, Predigtausflüge, 'Feriennot' = Eltern sind Heiden, für alle: 2x wöchentlich Bibel- und Gebetsstunde, Stammesfehden verhindern Reisen (Träger nur für das eigene Gebiet), Aberglaube: böser Blick.
 Umfang: ca. 1,5 cm

1.4.5 Pflegeeltern in Deutschland

40/2

Pflegeeltern in Deutschland

ohne Datum

Enthält u.a.: Listen der Pflegeeltern in Deutschland: 36 Personen (Ehepaare), die zwischen 1903 und 1908 jährlich Geld (50-75 Mark) für afrikanische Seminaristen in Amedzowe einzahlten; Korrespondenz: Handschriftliche Lebensläufe als 'Bewerbung', 1912: 13 Pflegeeltern, Listen mit erwünschten Sachen, die für Weihnachten gespendet werden sollen (1913): 'Willkommen sind uns: Sportgürtel, Hosenträger, Handtücher, Sporthemden, Eßlöffel, Kleiderbürsten, Taschentücher, Portemonais, Taschenmesser, Kämmen, Reiseflaschen, Scheren, Spiegel, Notizbücher, Schreibmappen, Mundharmonikas, Zirkel, Reißzeuge, Tuschkästen (6 Grundfarben), Taschen-Tintenfässer, Federdosen, Federhalter und Bleistifte, Bleistiftschoner, Papier, Spruchkarten, Bilder, Kleine Erzählungen, Zeichenvorlagen, Magnete etc.', Kostenanschläge, Protokolle, Schreiben an den Inspektor.

Umfang: ca. 1 cm

1.4.6 Schule und englische Regierung, Reporte

40/3

Schule und englische Regierung, Reporte

ohne Datum

Enthält u.a.: 1. Konvolut: Broschüren, Anmeldung der Keta- Schule vom 31. Mai 1902. 2 pp. und 5 pp. Anlage; G. Härter: Bericht über die Reise nach der Goldküste, Keta, 13.9.1900. 13 pp., Schulstatistiken 1926-1934: Ho, Akpafu, Keta, Amedzofe, Peki, Kpando, Anyako, Tsito, Leklebi, Worawora, Aylzga.
2. Konvolut: 'Examination Report' von 1920, Statistik: Teacher's English Course; Reports of the Education Department 1929-1938; Report on the Direction of the former Bremen Mission of the Government of the Gold Coast from June 1916 to March, 1926. Accra: Goldcoast Government Printer. 19 pp., Vol. 'Official Reports' upon the ... School.

Umfang: ca. 5 cm

Bemerkung(en): Mädchenerziehung, vgl. auch: 55/3 Schwesternarbeit Amedzofe
55/2 Funke, Luise Kindergartenhefte

1.5 Land und Leute

1.5.1 Folklore

41/1

Folklore: Avatime, Asante-Krieg, Keta

ohne Datum

Enthält u.a.: Zaubersachen aus Klefe, Anfang 1932, an P. Awuma übergeben (4 pp. maschinenschriftlich P. Wiegräbe); Wichtige Häuptlinge und Kriege der Agotime-Leute (5 pp. maschinenschriftlich P. Wiegräbe) u.a. weitere 10 pp. diverses; Lebensgeschichte des Evangelisten Jacob Anku (4 pp.) Avatime, Land und Leute: 70 fol., beidseitig beschrieben (Jakob Spieth); Asante-Krieg: 13 pp. handschriftlich 22x16; Die Kämpfe der Asanteer mit den Eweern, 1869-1871 von Spieth: 15 pp. masch. 18.10.1903. u.a..

Umfang: ca. 1,5 cm in Regismappe

41/2

Folklore: Reisen u.a.

ohne Datum

- Enthält u.a.: Stammeschroniken, die als Lehreraufsätze eingefordert wurden; Missionarsaufsätze, Zibi-Zaba-Tanz, Hochzeit, eigene Datei: Sibi-Saba-Tanz.
- Umfang: ca. 1 cm in Regismappe

1.5.2 Ewestämme und Westermanns Wörterbuch

41/3

Zu: Spieth: Ewestämme und Westermanns Wörterbuch

ohne Datum

- Enthält u.a.: Korrespondenz zu den beiden Werken, Zeitungsausschnitte.
- Umfang: ca. 2 cm. Lose

1.5.3 Reiseberichte, Landkarten

41/4

Reiseberichte, Landkarten

1876 - 1913

- Enthält u.a.: Andreas Aku: Reise nach Europa (Korrespondenz, Artikel 'Gl.': Ansprache zur Abschiedsfeier für P. Andreas Aku im Roosenhause. In: Ansbote 16:2 vom 15. Oktober 1911. p. 181-183. u.a.). Berichte aus Afrika von Missionar H. Schröder (ca. 100 fol. maschinenschriftlich). Berichte aus Afrika von Geschwister Freyburger (7 foll); Karte: Arbeitsgebiet der Norddeutschen Mission in Süd-Togo und auf der Goldküste. Stand beim 75 jährigen Jubiläum 1911 u.a.. Broschüren, u.a.: Durch deutsches und englisches Eweland. Eine Missionsreise von Ernst Bürgi, Missionar der Norddeutschen Missions-Gesellschaft. Mit einer Karte. Bremen: J. Morgenbesser, 1890. 42 S. [Karte ist als Original beigelegt]. Weitere Karten und Texte.
- Umfang: ca. 1,5 cm. Lose

1.5.4 Geographie des Ewelandes

41/5

Zahn: Zur Geographie des Ewelandes

ohne Datum

- Enthält u.a.: Korrespondenz zum Thema zur Geographie der Sklavenküste. Kopie einer Karte, ca. 100 fol. handschriftlich.

1.5.5 Sprichwörter

41/6

Dzobo: Sprichwörter (Übersetzung: Paul Wiegräbe)

ohne Datum

- Enthält u.a.: Übersetzung des Büchleins. N.K. Dzobo: Ko nu makpo. (Laß mich dich lachen sehn!) Madzife-Ho, Ghana 1984. Konkordanz Ewe-Deutsch in Heftform (ca. 50 pp.).
- Bemerkung(en): Vgl. auch: 103/3: Folklore: Wiegräbe: Kindheit der Ewe, Ewelieder u.a.

1.5.6 Ewelieder, Fabeln

42/1

Spieth: Ewelieder, Fabeln u.a.

ohne Datum

Enthält u.a.: Ca. 250 pp. in Ewe-Sprache. Handschriftlich. Außerdem 6 fol. über Trommelsprache und Liedertexte (ohne Autorenangabe).

Bemerkung(en): Vgl. auch: 55/5: Däuble: Ewe-Folklore
55/6: Fabeln, Sprichwörter, Rätsel
56/2: Keta-Lieder (Ahmning)

1.5.7 Islam in Togo

42/2

Islam in Togo

ohne Datum

Enthält u.a.: Zeitungsausschnitte, Manuskripte, z.B.: Eine Haussakolonie an der Togoküste. Von Missionar E. Funke - Lome 5 pp. masch.

Umfang: ca. 50 Fol.

Bemerkung(en): Vgl. auch: 65/2: E. Funke

1.6 Sprache, Bibel, Literatur

1.6.1 Sprache und Bibel

42/3

Proben zur Bibelübersetzung

1910

Enthält u.a.: Übersetzung des AT in die Ewe-Sprache. 130 pp. handschriftlich. Übersetzung der Sprüche: Quartheftchen. 32 fol. handschriftlich, o. J.

42/4

Bürgi: Sprachproben

ohne Datum

Enthält u.a.: 2 Heftchen. E. Bürgi: Neue Beiträge zur Kenntnis der Sprachen in Togo (deutsch und 4 afrikanische Sprachen). 16 pp. handschriftlich. 1901 (erweitert 1907). Ähnliches: 1899/1900. 13 pp.; Anlage: Zahlwörter: 3 fol.

42/5

S. Quist: Kommentar zu Matthäus

ohne Datum

Umfang: 240 pp. masch. In Regismappe

42/6

S. Quist: Weg zur Seligkeit

ohne Datum

Enthält u.a.: Nicht eingesehen. Dünn.

42/6 [a]

S. Quist: Evangelisch-katholisch

ohne Datum

42/7

Gesangbuchrevision, Chorlieder

ohne Datum

Enthält u.a.: Ewe Gesangbuch-Revision 1908: ca. 10 fol. kleinformatig; E. Bürgi: Sammlung neuer Chorlieder. Text und Noten. 37 fol., großformatig; E. Bürgi: Ewe Chorlieder 1901 und 1906. Ca. 50 fol. großformatig.

42/8

Haerter: Catechismus minor et maior

ohne Datum

- Enthält u.a.: 1. Korrespondenz zum Thema, Zurückübersetzung des Kl. Luther-Katechismus aus der Ewe-Sprache. Ca. 1 cm in Regismappe
 2. G. Härtner: Luthers Katechismus Minor in Ewe und Deutsch, Ebingen: November 1937. 35 fol. Handschriftlich, großformatig; dasselbe, zusammengetragen von G. Härtner, Ebingen im Oktober 1937. 31 fol., handschr., masch.

42/9

Bürgi: Gemeindeblatt

1897 - 1899

- Enthält u.a.: Ewe Gemeindeblatt, hergestellt in Amedzowe.
 Umfang: 6 Nummern (unvollständig). Kleinformatig.

1.6.2 Ewekalender

43/1

Ewekalender u.a.

ohne Datum

- Enthält u.a.: Keta Markt-Kalender von 1973 mit Fotos von Spieth, Bürgi, Daeuble, Freyburger, Wolf, und Afrikanern; Konvolut zu Ewe Wand- und Taschenkalender (ca. 10p.); mehrere Kalender ab 1901. 88x65, gedruckt bei Christian Scheufele, Stuttgart, und kleinere Formate.
 Umfang: ca. 3 cm in Jurismappe.

1.7 Gemeindeordnungen und Probleme

1.7.1 Verschiedene Ordnungen

43/2

Verschiedene Ordnungen

1850 - 1896

- Enthält u.a.: Gemeindeordnungen der Norddeutschen Missionsgesellschaft; Taufordnung, masch. und handschr.; Ordnung für die Evangelischen Gemeinden der Basler Mission auf der Goldküste. Revidiert 1902. Basel Riehm 1902. 64 pp. Gliederung:
 Erster Teil: Die Organisation der Missionskirche
 1. Die Missionskirche der Goldküste
 2. Die Distriktkirchen
 3. Die Stationsgemeinden
 3.1. Die Gesamtgemeinde eines Stationsgebiets
 3.2. Die Lokalgemeinden
 3.3. Von den Aeltesten und den Presbyterien
 3.4. Diakonie der Frauen
 Zweiter Teil: Die in der Gemeinde zu beobachtende Sitte
 1. Aufnahme in die Gemeinde
 1.1. Taufe von Heiden
 1.2. Taufe von Christenkindern
 1.3. Aufnahme von Angehörigen anderer Konfessionen
 2. Verhalten gegenüber der Gemeinde und ihren Gliedern, sowie gegenüber anderen christlichen kirchlichen Gemeinschaften und ihren Angehörigen; Stellung gegenüber Nichtchristen
 3. Pflichten der Einzelnen je nach ihrer verschiedenen Stellung in der Gemeinde
 4. Kirchliches Leben
 4.1. Feier der Sonn- und Festtage
 4.2. Teilnahme am gemeinschaftlichen Gottesdienst
 4.3. Konfirmation und Abendmahl

- 4.4. Begräbnis (Totenfeier)
- 5. Ehe und Familie
 - 5.1. Schließung und Einsegnung der Ehe
 - 5.2. Behandlung von Verbindungen, die im Heidentum eingegangen worden sind
 - 5.3. Ehescheidung und Wiederverheiratung
 - 5.4. Verhalten der Ehegatten zueinander
 - 5.5. Hausgottesdienst
 - 5.6. Kinderzucht
 - 5.7. Witwenstand
 - 5.8. Behandlung der Dienstboten
 - 5.9. Behandlung der Kranken
- 6. Bürgerliches Leben
 - 6.1. Persönliches Verhalten im äußeren Leben
 - 6.2. Irdischer Beruf
 - 6.3. Zeitliche Güter
 - 6.4. Verhalten der Christen gegen ihre Nächsten
 - 6.5. Verhalten gegen den Staat
- Anhang: Sklaverei und Pfänder
- Dritter Teil: Von der Pflege und Erhaltung christlicher Zucht und Sitte in der Gemeinde und von der Kirchenzucht gegenüber den unordentlich Wandelnden
- Einleitung
 - 1. Von der Pflege und Erhaltung christlicher Zucht und Sitte im allgemeinen usw.

1.7.2 Gemeindeordnung

43/3

Band 1

1909 - 1916

- Enthält u.a.:
- 3 gebundene Gemeindeordnungen in Ewe-Sprache. 1 gebundene Gemeindeordnung in fol. maschinenschriftlich, mit Bleistift vermerkt: Missionar Schröder, Amedzowe: Ordnung für die Evangelische Gemeinde der Norddeutschen Mission in Togo. Aufgestellt im Jahre 1876 von D.F.M. Zahn, revidiert im Jahre 1909 von Präses G. Däuble. Entwurf. 71 fol.
 - Inhaltsverzeichnis zur Gemeindeordnung
 - Zweck der Gemeindeordnung
 - Erster Teil: Die Organisation der Christengemeinde und ihrer Vorsteher
 - 1. Die Vorsteher der Christengemeinde
 - 1.1. Die Missionare
 - 1.2. Die eingeborenen Gehilfen
 - 1.3. Die Gemeindeältesten
 - 1.4. Gemeindedienst der Frauen
 - 2. Die Gemeinde-Organisation
 - 2.1. Die Einzelgemeinden
 - 2.2. Die Stationsbezirke
 - 2.3. Die Gesamtgemeinde
 - Zweiter Teil: Sammlung, Erhaltung und Leitung der Christengemeinde
 - 1. Aufnahme in die Gemeinde
 - 1.1. Vorbedingungen zur Taufe
 - 1.2. Taufunterricht
 - 1.3. Taufe von Heiden
 - 1.4. Taufe von Christenkindern
 - 1.5. Aufnahme von Angehörigen anderer Kirchen
 - 2. Verhalten der Gemeindemitglieder untereinander, zu Gliedern anderer Kirchen und Heiden
 - 3. Ab- und Anmeldung Weg- und Zuziehender
 - 4. Pflichten der Einzelnen je nach ihrer besonderen Stellung in der Gemeinde
 - 5. Kirchliches Leben
 - 5.1. Feier der Sonn- und Festtage

- 5.2. Teilnahme am gemeinschaftlichen Gottesdienst
- 5.3. Konfirmation
- 5.4. Abendmahl
- 5.5. Trauung
- 5.6. Begräbnis
- 6. Familienleben
 - 6.1. Eheschließung
 - 6.2. Ehescheidung und Wiederverheiratung
 - 6.3. Hausgottesdienst
 - 6.4. Kindererziehung
 - 6.5. Witwenstand
 - 6.6. Dienstboten und Hausgenossen
 - 6.7. Krankenpflege
- 7. Selbstunterhaltung der Gemeinden
 - 7.1. Allgemeine Grundsätze
 - 7.2. Arbeitsleistungen
 - 7.3. Geldbeiträge
 - 7.4. Verwaltung und Verwendung der Gemeindegelder
- 8. Bürgerliches Leben
 - 8.1. Persönliches Verhalten im äußeren Leben
 - 8.2. Irdischer Beruf
 - 8.3. Zeitliche Güter
 - 8.4. Verhalten gegen den Nächsten
 - 8.5. Verhalten gegen die Obrigkeit
 - 8.6. Sklaverei und Pfandwesen
- Dritter Teil: Kirchengzucht
 - Einleitung
 - 1. Pflege und Erhaltung christlicher Zucht und Sitte
 - 2. Ausübung der amtlichen Kirchengzucht
 - Vorbemerkung
 - 2.1. Notwendigkeit und Zweck der Kirchengzucht
 - 2.2. Mittel der Kirchengzucht
 - 2.3. Vermittler der Kirchengzucht
 - 2.4. Das Verfahren bei der Kirchengzucht
 - 2.4.a. Fälle wo Kirchengzucht nötig ist
 - 2.4.b. Einleitung des Verfahrens
 - 2.4.c. Die Untersuchung im Presbyterium
 - 2.4.d. Stufenfolge und Anwendung der Kirchenstrafen
 - 2.4.e. Besondere Fälle
 - 2.5. Stellung der unter Kirchengzucht Stehenden
 - 2.6. Wiederaufnahme Ausgeschlossener
 - 2.7. Allgemeine Gültigkeit der Kirchenstrafen
 - Schlußwort

1.7.3 Taufe, Ehe, Beschneidung u.a.

43/5

Taufe, Ehe, Beschneidung u.a.

ohne Datum

- Enthält u.a.: Korrespondenz, Stellungnahmen, Taufe von Frauen christlicher Polygamisten 1931 (G. Däuble, H. Diehl), Lehreraufsätze, Taufpraxis, Broschüre: Worauf gründen sich die Erfolge der römisch-katholischen Mission in den letzten Jahrzehnten? Von G. Härter, Missionar a.D. und Pfarrer i. R. in Ebingen. 16 pp. o.O., o.J.; Evangelische und katholische Missionsarbeit. Vortrag auf der Lippischen Missions-Konferenz in Detmold am 24. April 1935 von Missions-Direktor D. A. W. Schreiber, Bremen. 32 pp. o.O., o.J.
- Umfang: 1,5 cm in Regismappe

1.7.4 Ehe, Tanzen, Sekten u.a.

44/1

Ehe, Tanzen, Sekten u.a.

ohne Datum

- Enthält u.a.: Korrespondenz deutsch und ewe, Polygamie 1928, 'Rassen-Mischehen': Schutz der Eingeborenen.
- Umfang: ca. 2 cm in Regismappe

1.7.5 Korrespondenz über Gemeindeordnung

44/2

Korrespondenz über Gemeindeordnung

ohne Datum

- Enthält u.a.: Besprechung der Ewe-Kirchenordnung 1935 sqq. in Deutschland, Presseartikel.

1.8 Bausachen

1.8.1 Zahn: Prinzipielles; Baupläne

44/3

Zahn: Prinzipielles; Baupläne

1866 - 1914

- Umfang: ca. 1 cm. Meist Originale
- Bemerkung(en): Vgl. auch: 45/1 Alte und neue Stationspläne

1.8.2 Baupläne

44/4

Baupläne: Akpafu, Lomé, Anyako, Ho u.a.

ohne Datum

- Umfang: ca. 1 cm. Meist Originale

44/5

Baupläne: Agu, Amedzofe, Atakpame, Keta

ohne Datum

Enthält: Wie 44/4 [?] mit Registerblättern geordnet.

Bemerkung(en): Vgl. auch 99/4 ff. Besitzansprüche

1.9 Landerwerb, Urkunden**1.9.1 Alte und neue Stationspläne**

45/1

Alte und neue Stationspläne

ohne Datum

1.9.2 Landerwerb, Urkunden

45/2

Landerwerb, Urkunden

1902 – 1908

1.9.3 Schenkungen, Grundbesitz

45/3

Schenkungen, Grundbesitz

1870

1.9.4 Landerwerb, Viator, Eisenbahn u.a.

45/4

Landerwerb, Viator, Eisenbahn u.a.

1900 – 1913

1.10 Dienstanweisungen

46/1

Für: Praeses, Konferenzen, Gehalt, Verheiratung, Rechnungswesen u.a.

ohne Datum

Bemerkung(en): Vgl. auch: 91/3-5: Instruktionen für Missionare

1.11 Rechnungswesen**1.11.1 Kostenvoranschläge**

46/2

Kostenvoranschläge u.a.

1865 - 1874

46/3

Band 1

1899 - 1904

46/4

Band 2	1905 - 1907
47/1	
Band 3	1908 - 1909
47/2	
Band 4	1910 - 1911
48/1	
Band 5	1912 – 1913

1.11.2 Quartalsabrechnungen

Band 1	ohne Datum
Band 2	ohne Datum
Band 3	ohne Datum
Band 4	ohne Datum
Band 5	ohne Datum

1.11.3 Spedition, Zoll

50/1	
Spedition, Zoll	1879 – 1904

1.11.4 Postbücher, Postzettel

50/2	
Postbücher, Postzettel	ohne Datum

1.12 Regierung, Politik, Handel

1.12.1 Sklaverei, Schule, Zoll u.a.

50/3	
Sklaverei, Schule, Zoll u.a.	ohne Datum

1.12.2 Togo Französisch?

50/4	
Togo Französisch?	1911

1.12.3 Französisch-englische Okkupation

50/5 Band 1	1914 - 1918
50/6 Band 2	1919 – 1921

1.12.4 Branntweinhandel

51/1 Band 1	1885
51/2 Band 2	1885

1.12.5 Basel, Nordtogo

51/3 Basel, Nordtogo	1906 – 1912
--------------------------------	-------------

1.13 Nachträge, Verschiedenes

1.13.1 Bürgi-Briefe

51/4 Band 1	1891 - 1914
51/5 Band 2	1914 - 1915
51/6 Band 3	1914 - 1919

1.13.2 Afrikanische Briefe an L. Meier

52/1 Afrikanische Briefe an L. Meier	ohne Datum
------------------------------------------------	------------

1.13.3 Besuch Kwamis 1932 u.a.

52/2 Besuch Kwami's 1932 u.a.	1929 – 1940
-----------------------------------------	-------------

1.13.4 Briefwechsel Dr. Döring

52/3

Band 1

1950 - 1952

52/4

Band 2

1954 - 1956

Bemerkung(en): Vgl. auch: 62/3: Personalien, Briefe;
114/1: Dr. Döring: Rundbriefe, Korrespondenz.

1.13.5 Briefwechsel Dr. Windisch

53/1

Band 1

1951 - 1952

53/2

Band 2

1954 - 1956

Bemerkung(en): Vgl. auch: 75/8: Personalien, Briefe Wiegräbe, Windisch;
114/2: Dr. Windisch Rundbriefe 1-57.

1.13.6 Schülerzeichenheft

53/3

Schülerzeichenheft

ohne Datum

1.13.7 Briefe aus Aburi, Christiansborg u.a.

54/1

Briefe aus Aburi, Christiansborg u.a.

1858 - 1890

Enthält u.a.: Ca. 150 Originalbriefe in Jurismappe.

1.13.8 Briefe aus Afrika, Abschriften

54/2

Briefe aus Afrika, Abschriften

1861 - 1867

Enthält u.a.: Kopie, stark vergilbt: 19 Briefftexte von Missionaren. Gebunden in Quart 20x17. 103 pp.

1.13.9 Druckerpresse, Viehhaltung

54/3

Druckerpresse, Viehhaltung

ohne Datum

Enthält u.a.: Stationskonferenz Amedzofe 19.12.1895: Anschaffung einer Druckerpresse, Viehzucht Keta.

Umfang: ca. 80 pp. Handschriftlich

1.13.10 Briefe aus Afrika an Frau Valett

54/4

Briefe aus Afrika an Frau Valett

1880 - 1916

Enthält u.a.: 2 Jurismappen mit einzeln verschnürten Briefbündeln. 1000 Briefe? Unbedingt neu ordnen und restaurieren!

1.13.11 Geschichte des Jungfrauenvereins Keta

54/5

Geschichte des Jungfrauenvereins Keta

ohne Datum

Enthält u.a.: Gebundene Broschüre: Charles M. K. Mamattah: The Beginning of the Y.W.C.A. in Ghana. 1958. Darin: Geschichte des Jungfrauenvereins Keta (p. 8 sqq.).

Umfang: 46 pp.

1.13.12 Funke, Al.: Briefe, Berichte, Aufsätze

54/6

Funke, Al.: Briefe, Berichte, Aufsätze

1926 sqq.

Enthält u.a.: Ca. 150 fol. Maschinenschriftlich.

1.13.13 Funke, Luise

55/2

Funke, Luise: Kindergartenhefte

ohne Datum

Enthält u.a.: Ausbildung und Arbeit unserer Kindergärtnerinnen, 22.8.1938. 7 fol.; 3 Hefte 30x21,5 cm: Biblische Geschichten für den Kindergarten. 106 pp., hektographiert in Ewe-Sprache. Ho 1929; Allerlei Geschichten für den Kindergarten. 32 pp. hektographiert in Ewe-Sprache. Ho 1929; Stoff für den Anschauungs-Unterricht im Kindergarten. 55 pp. hektographiert. Ho 1929.

55/1

Funke, Luise: Briefe

1926 sqq.

Enthält u.a.: Luise Funke: Auch sie sind nicht vergessen. Kinderschularbeit in Afrika. Bremen: Norddeutsche Missionsgesellschaft 1939. 20x12. 36 pp., Fotos; Kladdo 16x10. handschriftlich. 29 fol., nur Vordereinband erhalten: kurze Geschichten, meist zu Personen. U.a.: Kwamis Eindrücke von Deutschland (12 pp.), Notizheft 23x17,5 cm.: Gedanken über afrikanische und andere Frauen. Ca. 50 Foll und lose Einlagen; Konvolut, ca. 1 cm. Meist masch. u.a.: Vorläufige Liste der mit uns in Verbindung stehenden Frauenkreise: Bremen-Stadt: 23, Bremen-Land: 5; Hamburg, Cuxhaven, Altona: 4; Oldenburg: 40; weiterhin: (Bremerhafen) Lehe: 2, Blumenthal; Neuenkirchen; Osnabrück: 2; Süd-Hannover, Wilhelmshafen, Hannover: 2, Emsland, 'Lehrer-Missionsbund', Ostfriesische Missionsgesellschaft: 2, Lippischer Missionsverein: 10, Bentheim: 2, Lübeck: 3, Rinteln, Hemelingen. (ohne Jahr, um 1933?); Briefe aus Amedzofe (hektographiert) an Frauenkreise: 1931 ff.. Nochmals: 'Im Verbandszimmer' diesmal mit Vermerk des Missionsinspektors Stoevesandt 'Die verehrliche Schriftleitung bitte ich freundlichst, den nachstehenden Aufsatz abzdrukken und, wenn möglich, uns ein Belegexemplar einzusenden. Mit herzlichem Dank im Voraus, im Februar 1932.

1.13.14 Schwesternarbeit Amedzofe

55/3

Schwesternarbeit Amedzofe

ohne Datum

Enthält u.a.: Lehrpläne für Ausbildung von Haushaltungs-Schülerinnen, 14 fol.; Konvolut ca. ¾ cm: Frauenmission, Aufsätze zu Frauenthemen, Frauengeschichten (Kurzbiographien von Afrikanerinnen). z.B. Ausbildung und Arbeit unserer Kindergärtnerinnen (wie 55/2): EIGENER TEXT: MUTTER UND KIND., Hausbesuche, Anstaltserziehung, Wie die Frauenmission im Ewelande ihren Anfang nahm, Der Anfang in Keta (Auszüge aus Hedwig Rohns), Jungfrauenverein, Mädchenerziehung aus Martin Schlunk, Dubletten, Krankenpflege, Kriegsausbruch in Togo, Arbeitsberichte, Hektographierte Rundschreiben.

1.13.15 Schriftwechsel mit Afrika

55/4

Schriftwechsel mit Afrika

1945 - 1949

Enthält u.a.: Regismappe, knapp 1 cm, masch. Durchschläge, Alphabetisches Register. B. M. Beveridge bis E. Y. Tawia - Keta bzw. Verschiedenes. Englisch und Deutsch (auch: Ewe-Übersetzungen), Zeit nach dem 2. Weltkrieg.

1.13.16 Däuble: Ewe-Folklore

55/5

Däuble: Ewe-Folklore

ohne Datum

Enthält u.a.: Büchlein 20x16 cm, handschriftlich. 136 pp. beschrieben. Eigener Text: Ewe: Land und Leute.

1.13.17 Fabeln, Sprichwörter, Rätsel

55/6

Fabeln, Sprichwörter, Rätsel

ohne Datum

Enthält u.a.: Heftblätter und Heftchen: Ewe-Sprache.
Umfang: ca. 1,5 cm

1.13.18 Agudetse: Predigten (3 Jahrgänge)

55/7

Agudetse: Predigten (3 Jahrgänge)

ohne Datum

Enthält u.a.: 3 Bücher 20x16 cm, 205 pp., 190 pp., 187 pp. in Ewe-Sprache. Jeweils mit Register der Bibelstellen. Aufkleber: The 'Kumase' Note Book. Scottish Mission Book Depot. P.O. Box 195, High Street, Accra. McD's Ed. Co. Ltd. Edin.(burgh) und Lond.(on). Beigefügt ohne Signatur: Afrikanische Säeleute. Sechs Ewe-Predigten unserer afrikanischen Mitarbeiter. Übersetzt von Missionar Wiegräbe. Bremen: Norddeutsche Missionsgesellschaft 1939. 24 pp. Fotos. [Auf Foto: Robert Kwami, Robert Baeta, Eugen Botsoe, J. Faure, Salomon Mallet, anlässlich der Ordination von Pastor Eugen Botsoe in Lomé].

1.13.19 Abutiate, Chr.: Passionsandachten

55/8

Abutiate, Chr.: Passionsandachten

ohne Datum

Enthält u.a.: Heft 22,5x18 cm. Aufdruck: The Akropong Exercise book (Ruling C or E) for use in the Gold Coast Schools. Scottish Mission Book Depot, High Street, P. O. Box 195, Accra. 47 pp. in Ewe-Sprache, handschriftlich.

1.13.20 Kwami, F. B.: Auszug aus Notizen

56/1

Kwami, F. B.: Auszug aus Notizen

ohne Datum

Enthält u.a.: Notizen von Fred Baldwin Kwami in Heft 22,5x17,5, in Ewe-Sprache, eingeklebtes Zeitungsfoto (Porträt). 57 pp.

1.13.21 Keta-Lieder (Ahmling)

56/2

Keta-Lieder (Ahmling)

ohne Datum

Enthält u.a.: 2 Notenhefte, 18x23,5, 1-24 pp. (38 Lieder); 25-34 pp. (Lied 39-50, Inhaltsverzeichnis).

1.13.22 Dzide, Nathaniel

56/4

Dzide: 1001 Nacht

ohne Datum

Enthält u.a.: Nathaniel Dzide: Märchen aus 1001 Nacht. Heft 30x21,5. In Ewe-Sprache, masch. 72 pp.

56/3

Dzide: Unsere Zeit

ohne Datum

Enthält u.a.: Nathaniel Dzide: Unsere Zeit. Beschreibung der Gegenwart. [Auf Vorblatt: Einiges aus diesem Buche wurde im Monatsblatt veröffentlicht: 1932, 11. 19. 27. 38.]. Handschriftlich in Ewe-Sprache. 22,5x17 cm. 175 pp.; eingelegt: Kando (Töpferei), 17 pp.; eingelegt: 365 Kalendersprüche, ca. 50 pp. nn.; beigelegt: Auszug aus Buch pp. 43 sqq. über Großwildjagd (Elefant) u.a. 3 pp. maschinenschriftlich.

1.13.23 Beli: Besuchsreise an der Küste

56/5

Beli: Besuchsreise an der Küste

1938

Enthält u.a.: Heft wie 55/8. Anton K. Beli. Ewe Presb. Church. Tsakpe, Kpando. Reisebeschreibung 12.-24. August 1938 in Ewe-Sprache. 30 fol. nn.

1.13.24 Knüsli: Wörterbücher

56/7

Knüsli: Wörterbuch Deutsch-Ewe-Englisch

1891

Enthält u.a.: Eingeklebte Titelei: Ewe-German-English Vocabulary. By Rev. J. Knüsli of the North-German Evang. Mission, West-Africa = Ewe-Deutsch-Englisches Wörterbuch. Von J. Knüsli, Missionar der Norddeutschen Missions-Gesellschaft, West-Afrika. Keta, Mai 1891. Handschriftlich. p. VIII-XV: Literaturverzeichnis Ewe-Sprache. Insgesamt 16, 1084 pp. 20x17. A-Z. Fester Einband.

56/6

Knüsli: Wörterbuch Deutsch-Ewe

1892

Enthält u.a.: A. Knüsli: Deutsch-Ewe Wörterbuch. Bremen, den 16. August 1892. Handschriftlich. 29x23. 413 pp. A-Z. Fester Einband.

1.13.25 Tagebuch eines Evangelisten

56/8

Tagebuch eines Evangelisten

ohne Datum

Enthält u.a.: Fest gebunden. Ohne Titel. 544 pp. 20x16,5. Eingelegt: Paul Wiegräbe: Das Licht scheint in der Finsternis. (Aus dem Tagebuch eines afrikanischen Evangelisten). Bremen: Norddeutsche Missionsgesellschaft. 1954. Mit Vorwort und Textauszügen. 20 pp.

2 Die Missionare

Ausbildung

ohne Datum

Bemerkung(en): Vgl.: 103/1: Ausbildung der Missionare
78/7: Regulativ für die Bildungsanstalt
79/1: Seminar Hamburg, Verschiedenes

Dienstordnungen

ohne Datum

Bemerkung(en): Vgl.: 46/1 Dienstanweisungen für: Praeses, Konferenzen, Gehalt, Verheiratung, Rechnungswesen u.a.
Vgl.: 91/3-5: Instruktionen für die Missionare

2.1 Namensverzeichnisse

2.1.1 Mitarbeiterverzeichnis nebst Kurzbiographien

57/1

Mitarbeiterverzeichnis nebst Kurzbiographien

ohne Datum

Enthält u.a.:

- a) Korrespondenz; handschriftliche Namenslisten;
- b) gebundenes Mitarbeiterverzeichnis 1860-1880 (nebst Kurzbiographien), beschädigt, 33x23 cm. 188 fol. Beginn: Johannes Vögtlin, geb. den 11. Oktober 1840 zu Pulvis[...] bei Laufelfingen / Baselland bis Schwester Agnes Tamaske, geboren am 21. Januar 1878 in Linowo Kreis Graudenz, Ostpreußen
- c) Eingelegt: Liste der Missionare = Missionare der Norddeutschen Missionsgesellschaft auf der Sklavenküste in West-Afrika. Anfang 1847-1910 [=1911]. Gleiches Format. Gliederung:
Die ersten vier genannten Missionare Bultmann, Flato, Graf und Wolf wurden 1847 nach West-Afrika ausgesandt. Bultmann, Flato und Graf starben noch im selben Jahr in Gabun bzw. an der Goldküste. Wolf starb im Jahre 1851 auf der Heimreise im Hafen von Hamburg.
Insgesamt 117 Namen. Von den ersten 50 Personen sind 27 in Afrika oder auf dem Schiff gestorben.
- d) Weitere Liste: Missionsfrauen, Schwestern und Lehrerinnen der Norddeutschen Mission 1849-[1910]. Von den ersten 50 Personen sind 19 in Afrika gestorben.
- e) Konvolut enthält: Personal Records of Mission Workers sent out by the North German Missionary Society 1847-1972. Masch. 31, 5 pp. (Männer und Frauen) mit Register. 145 Missionare, Frauen: 20 nurses, teachers, doctors; 28 Diakonissen. Entnommen.
- f) Einige Kurzbiographien aus der NMG. Von Paul W(iegräbe). 60 Fol. masch. Entnommen.
- g) Ein Kranz auf die Gräber unserer Missionare. Von Rud. Friedrich Poppinga, Missionar. Bremen: Norddeutsche Missionsgesellschaft, 1910. 32 pp. mit Namensregister. = Bremer Missionsschriften, 27. Entnommen.

2.1.2 Unterlagen für Personalien

57/2

Unterlagen für Personalien

ohne Datum

- Enthält u.a.: a) Verzeichnis der nach dem Ewe-Lande von 1847-1933 ausgesandten europäischen Missionsarbeiter, ihre Wirkungsstätten und Gräber [= Gedruckte Listen aus 57/1: 57/1 c); 57/1 d)].
b) Personalbögen. Ca. ¾ cm.

2.2 Korrespondenz mit früheren Missionaren

2.2.1 Ahmling, Binetsch

57/3

Ahmling, Binetsch

ohne Datum

- Enthält u.a.: Korrespondenz: Rundschreiben Schreiber, Ramsauer 1943-1953; Briefe: Ahmling, Baetz, Beck, Binder, Binetsch.
Umfang: ca. 1,5 cm. In Regismappe
Bemerkung(en): Vgl. auch: 60/4-5: Binetsch

2.2.2 Frau Bürgi

57/4

Frau Bürgi

ohne Datum

- Enthält u.a.: Korrespondenz: Frieda Bürgi-Wachter, Todesanzeige: März 1958.
Umfang: ca. 1 cm. In Regismappe
Bemerkung(en): Vgl. auch: 61/2-3: Bürgi (Fotos: 105/12)

2.2.3 Diehl

57/5

Diehl u.a.

ohne Datum

- Enthält u.a.: Korrespondenz Heinrich Diehl, handschriftlicher Lebenslauf Diehl; Anna Derengowski (auch Arbeitsvertrag von 1946), Johann Dettmann, Albert Fies, August Fies, Clara Forster, Lina Freyburger, Albert Funke, schlecht geordnet.
Umfang: ca. 1 cm. In Regismappe
Bemerkung(en): Vgl. auch: 62/3: Diehl, Hanna, Diehl, Heinrich, Döring

2.2.4 Freyburger

58/1

Freyburger

ohne Datum

- Bemerkung(en): Vgl. auch: 64/1: Korrespondenz Freyburger, Funke, schlecht geordnet. ca. 1 cm in Regismappe

2.2.5 Fischer, W. und Frau

58/2

Korrespondenz Werner und Liny Fischer

1941 - 1945

Umfang: ca. 1,5 cm in Regismappe

58/3

Korrespondenz 1946-1948

1946 - 1948

Umfang: ca. 1,5 cm in Regismappe

2.2.6 Westermann

58/4

Korrespondenz mit Prof. Diedrich Westermann 1914-1940

1914 - 1940

Umfang: ca. 1,5 cm in Regismappe

58/5

Korrespondenz mit Diedrich Westermann 1941-1956

1941 - 1956

Umfang: 1 cm in Regismappe

Bemerkung(en): Vgl. auch: 75/7: Westermann

2.2.7 Wiegräbe und Frau

59/1

Wiegräbe und Frau

ohne Datum

Enthält u.a.: Korrespondenz.

a) Konvolut Internierung Paul Wiegräbe. 1941-1945. Ca. 0,5 cm.

b) Konvolut Elisabeth Wiegräbe. 1941-1945. Ca. 1 cm.

c) Konvolut Paul Wiegräbe. 1946-1949. Ca. 0,5 cm.

Bemerkung(en): Vgl. auch: 75/8: Westermann

2.3 Personalien, Briefe

Personalien, Briefe

ohne Datum

Bemerkung(en): Vgl. auch: 114-115: Nachträge

2.3.1 Personen von A bis M

59/2

Ahmling

ohne Datum

Enthält u.a.: Korrespondenz, enthält auch Todesanzeigen Ludwig (November 1960) und Minne Ahmling (April 1961) 1902-1916, 1960.

Umfang: ca. ¾ cm

Bemerkung(en): Vgl. auch: 56/2: Keta-Lieder, 57/3: Ahmling, Binetsch

59/3

Baetz

ohne Datum

Enthält u.a.: Korrespondenz, enthält auch Todesanzeige Hermann Baetz (26. Nov. 1965). Brief vom 30. Juni 1964 mit Passfoto, 1904-1964.

Umfang: ca. 1 cm

59/4

Bavendamm

ohne Datum

Enthält u.a.: Korrespondenz 1890-1894, Monatsblatt der Norddeutschen Missionsgesellschaft. 3. Folge, 6:4, Bremen, April 1894: Diedrich Bavendamm. Geboren 1865, den 4. Februar in Wasserhorst. Gestorben 1894, den 14. Februar in Amedzowe, pp. 34-36. Aus Evangelischer Heidenbote. Basel, Juni 1894: Grabgedicht. Ein Kranz der Liebe vgl. eigene Datei.

Umfang: ca. ¾ cm

59/5

Beck

ohne Datum

Enthält u.a.: Korrespondenz 1893-1894, 1915-1928, 1954-1955 von Heinrich Beck und Frau Rosa, geb. Tolch, Heftchen mit Beschreibung 'Die Holzreise in den Urwald' von 1944. 20x16,5 cm, 6 fol. Reisebericht: 'Meine erste Ausreise von Hamburg nach Keta in West-Afrika' 4 pp. masch. Anmerkung: Heinrich Beck, geb. 10.4.1869 in Belschneureuth/Baden, ausgesandt 11.1.1894, verheiratet 1894 mit Rosa, geb. Tolch [Missionarstochter], heimgekehrt 1918, danach noch jahrelang Mitarbeiter im Missionshaus am Dobben 123, gestorben 17.4.1957.

Umfang: ca. ¾ cm

115/1

Bergner

ohne Datum

115/1

Bertelsmann

ohne Datum

60/1

Bilker

ohne Datum

60/2

Binder, J.

ohne Datum

60/3

Binder, M.; Diehl, M.

ohne Datum

60/4

Binetsch

ohne Datum

60/5

Binetsch (vgl. auch 57/3)

ohne Datum

61/1

Brokmann

ohne Datum

115/1

Bubigkeit

ohne Datum

59/6

Bultmann, Birkmaier, Bender, Bernhard, Brutschin, Bültemann

ohne Datum

Enthält u.a.: Konvolute

a) Korrespondenz, Zeugnisse Missionar Heinrich Bender, ausgesandt 1872, +1872. Ca. 20 Dokumente.

b) Schwester Christina Bernhard, ausgesandt 1890, verheiratet mit Missr. Drehtler (?) 1893. 2 Briefe. Beigelegt: Ernst Theophil Bott. Zeugnis, 2 Briefe.

c) Missionar Samuel Böhm, ausgesandt 1857, +1859. 2 Dokumente.

d) Missionar Wilhelm Brutschin. Ausgesandt 1852, zurückgekehrt 1868, +1892. Korrespondenz ca. 30 Briefe; Anweisung für die Missionare Wilhelm Brutschin und Friedrich Plessing, Bremen, den 13. Dezember 1892 unterzeichnet von den Missionaren und G.G. Treviranus. 12 pp.

e) Schwester Anna Bültemann, ausgesandt 1902. Korrespondenz 1905-1912, ca. 50 Postkarten und Briefe, Anweisung für die Schwester Anna Bültemann vom 6. April 1902.

f) Lose: Ordination der Missionare Lür Bultmann und Lorenz Wolf 1846. Ca. 50 Dokumente.

Bürgi	ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 51/4-6: Bürgi-Briefe, 57/4: Frau Bürgi	
Bürgi (Fotos: 105/12)	ohne Datum
115/1	
Cave	ohne Datum
61/5	
Däuble, G.	ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 77/5: Tagebücher Däuble, G., 55/5: Däuble: Ewe-Folklore	
61/4	
Däuble, W.; Deiss, Drexler	ohne Datum
62/1	
Dettmann	ohne Datum
62/2	
Dettmann	ohne Datum
62/3	
Diehl, Hanna	ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 55/3; Diehl, Heinrich (57/5); Döring 52/1; 114/1: Rundbriefe, Korrespondenz	
115/1	
Dr. Ekué	ohne Datum
115/1	
Drews	ohne Datum
115/1	
Duwe	ohne Datum
62/4	
Eberwein	ohne Datum
62/5	
Eichhorn; Elsner; Färber; Fischer, H.; Forster, J. B.	ohne Datum
115/2	
Ferlemann	ohne Datum
62/6	
Fies, Alb.	ohne Datum
63/1	
Fies, Aug., Karl (Rossmann)	ohne Datum
63/2	
Fischer, W. und Frau	ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 58/2-3: Korrespondenz	
63/3	
Flothmeier	ohne Datum
63/4	
Forster, Joh. (Seeger)	ohne Datum
63/5	

Frank, Frerich	ohne Datum
63/6	
Freyburger	ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 58/1: Korrespondenz	
64/2	
Fricke	ohne Datum
64/3	
Funke, Alb.	ohne Datum
64/4	
Funke, Alb.	ohne Datum
65/1	
Funke, Alb.	ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 54/6: Briefe, Berichte, Aufsätze, 55/1: Funke, Luise: Briefe, Aufsätze	
65/2	
Funke, E.	ohne Datum
65/3	
Funke, E. jun.	ohne Datum
65/4	
Graff; Gorr; Goffeney; Groth, F.	ohne Datum
65/5	
Groot, G. (Stoevesandt, M. 75/1, Günther 77/7)	ohne Datum
66/1	
Haertter	ohne Datum
66/2	
Hagen	ohne Datum
66/3	
Hagens, Hatje	ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 55/3: Schwesternarbeit Amedzofe	
66/4	
Haupt, Hauser, Hein (Heine 1/2: Briefe, Berichte)	ohne Datum
66/5	
Hennemuth, Hess, Hettenkemmer, Hinderer, Hildebrand	ohne Datum
115/1	
Herbst	ohne Datum
115/1	
Hinrichs	ohne Datum
67/1	
Höfer, Hofmann	ohne Datum
67/2	
Holtz, verh. Henke (Honoré 1/2: Briefe, Berichte), Holzapfel, Hörz, Howe	ohne Datum
67/3	
Hoppe	ohne Datum
67/4	
Hornberger	ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 41/1: Folklore: Avatime, Asantekrieg, Keta	
67/5	

Huchthausen	ohne Datum
67/6	
Hufnagel, Maron, Polkowski	ohne Datum
68/2	
Igel; Immer; Innes, W.; Innes, M.; Iversen	ohne Datum
68/1	
Jäger, Jüngling, Illg (Freyburger)	ohne Datum
68/3	
Kähler, Klee, Klich, Knecht	ohne Datum
115/1	
Kissling	ohne Datum
115/2	
Knall	ohne Datum
68/4	
Knüsli (Töpfer)	ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch 56/6-7: Wörterbuch Deutsch-Ewe, Wörterbuch Deutsch-Ewe-Englisch	
115/2	
Köbler	ohne Datum
68/4	
Kreuzer	ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 55/3: Schwesternarbeit Amedzofe, 122/2: Selma Kreuzer, 118/6: Lomé, Mädchenwohnheim	
68/5	
Kruse	ohne Datum
69/1	
Längle; Lang, G.; Lang, L.; Lagemann	ohne Datum
69/2	
Lauenstein, Lodholz	ohne Datum
69/3	
Linder	ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 77/4: Tagebücher Linder 1902-1907	
69/6	
Maier, J.	ohne Datum
69/4	
Mansfeld; Menge; Merz; Müller, J.; Müller, W.	ohne Datum
115/1	
Marx	ohne Datum
69/5	
Maurer	ohne Datum
69/7	
Meier, L.	ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 52/1: Afrikanische Briefe an L. Meier	

2.3.2 Personen von M bis Z

- 115/1
Nelle ohne Datum
- 70/1
Nordholt, Osswald (Hesse) ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 77/2-3: Tagebücher Osswald, M. (Hesse) 1931; Tagebücher Osswald, K. 1891
- 70/2
Ortmann, Ripp, Patras, Pfister, Pump ohne Datum
- 70/3
Piering ohne Datum
- 70/4
Poppinga ohne Datum
- 70/5
Quinius, Reineken ohne Datum
- 71/3
Reinke, E. ohne Datum
Enthält u.a.:
 1. Korrespondenz mit Lebenslauf 1912-1919. Ca. 1 cm.
 2. Korrespondenz 1934 über Ernst Reinke, der für die NMG nicht mehr tragbar ist wg. seiner Nähe zum 3. Reich.
 3. Broschüren von E. Reinke: Mission aus Gehorsam des Glaubens! [auf Titelblatt: früherer Missionsinspektor der Norddeutschen Missionsgesellschaft] Gnadenfrei in Schlesien. Gustav Winter Nachf. 1936. = Evangelische Wahrheitsfront, 20; Mission im Umbruch. Missionsgeschichtliche Beiträge zur Neugestaltung des Deutschen Evangelischen Missionswesens. Hamburg: Selbstverlag [ca. 1935/36]. 32 pp.
 4. Todesanzeige vom 29. Juli 1960.
- 115/1
Richter ohne Datum
- 70/6
Rohns, Ch. ohne Datum
- 71/1
Rohns, Hedwig ohne Datum
Enthält u.a.: Korrespondenz, Personalakte, teilweise in thematische Konvolute geordnet.
Umfang: ca. 2,5 cm
- 71/2
Rohns, Hedwig ohne Datum
Enthält u.a.: Kleinere Korrespondenz, Briefe, Postkarten usw., ungeordnet. Broschüre: Missions-Diakonisse Hedwig Rohns. Geboren am 17. März 1852 in Göttingen. Gestorben am 26. Juni 1935 in Hamburg. Zum Gedächtnis. Bremen: Norddeutsche Missionsgesellschaft 1935. Porträt-Foto auf Titelblatt. 19x12,5 cm. 24 pp. Abb., Foto.
Bemerkung(en): Vgl. auch: 18/5-6: Schwesternarbeit; Tagebuch Rohns
- 115/2
Rosengart ohne Datum
- 71/4
Rottmann, Rukaber, von Rütte ohne Datum
Enthält u.a.: Konvolute:
 1. Johannes Rukaber, ausgesandt 1862, +1867. Ca. 25 fol.
 2. Kaufmann Christian Rottmann, ausgesandt 1856, zurückgekehrt 1884. Ca. 20 fol.
 3. Kaufmann Gustav von Rütte, ausgesandt 1860, zurückgekehrt 1863. Ca. 20 fol.

71/5

Salkowski

ohne Datum

- Enthält u.a.:
1. Todesanzeige Ernst Salkowski vom 6. Juni 1960 aus Schriesheim/Bergstraße
 2. Konvolut Ernst Salkowski 1914-1926. Ca. 2 cm
 3. Konvolut Verhandlungen wegen Rückkehr 1913. Ca. 10 fol.
 4. Personalmappe Missionar E. Salkowski, ausgesandt 1898. Ca. 10 fol.
 5. Konvolut 1893 bis zur Aussendung 1898.
 6. Konvolut Heimat 1902/03, Verlobung. Ca. 30 fol.
 7. Konvolut Salkowski Heimaturlaub 1911/12. Ca. 20 fol.
 8. Konvolut Heimat 1907/08. Ca. 25 fol.
 9. Konvolut Frau Salkowski. Ca. 15 fol.
 10. Konvolut Verhandlung mit Salkowski wg. Aussendung von E. Reinke nach Keta.
 11. Lose: Lebenslauf, 2 Zeugnisse.

71/6

Schauffler, von Scheven, Schiek, Schlegel, Schietinger, Schneider, Söll, Steinemann

ohne Datum

- Enthält u.a.:
- Konvolute:
1. Missionar Karl Schauffler, ausgesandt 1854, +1855. Ca. 20 fol.
 2. Diakonisse Annie von Scheven, ausgesandt 1902, zurückgekehrt 1903. 5 Postkarten, 3 fol.
 3. Missionar Gottlieb Benjamin Schiek, ausgesandt 1872, zurückgekehrt 1874. Ca. 10 fol.
 4. Bernhard Schlegel, ausgesandt 1853, +1859, ca. 30 pp. Zeitungsausschnitt mit Foto Schlegel.
 5. Missionar Karl Schietinger, ausgesandt 1880, +1884. Ca. 15 fol.
 6. Missionar Karl Christian Schneider, ausgesandt 1893, +1894. Ca. 20 fol., beigelegt: Ersatzreserve-Paß Jahrgangsklasse 1889. Vermerk bei 'Meldungen und Beurlaubungen': l.g. Schneider erhält hiermit einen zweijährigen überseeischen Urlaub vom 3. Juni 1893 bis 3. Juni 1895 mit Befreiungen von Übungen und Kontrollversammlungen, jedoch unter der Bedingung der Rückkehr im Falle einer Mobilmachung, in welchem sich g. Schneider bei dem Bezirkskommando zu melden hat, welches er zuerst im Reichsgebiet erreicht.
g. Schneider hat nach seiner Ankunft in Afrika eine Meldung hierher zu senden, daß er sich wirklich dort aufhält. Lörrach, 3. Juni 1893. Königliches Bezirkskommando. Am 5. Mai 1894 wird g. Schneider endgültig bis zur Entlassung aus dem Militär beurlaubt.
 7. Missionar Johannes Söll, ausgesandt 1881, zurückgekehrt 1885. Ca. 20 fol.
 8. Missionar Jakob Steinemann: im Konvolut: Geburtsschein Sohn Theophil Steinemann, Totenschein für Frau Ida Ort: Wegbe (Ho), 30.4.1865. Zweite Ehefrau, Elise Steinemann, geb. Wenger, stirbt am 18.2.1867. Vorgänge von J. Steinemann beurkundet. Ca. 40 fol., darunter Lebensbeschreibung.

72/1

Schindelin

ohne Datum

72/3

Schmidt, C. (Freyburger)

ohne Datum

72/2

Schmidt, M. (Derengowski)

ohne Datum

72/4

Schosser (Schrade)

ohne Datum

72/5

Schröder, H.

ohne Datum

Bemerkung(en): Vgl. auch: 77/1: Tagebücher Schröder, H. 1894-1898

73/1

Schröder, L.

ohne Datum

Bemerkung(en): Vgl. auch: 55/3: Schwesternarbeit Amedzofe

73/2	Seeger	ohne Datum
73/3	Seeger, jun.	ohne Datum
73/4	Sommer	ohne Datum
73/5	Spiess (Schmidt, S.)	ohne Datum
	Bemerkung(en): Vgl. auch: 76/6: Tagebücher Spiess I-IV 1894-1896	
74/5	Spieth, Frau	ohne Datum
74/1	Spieth, J. A. D.	ohne Datum
74/1	Spieth, J. A. D.: Band 1	ohne Datum
74/2	Spieth, J. A. D.: Band 2	ohne Datum
74/3	Spieth, J. A. D.: Band 3	ohne Datum
74/4	Spieth, J. A. D.: Band 4	ohne Datum
74/6	Spieth, Joh.	ohne Datum
75/1	Staub; Steck, Joh.; Stoevesandt, M.; Tamaske; Treinies (Trost 2/4: Briefe und Berichte); Theyne; (Thystrup 2/4: Briefe und Berichte)	ohne Datum
115/1	Teichert	ohne Datum
75/2	Tolch, W.; Tolch, E.; Tolch, M.	ohne Datum
75/3	Valett, L.; Vetterli; Vissner; Vögelin; Vöglin (Völkner: 2/5: Briefe und Berichte); Voehringer (103/5: Die Mission im Kriege. 1939 sqq.)	ohne Datum
	Bemerkung(en): Valett, L.: vgl. auch: 77/8: Tagebuch Ostindien 1843-1859	
114/3	Viering, E.	ohne Datum
115/1	Voigts	ohne Datum
115/1	Von Stuckrad	ohne Datum
75/4	Walter	ohne Datum
75/5	Weitz; Weyhe (Wohlers 2/6: Briefe und Berichte. Wohlers Autobiographie in der Archivbibliothek der Norddeutschen Mission Nr. 81); Wolf, L.	ohne Datum

- 75/6
Wellbrock ohne Datum
- 75/7
Westermann ohne Datum
Bemerkung(en): Vgl. auch: 58/4-5: Korrespondenz Westermann
- 115/1
Wiegold ohne Datum
- 75/8
Wiegräbe (59/1: Korrespondenz Wiegräbe und Frau), (Windisch 53/1-2: Briefwechsel Dr. Windisch, 114/2: Dr. Windisch: Rundbriefe 1-57) ohne Datum
- 115/1
Winkler ohne Datum
- 115/2
Winter ohne Datum
- 76/1
Wolff, El. ohne Datum
Enthält u.a.: Elisabeth Wolff, ausgesandt 1929, zurückgekehrt 1934. Hektographierter Nachruf zum Tode 'unserer lieben Hamburger Berufsarbeiterin am 18. Januar 1946 mit Lebensbeschreibung. Korrespondenz 1941-1943. Verwalterin des Missionsheims in Hamburg.
Umfang: ca. ½ cm
- 76/2
Wolff, El. ohne Datum
Enthält u.a.: Personalakte Elisabeth Wolff 1929-1945.
Umfang: ca. 2 cm
Bemerkung(en): Vgl. auch: 103/7: Missionsheim in Hamburg 1939 sqq.
- 76/3
Zeng, Ziegler, Zündel, Zurlinden ohne Datum
Enthält u.a.: Konvolute:
1. Karl Zeng, Ökonom, ausgesandt 1881, zurückgekehrt 1884. Insgesamt: ca. 2 cm.
2. Baumeister Max Ziegler, ausgesandt 1881, zurückgekehrt 1881. Ca. 10 fol. Briefwechsel mit Inspektor über seine Krankheit.
3. Missionar G. Zündel, ausgesandt 1865, zurückgekehrt 1870. Korrespondenz, Broschüre: Zur Erinnerung an Gottlob Zündel, Pfarrer und Missionar a. D. Geboren in Nagold 12. Oktober 1840. Gestorben in Tübingen 23. November 1912, beerdigt ebendasselbst 25. November 1912. Tübingen: Georg Schnürlein, 1912. 21,5x14 cm. 14 pp. Insgesamt: ca. 1 cm.
4. Kaufmann Gottlieb Zurlinden, ausgesandt 1883, +1887. Missionskaufmann und Generalkassierer. Insgesamt: ca. 1 cm.

2.3.3 Nicht ausgesandte Personen

76/4

Nicht ausgesandt: Helbig, Schäfke, Voermann, Wittenberg

ohne Datum

- Enthält u.a.: Konvolute:
1. Jan Voermann, Missionszögling, aus gesundheitlichen Gründen ausgetreten. Ca. 10 fol.
 2. Hermann Schäfke, aus gesundheitlichen Gründen nicht ausgesandt. Ca. 1 cm.
 3. Hermann Helbig, nicht ausgesandt, Kriegsfreiwilliger im 1. Weltkrieg. Ca. 50 fol.
 4. Karl Wittenberg, Missionszögling, am 12. April 1915 in Basel eingetreten, am 10. Juli 1915 freiwillig ausgetreten. Schreiben der Evangelischen Missionsgesellschaft in Basel vom 8.7.1915. Ca. 20 fol.
 5. Bewerbung Otto von Jutrzenka, Kreis Bütow vom 11.2.1923 aufgrund einer Zeitungskurzmeldung, nach der die NMG wieder in Westafrika missionieren darf.

2.4 Verschiedenes (Tagebücher u.a.)

2.4.1 Vorträge Spieth, J. A.

76/5

Vorträge Spieth, J. A.

ohne Datum

- Enthält u.a.: Merkbuch mit Aufschrift 'Vorbemerkungen' 21,5x16,5 cm, nn. Ca. ½ cm: links ist jeweils breiter Rand (1/3) für Bibelstellen, Beispiele (Exempla), Begriffserläuterungen. Lose eingelegt: 'Englische und deutsche Kolonialpolitik. Anbei 2 Vorträge zur gefälligen Einsicht und beliebigen Benutzung.' 22 pp.; Schulheft 'Ho' 38 fol. doppelseitig beschrieben. Beginnt mit Polygamie in Westafrika. Lagos 1887, 1. Jan., endet mit Chronologie der Mission, Schulheft 'Heidenpredigt'; Schulheft 'Missionsarbeit'. Beginn: Was haben wir nötig für das Thema der Mission. Dort Hinweis auf: Monatsblätter 1862, April 587-590, weiterhin: Ho-Geschichte, Sklavenkinder, Gehilfen, Pfarrer, Missionskraft und Missionar, Pfandleute, das Sterben, Namen der Missionare u.a.
- A. Beispiel aus Hauptheft: 'Die Umgestaltung Togo's'
- I. Die Mittel dazu sind:
1. Gottes mächtiges Eingreifen:
 - a) die früheren Zeiten (Erdbeben, Krieg, Pocken)
 - b) die Mission
 - c) die Politik
 - II. Die Ziele dieser Bewegung sind:
 - a) die äußere Erneuerung
 - b) Geistige Erneuerung
 - c) Ethische Erneuerung
- Oder:
- Die Umgestaltung Togo's
- I. Die äußere Umgestaltung
1. Wie sie sich dem Beobachter darstellt (Stand der Dinge)
 2. Welche Mittel dazu in Umwandlung gebracht werden
 3. Welche Ziele verfolgt werden
- B. Beispiel aus Heft: 'Missionsarbeit'
- Das Sterben.
- 1862: ein Kind Steinemanns
- 1864: Frau Steinemann, 12. Februar 1864
- 1864: Frau Haupt, 23. September 1864
- 1864: ein Söhnlein Haupt
- 1865: Frau Steinemann, den 2. März 1865
- 1865: ein Kindlein von ihr, den 2. März 1865
- 1866: ein Kind von Geschw. Haupt

1866: Vögtlin am 26. Juli
 1866: ein Kind von Geschw. Hennemuth (weilten gerade in Ho zur Erholung)
 1867: Frau Steinemann 3. Febr. ohne Kampf eingeschlummert. War nur 8 gesunde Tage in 2 Monaten an der Seite ihres Mannes. Starb am Fieber.
 1868: Br. Steinemann, April 1868 bei Cap Palmas
 1867: Frau Missr. Hauser, geb. Herder, 14. Febr. 1867, 10. Dez. getraut
 1867: Frau Vögelin (getraut 27. Juli 1866) starb am 15. Sept.
 1867: 14 Tage später das Kind (51 Tage alt) von Geschw. Hornberger
 Es starben in den 1. 10 Jahren 6 Kinder, 6 Missionarsfrauen, 3 Missionare: Summe = 15

2.4.2 Tagebücher

76/6

Tagebücher Spiess I-IV

1894 - 1896

Enthält u.a.: 4 Schreibbücher 20,5x16,5
 1. Westafrika I. 1894. Schmutztitel: Bremen Februar 1897, C. Spieß [vermutlich damals gebunden] Titel: Mitteilungen von anderen und selbst Erlebtes in Westafrika. Ho/Westafrika/Mai 1894. C. Spieß. 125 pp., 121 pp. Handschriftlich, eingeklebte Druckseite, Abschriften. Foto: Strand bei Klein Popo (Togo).
 2. Westafrika II. 1896. Schmutztitel: Bremen März 1897, C. Spieß. Kein eigener Titel. Beginnt mit Text 'Drei Jahre im Ewegebiet auf der Sklavenküste' (p. 1-63). Davor: Vortragsankündigung für Vortrag am 29.4.1896 vor der Geographischen Gesellschaft im Museum in Bremen. Danach: Rezension in den Bremer Nachrichten undatiert. Insgesamt: 270 pp.
 3. Westafrika III. 1898. P. 88-177 Fotos!, Zeichnungen, 198-221: Erläuterungen über die am 7. Mai 1898 durch Herrn Dr. Schurtz an das Bremer Museum gesandte ethnograph. Sammlung. Eingelegt: Geschenk. Durch Herrn Dr. Schurtz für das Bremer Museum: Ethnographische Sammlung aus dem Anilo-, Some- und Aveno-Gebiet, Westafrika. 15. Februar 1899. C. Spieß, Missionar. 40 Exemplare. Früherer Wert bei den Heiden 220 Mark. Gegenwärtiger Wert bei den Heiden 140 Mark. Inventar mit später ergänzten Nummern. 20 pp. geheftet. p. 142: Pflanzenbeschreibungen mit farbiger Zeichnung.
 4. Westafrika IV. 1898. Enthält nochmals Beschreibung der Geschenke für das Museum und Briefwechsel mit Museum. Schlechter Zustand.

77/1

Tagebücher Schröder, H.

1894 - 1898

Enthält u.a.: Notizbuch 21,5x17 cm. Aufschrift H. Schröder 1894-98 u. H. Beck (Beilage). Beilage fehlt. Handschriftlich von fremder Hand: H. Schröder, 1894-98, ausgesandt 1894.
 Umfang: 106 pp.

77/2

Tagebücher Osswald, M. (Hesse)

1931

Enthält u.a.: Tagebuch von Frau Margarethe Osswald, geb. Hesse. Kindheit bis 1931. 21,5x17 cm. Nicht numeriert. Besser fromme Autobiographie.

77/3

Tagebücher Osswald, K.

1891

Enthält u.a.: Diary 1888. Englischer Taschenkalender. 18x12 cm. Handschriftlich auf Schmutztitel: Tagebuch für 1891. Pro p.: 2 Tage. Umgeschrieben auf 1891!

77/4

Tagebücher Linder

1902 - 1907

Enthält u.a.: Aufkleber mit fremder Hand: Fr. Linder, Tagebuch 1902-1907, ausgesandt 1907. 21,5x18 cm. 1. Seite: Tagebuch für Friedrich Linder, angefangen am 11. Januar 1902 zur Niederschreibung der wichtigsten Tagesereignisse. Damit bei späterem Durchlesen die damaligen praesenten Eindrücke wieder in Erinnerung gebracht werden können.

77/5

Tagebücher Däuble, G.

1900 - 1901

Enthält u.a.: Tagebuch von Gottlob Däuble, September 1900. Beginn: Ankunft in Keta. Vierter Aufenthalt. 1.9.1900. Ende: 29.6.1901. Sehr ausführlich. Landesbeschreibungen. 21,5x17 cm.

Umfang: 258 pp.

77/6

Tagebücher, Adinyira, Akposso

ohne Datum

Enthält u.a.: Nicht vorhanden! Foto-Broschüren 13,5x21 (=quer): 'Bilder aus dem Gebiet der Norddeutschen Missions-Gesellschaft auf der Sklavenküste':

1. Missionsstation Keta. Fotos von Missionar Bürgi. n.n. 1894 (2 Ex.).
2. Bergstation Amedzowe. Fotos von Missionar Bürgi. n.n. 1894 (2 Ex.).
3. Missionsarbeit. Fotos von Missionar Bürgi. n.n. 1894.
4. Reisen der Missionare. Fotos von Missionar Bürgi. n.n. 1894.
5. Land und Leute. Fotos von Missionar Bürgi. n.n. 1894 (3 Ex.).

Bemerkung(en): Vgl.: 32/1: Briefwechsel mit Afrikanern Band 1

2.4.3 Examensarbeit Günther, H. (Japan)

77/7

Examensarbeit Günther, H. (Japan)

ohne Datum

Enthält u.a.: Broschüre: Ein Missionar reist nach Japan. Aus den Briefen von Missionar P. Heinz Günther, Tokio. Bremen: Norddeutsche Missionsgesellschaft, 1955. 44 pp., Fotos; Examensarbeit Heinz Günther, Neermoor, Ostfriesland. Ansatz und Akzente der Ethik bei Paulus. Typoskript (Durchschlag) 40 pp.

2.4.4 Valett: Tagebuch Ostindien

77/8

Valett: Tagebuch Ostindien

1843 - 1859

Enthält: Mehrere Konvolute ungebunden. Menno Philipp Ludwig Valett, geb. 22.8.1833 in Glückstadt, ausgesandt nach Indien 1843-1859, Pfarrer in Bederkesa 1860-1868, Superintendent Sandstedt 1868-1887. Gestorben: 28.3.1892. Siehe: Monatsblatt 1892, 35. 20,5x17 cm. 583 pp. Beigefügt: Abschrift (Typoskript) des Manuskriptes mit Vorbemerkungen von Paul Wiegräbe und Abb. (Foto) Ludwig Valett. 169 pp. einzeilig.

2.4.5 L. Beckers Poesiealbum

77/9

L. Beckers Poesiealbum

ohne Datum

Enthält u.a.: Schwarzes Lackbüchlein 17x12. Enthält Gedenksprüche von Missionaren und deren Frauen: Beginnt mit Auguste und Hermann Quinius 3. Oktober 1851, endet mit Rosa Pfäffle, 17. Oktober 1879. Insgesamt: 79 pp. Eingelegt: Mitteilungen aus der Norddeutschen Mission Feb. 1878: Paul Wiegräbe: Blätter aus einem alten Album. Hinweis: vgl. Mitteilungen der NMG 1879, 1-2. Eingelegt: Typoskript: Ein 'Missions-Poesiealbum' mit 94 Widmungsschreibern und Text(anfängen). Dort: Auguste Caroline ('Line') Becker wurde am 29.5.1815 in Rodenkirchen geboren und starb mit 89 Jahren, 11 Monaten, am 10.5.1905 in Bremen. Zuletzt wohnhaft: Pröven, Rembertistift. Eltern: der Kaufmann Christopher Martin Becker, in der zweiten Ehe verheiratet mit einer Tochter des Rektors Umnius, Bremen.

2.4.6 'Boten von der Sklavenküste' (Fotos)

77/10

'Boten von der Sklavenküste' (Fotos)

ohne Datum

Enthält u.a.: Bildband mit 20 Fotos (11x16 und gedrucktem Text.) Vorwort: Sept. 1893. M. W. Beginn: Der Strand von Keta, von der Bremer Faktorei aus gesehen. Ende: Der Ort Togo. 28,5x23,5.

2.4.7 Album alter und neuerer Bilder

77/11

Album alter und neuerer Bilder

ohne Datum

Enthält u.a.: 40 p. Querformat 29x22,5: Fotos mit kurzer Beschriftung, fest eingeklebt, unterschiedliche Formate.

3 Heimat

3.1 Geschichtliches

3.1.1 Korrespondenz mit Basel

78/1

Korrespondenz mit Basel

1820 - 1879

Enthält u.a.: Korrespondenz zwischen dem Missionsinspektor Zahn und der Baseler Mission (Inspektion und Missionare). Zeitungsausschnitt: Baseler Missionsnachrichten (?); Tod des Basler Inspektors Hermann Prätorius während der Inspektionsreise im Mai 1883: EIGENER TEXT: TOD DES INSPEKTORS.

Umfang: ca. 1,5 cm Briefe

Bemerkung(en): Vgl. auch: 96/1-2: Baseler Mission 1887-1895; 1896-1936

3.1.2 Gründungsakten Brauer

78/2

Gründungsakten Brauer

1831 - 1851

Enthält u.a.: Konvolute:
1. NMG Hamburg 1836.
2. Evangelischer Missionsverein Bremen Stadt 1843.
3. Übernahme der NMG durch die Komitee 1851.
4. Briefe der Komitee Altona-Hamburg 1848-1850.
Korrespondenz, Verträge usw., meist handschriftlich.

Umfang: ca. 2 cm

3.1.3 Sitzungsprotokolle

78/3

Sitzungsprotokolle

1836 - 1850

Enthält u.a.: Protokollsammlung.

Umfang: ca. 1,5 cm in Regismappe

Bemerkung(en): Vgl. auch: 120/1-4: Vorstand, Protokolle, Mitgliederversammlungen 1901-1931

3.1.4 Missionsverein Rostock

78/4

Missionsverein Rostock

1844

Enthält u.a.: Protokolle mit Anlagen, Berichte.

Umfang: knapp 1 cm

3.1.5 Briefwechsel Treviranus - v. Sengbusch (Persönliches)

78/5

Briefwechsel Treviranus - v. Sengbusch (Persönliches)

1821 - 1826

Umfang: ca. ¾ cm

3.1.6 Konfessionsfragen, Petri, Schottland

78/6

Konfessionsfragen, Petri, Schottland

1844 - 1937

Enthält u.a.: Konfessionsdiskussion aus der Mitte des 19. Jahrhunderts. Hinzugefügt: Broschüre: Mission und Konfession. Die konfessionelle Frage in der Anfangszeit der Norddeutschen Missions-Gesellschaft. Von Pastor Diddo Wiarda, Paltünne, Kreis Lingen. o.J. und 2 seitiger Brief von A. W. Schreiber an W. H. Hamilton, General Secretary of the General Presbyterian Alliance.

Umfang: ca. 1 cm

3.1.7 Regulativ für die Bildungsanstalt

78/7

Regulativ für die Bildungsanstalt

1838

Enthält u.a.: Mehrere Entwürfe und Ausführungen.

Umfang: ca. 150 fol.

3.1.8 Seminar Hamburg

79/1

Seminar Hamburg, Verschiedenes

ohne Datum

Enthält u.a.: Konvolute

1. Lebensläufe von Missions-Zöglingen 1808-1825.
2. Betreffend Mengerts Entlassung aus der Bildungs-Anstalt 1839.
3. Lebensläufe von drei Aspiranten 1840.
4. Lebenslauf von August Friedrich Wolf 1840-1841. Zögling.
5. Ordination von Zögling Wohlers 1841.
6. Ordination von lutherischen Zöglingen 1841.
7. Betreffend der ersten Aussendung von Missionaren 1841.
8. Antrag des Stader Komitees wegen Christian Rama Ayos Unterbringung.
9. Entlassung des Zöglings Heine 1842.
10. Entlassung des Zöglings Wolff 1842.
11. Entlassung des Zöglings Balthaser 1840.

Umfang: ca. 3 cm

79/3

Seminar Hamburg: Personalfälle: Kempe, Hake

1830, 1846

Enthält u.a.: Korrespondenz, Gutachten. Beigefügt: Gedicht von Georg Kempe. Hake hat sich heimlich (?) verlobt.

Umfang: ca. ¾ cm

79/3

Seminar Hamburg: Entlassung Stecher

1846

Enthält u.a.: Protokolle, Korrespondenz mit Aktenverzeichnis.

Umfang: ca. 2 cm

3.1.9 Abgewiesene Bewerber

79/4

Abgewiesene Bewerber

ohne Datum

Enthält u.a.: 28 Tüten 23x16,5 mit Bewerbungsschreiben, Lebensläufen usw.

80/1

Abgewiesene Bewerber

ohne Datum

3.1.10 Verwaltungsausschuss

81/1

Band 1

1837 - 1838

81/2

Band 2

1839

81/3

Band 3

1840

81/4

Band 4

1841

81/5

Band 5

1842

82/1

Band 6

1843

82/2

Band 7

1844

82/3

Band 8

1845 - 1846

82/4

Band 9

1847

82/5

Band 10

1848

83/1

Band 11

1849

Enthält u.a.:

1. Korrespondenz, Kopien (1 cm).
2. Brief von Schiffsprediger Müller betreffend Auskunft über Neu-Seeland. 4 fol.
3. Entwurf des Jahresberichtes der NMG von 1849/50. Ca. 20 fol.
4. Berichte des Inspektors an den Verwaltungs-Ausschuss 1849/50. Jurismappe.

83/2

Band 12

1850, 1859

Enthält u.a.: Korrespondenz, Berichte, Aufrufe.
Umfang: ca. 1,5 cm

3.1.11 Generalversammlungen

83/3

Band 1 1836 - 1838

Enthält u.a.: 1. Generalversammlung in Hamburg 1836.
2. Generalversammlung der NMG in Hamburg 1837.
3. Protokoll der Generalversammlung von 1838 in Hamburg. Mit Anlagen: 1. Bericht des Inspektors über die Bildungsanstalt, 2. Bericht des Verwaltungs-Ausschusses.

Umfang: ca. 1 cm in Jurismappe

83/4

Band 2 1839 - 1840

Enthält u.a.: 1. Bericht des Verwaltungsausschusses an die 4. Generalversammlung der NMG 1839.
2. Protokoll der Generalversammlung von 1839.
3. Generalversammlung in Lauenburg 1840.

Umfang: ca. 1,5 cm in Jurismappe

83/5

Band 3 1841 - 1842

Enthält u.a.: 1. Generalversammlung in Ritzebüttel 1841.
2. Protokoll der General-Versammlung der Norddeutschen Missions-Gesellschaft 1841.
3. Protokoll der General-Versammlung zu Lehe 1842.
4. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung zu Hamburg 1842.

Umfang: ca. 2 cm in Jurismappe

84/1

Band 4 1843

84/2

Band 5 1845 - 1847

3.1.12 Rechnungsbuch

84/3

Rechnungsbuch 1820 - 1833

84/4

Rechnungsbuch Bremer Verein 1820 - 1839

3.1.13 Sklavenfreikauf

84/5

Sklavenfreikauf ('Kinderkasse') 1862 - 1875

3.1.14 Briefe von Vorstandsmitgliedern

85/1

Briefe von Vorstandsmitgliedern 1868 - 1906

3.1.15 Zahn

Zahn: Ordnungen, Asantekrieg

85/2

Zahn: Ordnungen, Asantekrieg

ohne Datum

Zahn: Briefe nach Afrika

85/3

Band 1

1868 sqq.

85/4

Band 2

1891 - 1894

85/5

Band 3

1891 – 1894

Zahn: Notizen zum Alten und Neuen Testament

86/1

Zahn: Notizen zum Alten und Neuen Testament

ohne Datum

Zahn: Predigten und Aufsätze

86/2

Band 1

ohne Datum

86/3

Band 2

ohne Datum

87/1

Band 3

ohne Datum

87/2

Band 4

ohne Datum

3.1.16 Inspektionsreisen

Inspektionsreise Schreiber

88/1

Inspektionsreise Schreiber

1901 - 1902

- Enthält u.a.:
1. Basel Medical Mission gibt Empfehlungen für Aufenthalt in den Tropen. 6 pp. Typoskript.
 2. Lomé. Stationskonferenz mit Inspektor.
 3. Keta. Stationskonferenz mit Inspektor, Lehrerkonferenz mit Inspektor, Protokoll der Visitationskonferenz in Keta.
 4. Ho. Lehrerkonferenz, Visitationsprotokoll, Bemerkungen zum Visitationsprotokoll, Bericht über Mädchenschule.
 5. Agu. Visitationskonferenz, Lageskizzen.
 6. Amedzowe. Visitationskonferenzen: Stationskonferenz, Ältestenkonferenz, Lehrerkonferenz, Seminar-konferenz, Weihnachtsprüfung der Mittelschule.
 7. Generalkonferenz der Missionare der Norddeutschen Mission in Amedzowe vom 2.-9. Februar 1902.
 8. Konferenz über das Seminar in Amedzowe. 31. Dezember 1901.
- Umfang: ca. 1 cm in Jurismappe

Inspektionsreise Schlunk

88/2

Band 1

1909 - 1910

- Enthält u.a.:
- Inspektionsreise nach Togo von Missions-Inspektor M. Schlunk 1909/1910
1. Bitte um Termin in Reichs-Kolonialamt vor Abreise: Schulfragen
 2. Keta. Stationenkonferenz.
 3. Lomé. Visitationskonferenzen.
 4. Briefwechsel zwischen Negern und deutschen Schülern: Zeitungsausschnitte: Eine traurige Sittenentartung, Der schwarze Freund.
 5. Agu. Konferenzprotokoll, Schulfragen.
 6. Amedzowe. Generalkonferenz 19.-23. Januar 1910.
 7. Akpafu. Stationskonferenz.
 8. Peki. Stationskonferenz.
- Umfang: ca. ¾ cm

88/3

Band 2

1909 - 1910

- Enthält u.a.:
- Korrespondenz, Protokolle: Allgemeines, Agu, Amedzowe, Akpafu, Atakpame, Keta.
- Umfang: ca. 1 cm in Regismappe

88/4

Band 3

1909 - 1910

- Enthält u.a.:
- Korrespondenz, Protokolle: Lomé, Peki, Generalkonferenz in Amedzowe.
- Umfang: ca. 1 cm in Regismappe

88/5

Band 4

1909 - 1910

- Enthält u.a.:
- Korrespondenz, Protokolle: Kassenwesen, Schule, Amtsblätter Schutzgebiet Togo.
- Umfang: ca. ¾ cm

Inspektionreise Stoevesandt

88/6

Inspektionsreise Stoevesandt

1927 - 1928

Enthält u.a.: Korrespondenz, Berichte. Insgesamt: ca. ¾ cm. Beigefügt: Broschüre. Afrikanische Tagebuch-Blätter von Missionsinspektor Pastor Stoevesandt. Bremen: Norddeutsche Missionsgesellschaft. 22x15. 35 pp. = Tagebuch der Missionsreise.

Inspektionreise Ramsauer

88/7

Inspektionsreise Ramsauer

1937 - 1938

Umfang: ca. 1,5 cm in Regismappe

3.1.17 Besuch Ramsauer

88/8

Besuch Ramsauer

1953

Enthält u.a.: Besuchsreise Erich Ramsauer. Typoskript: Hundert Jahre Ewe-Kirche in Togoland. Von Miss. Dir. P. Erich Ramsauer. 2 fol.

Umfang: ca. 50 fol.

3.1.18 75jähriges Jubiläum

Band 1

ohne Datum

Band 2

ohne Datum

Band 3

ohne Datum

Band 4

ohne Datum

Band 5

ohne Datum

Band 6

ohne Datum

Band 7

ohne Datum

89/1-89/5; 90/1-90/2

75 jähriges Jubiläum

1911

Bemerkung(en): Vgl. auch: 103/9: Hahn: Geschichte der NMG; vgl. auch: 123: Jahresberichte der NMG 1899-1920, 1939-1966

3.2 Leitung, Verwaltung

3.2.1 Protokolle

90/3	Protokolle der Mitgliederversammlungen	1901 - 1907
90/4	Protokolle des Geschäftsausschusses	1923 - 1926
90/4	Protokolle der Vorstandssitzungen	1939 - 1946
	Bemerkung(en): Vgl. auch: 120/1-4: Vorstand, Protokolle, Mitgliederversammlungen u.a. 1947-1966 (dort detailliert)	

3.2.2 Außerordentliche Mitgliederversammlungen

90/5	Außerordentliche Mitgliederversammlungen	1910 – 1913
------	-------------------------------------------------	-------------

3.2.3 Büropersonal

90/6	Büropersonal (Spitzbarth)	1864 – 1916
------	----------------------------------	-------------

3.2.4 Vorstand an die Missionskonferenzen

91/1	Band 1	1900 - 1911
91/2	Band 2	1911 - 1917

3.2.5 Instruktionen für die Missionare

91/3	Band 1	1840 - 1842
91/4	Band 3	1868 - 1916
	Bemerkung(en): Enthält auch: Instruktionen an die Diakonissen	
91/3	Band 2	1871 - 1896

3.2.6 Bausachen

92/1

Bausachen

1908 – 1914

3.2.7 Hausakten

92/2

Band 1

ohne Datum

92/3

Band 2

ohne Datum

3.3 Heimatliches Missionsleben, Hilfsvereine

3.3.1 Bremen, Stadt und Land, Hilfsvereine

92/4

Bremen, Stadt und Land, Hilfsvereine

ohne Datum

Bemerkung(en): Vgl. auch: 122/4: Heimat: BEK, Oldenburg, Ostfriesland, Lippe

3.3.2 Rundschreiben, Aufrufe

93/1

Rundschreiben, Aufrufe

ohne Datum

3.3.3 Literatur

93/2

Literatur (Kinderblatt, Traktate) u.a.

ohne Datum

Bemerkung(en): Vgl. auch: 77/9: L. Beckers Poesiealbum

3.3.4 Lehrer- und Missionsbund

93/3

Lehrer- und Missionsbund

ohne Datum

3.3.5 Verkehr mit kirchlichen Behörden

93/4

Verkehr mit kirchlichen Behörden

1913 - 1918

Bemerkung(en): Vgl. auch: 117/4: ? dort nicht aufgeführt

3.3.6 Berufungen

93/5

Berufungen u.a. Ramsauer, Schlunk, Schreiber, Stoevesandt

ohne Datum

3.4 Internationale Zusammenarbeit

3.4.1 Verschiedene Missionskonferenzen

94/1

Band 1

ohne Datum

94/2

Band 2

ohne Datum

3.4.2 Kontinentaler Missionsrat, Studentenbund für die Mission

94/3

Kontinentaler Missionsrat, Studentenbund für die Mission

ohne Datum

3.4.3 Freundschaftsarbeit der Kirchen

94/4

Band 1

ohne Datum

94/5

Band 2

ohne Datum

3.4.4 Kontinentaler Missionsausschuss

95/1

Kontinentaler Missionsausschuss

1921 – 1936

3.4.5 Kontinentale Missionskonferenz

95/2 Band 1	1921
95/3 Band 2	1934
95/4 Band 3	1934

3.4.6 Hilfsvereine Oldenburg, Osnabrück

95/6 Hilfsvereine Oldenburg, Osnabrück	ohne Datum
-------------------------------------------	------------

3.5 Andere Missionsgesellschaften

3.5.1 Baseler Mission

96/1 Band 1	1887 - 1895
96/2 Band 2	1896 – 1936

3.5.2 Paris

96/3 Band 1	1927 - 1929
96/4 Band 2	1930 – 1931

3.5.3 Schottland, Methodisten, USA

97/1 Band 1	1921
Bemerkung(en): USA vgl. auch: 118/5: Lomé, Seemannsheim	
97/2 Band 2	1928 - 1931

3.5.4 Ärztliche Mission

97/3

Ärztliche Mission

1896 – 1914

3.5.5 Deutsche evangelische Missionshilfe

97/4

Deutsche evangelische Missionshilfe (Schreiber)

1911 – 1939

3.6 Regierung, Politik, Handel

3.6.1 Bekämpfung des Branntweinhandels u.a.

97/5

Bekämpfung des Branntweinhandels u.a.

1910 – 1943

3.6.2 Kaiserliche Regierung Togo

98/1

Kaiserliche Regierung Togo

1885 – 1913

3.6.3 Kolonialverein u.a.

98/2

Kolonialverein u.a.

1902 – 1926

3.6.4 Kaiserjubiläumsspende

98/3

Band 1

1913

98/4

Band 2

1913

3.6.5 Kolonialinstitute Hamburg, Berlin

98/5

Kolonialinstitute Hamburg, Berlin

ohne Datum

3.6.6 Koloniales, Presse, Polemik

99/1

Koloniales, Presse, Polemik (119?)

ohne Datum

3.7 Erster und zweiter Weltkrieg

Erster und zweiter Weltkrieg

ohne Datum

Bemerkung(en): Vgl. auch:

22/2: Lomé Bauten Band 13

50/5-6: Französische Okkupation Togo

51/4-6: Bürgi-Briefe

103/4: Pariser Mission in Togo 1920, 1930

103/5: Die Mission im Kriege 1939 sqq.

103/6: Sicherstellung der Akten 1939 sqq.

103/7: Missionsheim in Hamburg 1939 sqq.

76/1: Wolff, El.

3.7.1 Gefangenschaft der Missionare

99/2

Gefangenschaft der Missionare

1914 sqq.

3.7.2 England und die Mission, Polemik, englisches Weißbuch

99/3

England und die Mission, Polemik, englisches Weißbuch

ohne Datum

3.7.3 Besitz, Ersatzansprüche

99/4

Band 1

ohne Datum

99/5

Band 2

ohne Datum

3.8 Nachträge, Verschiedenes

3.8.1 Zahn: Statistische Aufzeichnungen

100/1

Zahn: Statistische Aufzeichnungen

1847 – 1871

3.8.2 Statistiken

100/2

Band 1

1901 - 1912

100/3

Band 2

1908 - 1918, 1936

3.8.3 Briefwechsel Prof. Stoevesandt

100/4

Briefwechsel Prof. Stoevesandt

1918 – 1929

3.8.4 Briefwechsel Zahn-Warneck

101/1

Briefwechsel Zahn-Warneck

ohne Datum

3.8.5 Vorträge G. Stoevesandt

101/2

Vorträge G. Stoevesandt

ohne Datum

3.8.6 Briefwechsel Schreiber

101/3

Briefwechsel Schreiber

1943 – 1945

3.8.7 Briefwechsel Ohly, Noel

102/1

Briefwechsel Ohly, Noel

1918

3.8.8 Briefwechsel Schlunk

102/2

Briefwechsel Schlunk

1918 – 1919

3.8.9 Briefwechsel Ramsauer

102/3

Band 1

1952 - 1957

102/4

Band 2

1952 – 1957

3.8.10 'Letzte Afrikapost'

102/5

'Letzte Afrikapost'

1938 – 1939

3.8.11 Devisenbewirtschaftung

102/6

Devisenbewirtschaftung

1938

3.8.12 Vietor, Liquidation, Pensionsfonds

102/7

Vietor, Liquidation, Pensionsfonds

1931 sqq.

3.8.13 Ausbildung der Missionare

103/1

Ausbildung der Missionare

ohne Datum

Enthält u.a.: Verhandlungen der Missionslehrerkonferenzen. Teilnehmer: Brüdergemeinde, Basel, Barmen, Berlin, Gossner, Leipzig, Bremen, Neukirchen, Neudettelsau, Bethel, Niederländische Missionsschule, Hermannsburg, Niesky, Hamburg (Kolonialinstitut)

1. Konferenz: Berlin 6. und 7. Juli 1908. Typoskript. 17 fol.
2. Konferenz: Barmen 4. - 6. April 1910. Typoskript. 23 fol.
3. Konferenz: Basel 8. - 10. August 1912. Teilnehmerverzeichnis 1 fol. Handschriftl. Protokoll. 13 fol.

Fahnenabzug aus Missionsblatt, Septembernr. 1912: Die Bedeutung des Hamburger Kolonial-Instituts für den Missionar. Landeskunde, Tropenhygiene, Sprachkenntnisse. 3 fol., Anlagen zu Lehrerausbildung für einzelne Fächer.

3.8.14 Congo-Reform-Association

103/2

Congo-Reform-Association

ohne Datum

Enthält u.a.: Englische Organisation, die auf schlimme Zustände bei Eingeborenen im Kongo hinweist, wird 1907 durch NMG unterstützt, Aufrufe zur Gründung einer Deutschen Kongo-Liga; Prospekt: Central-Afrikanische Bergwerks-Gesellschaft, Berlin: 67 Goldfelder in Deutsch-Ostafrika.

3.8.15 Folklore: Wiegräbe. Kindheit der Ewe, Ewelieder u.a.

103/3

Folklore: Wiegräbe. Kindheit der Ewe, Ewelieder u.a.

ohne Datum

Enthält u.a.: 1. P. Wiegräbe: Kindheit und Jugend der Ewe. Typoskript. 38 pp. Weitere Texte, teilweise mit dem Vermerk gedruckt. p. 138-144, 156-161.
 2. Typoskripte: P. Wiegräbe: Auszug (deutschsprachig) aus Diss. Bernard Agudze-Vioka: L'homme et le monde à travers les proverbes togolais de langue éwé. Paris: Sorbonne 1976. 9 fol.; Trommellieder; Afrikanische Sänger und ihre Lieder, 188-222, Ein Afrikanischer Sänger, 180-181, Lieder aus der Sammlung von Missionar Spiess, 183-187.
 3. Broschüre: Die Rechtsanschauungen der Togoneger und ihre Stellung zum europäischen Gerichtswesen. Von Missionar J. Spieth. Sonderdruck aus dem 'Jahrbuch über die deutschen Kolonien'. 23,5x17. 178 pp. Bremen: NMG, 1908.
 4. G. Härter: Erbgesetze und -gebräuche bei den Ewe in unserer früheren Togokolonie. Typoskript. 15 fol., Handschriftliches in Ewe-Sprache.
 5. Verordnungen und Vergehen: Eigener Text.

3.8.16 Pariser Mission in Togo

103/4

Pariser Mission in Togo

1920, 1930

Enthält u.a.: Übernahme der Togo-Mission durch Frankreich. Verbot der Landessprache in den Schulen. 1926.
 Umfang: ca. 50 fol.

3.8.17 Die Mission im Kriege

103/5

Die Mission im Kriege

1939 sqq.

Enthält u.a.: Korrespondenz, Koloniarbeit und Mission. Vortrag von Missionsdirektor Dr. Freytag, Hamburg, gehalten anlässlich des 105. Jahresfestes der Norddeutschen Missionsgesellschaft in Bremen, am 15. Juni 1941. 9 pp.; Kolumne 'Unsere Mission im Krieg' 1-16 aus Monatsblatt der Norddeutschen Missionsgesellschaft. 1939-1941. Weitere Folgen hektographiert.
 Umfang: ca. 100 fol.

3.8.18 Sicherstellung der Akten

103/6

Sicherstellung der Akten

1939 sqq.

Enthält u.a.: Aktenplan, Auslagerung gem. mit Staatsarchiv nach Badenstedt bei Zeven 1944.
 Umfang: ca. 50 fol. Korrespondenz

3.8.19 Missionsheim in Hamburg

103/7

Missionsheim in Hamburg

1939 sqq.

Enthält u.a.: Beschreibung der Kriegsschäden.
 Umfang: ca. 50 fol.
 Bemerkung(en): Vgl.: 76/1: Wolff, El.

3.8.20 Zur Geschichte der Norddeutschen Missionsgesellschaft

103/8

Zur Geschichte der Norddeutschen Missions-Gesellschaft

ohne Datum

Enthält u.a.: Typoskripte: Titellisten Chronologie: Geschichte der Afrikanischen Mission aus Mitteilungen der NMG Jan. 1948-1983. 7 fol., Monatsblätter 1851-1860. 1 fol., Monatsblätter 1883-1888. 1 fol. Note on English Caplains to Cape Coast before 1750: p. 72-98. Vorstandsliste 1937-1946. Broschüren: M. Schlunk: Geschichte und Eigenart der Norddeutschen Missions-Gesellschaft. Bremen: NMG, 1913. 24 pp., Fotos. = Bremer Missionschriften, 37; Heimatgeschichte der Norddeutschen Mission. Darstellung der Entwicklung der Hilfsvereine der Norddeutschen Mission und der mit ihr verbundenen Missionsvereinigungen. Aus Schreiber, A. W.: Bausteine. p. 65-134. o.J. Schlunk, Martin: Die Geschichte der Norddeutschen Mission im Lichte der Bibel. ibid.: p. 7-64.; A. W. Schreiber: Der alte Bremische Missions-Verein. Auf Grund der Quellen dargestellt. Bremen 1901. 32 pp. = Bremer Missions-Schriften, 2; Festschrift zur fünfzigjährigen Jubelfeier der Norddeutschen Missionsgesellschaft. Herausgegeben von der Committee. Bremen: Frese, 1886. 92 pp.; Organisation und Leben in unseren Hilfsvereinen. Vortrag auf der Mitgliederversammlung der Norddeutschen Mission am 1. Juni 1908 von Pastor Th. Töner, Curslack. Bremen: Guthe, 1908. 12 pp.; Die Norddeutsche Missionsgesellschaft, ein Baum zum Preise des Herrn. Von Hermann Müller in Aurich. Bremen: Guthe o.J. Fotos. 12 pp.. Paul Wiegräbe: Christus auf der Sklavenküste. Bilder aus hundert Jahren deutscher Missionsarbeit in Afrika. Hamburg: Reich und Heidrich, Evangelischer Verlag, 1947. 63 pp.

Bemerkung(en): Vgl. auch: 77/9: Beckers Poesiealbum

103/9

Hahn: Geschichte der Norddeutschen Missionsgesellschaft (Dissertation)

1943

Enthält u.a.: Entnommen für SuUB-Aktion.

3.8.21 Frauen-Missions-Verein

103/10

Frauen-Missions-Verein

1910 - 1913

- Enthält u.a.:
1. Broschüren und Texte zu Frauenthemen.
 2. Korrespondenz: Beteiligung der NM an der Ausstellung 'Die Frau in Haus und Beruf'. Februar-März 1912 in Berlin: Bilder aus Togo, Broschüren: Frauenleben in Togo, Diakonissenarbeit der Norddeutschen Mission, Maria Tolch, ein Schwesternleben. Hedwig Rohns: 20 Jahre Missions-Diakonissenarbeit in Ewelande; Frauenmissionsblatt 'Phöbe', Satzungen der Frauenmissionsvereine, Schreibhefte und Handfertigungsarbeiten aus Afrika.
 3. Liste der Frauenmissionsvereine. Hamburg, Altona, Bremen, Osnabrück, Oldenburg 1906-1908. Insgesamt: Ca. 50 fol.

3.8.22 Jahresberichte

123/1

Jahresberichte

1899 sqq.

123/2

Jahresberichte

1939 sqq.

3.9 Autographiertes (?) Schrifttum für Seminar und Schulen

3.9.1 Verschiedenes

104-105/9

Verschiedenes (mit Inhaltsverzeichnis in 104)

ohne Datum

- Bemerkung(en): Siehe A. W. Schreiber: Bausteine zur Geschichte der Norddeutschen Missionsgesellschaft, 1936. S. 203-265.

3.9.2 Bürgi, Lehrpläne für Schulen und Seminar

104/1-21

Bürgi, Lehrpläne für Schulen und Seminar

ohne Datum

- Enthält u.a.:
- Lose beigelegt: beidseitig bedruckte Blätter: Gold Coast Colony. Examination for Teacher's Certificate, Juni 1901: [Handschriftlich auf 1. Blatt: Übertriebene Anforderungen]: English Grammar and Analysis; Reading, Penmanship, and Composition (2 Ex.); Arithmetic; Algebra; Mensuration; Euclid; Geography; History; School Management. Offensichtlich englisches Government.
- 1a. Lehrpläne für den deutschen Unterricht in den Schulen der Norddeutschen Mission auf deutschem Gebiet. Biblische Geschichte. Heilslehre, Allgemeine Lehrziele, Ewe-Sprachunterricht, Rechenunterricht, Weltgeschichte, Kirchengeschichte, Englische Sprache, Gesang und Musik, Harmonium, Freihandzeichnen, Landarbeit (Manual labour). Grundschule, Mittelschule, Seminar: Notizbuch. 20,5x17 cm. Deutsch-Englisch-Ewe. Insgesamt: Ca. 1 cm.
- 1b. Unterrichtsplan für Stations- und Aussenstationsschulen. 20x16 cm. 15 pp. in Ewe-Sprache. Besitzstempel: C. Spiess, Missionar, West-Afrika.
- 1c. Unterrichtsplan für Stations- und Aussenstationsschulen. Wie 1b. Deutsche Vorbemerkung E. Bürgi 1899. 15 pp.

- 1d. Format wie 1a. Eingelegt: Typoskript: Lehrplan Bremen Mission Girl's School Amedzofe. 20,5x14 cm. 17 pp., Stoffe: 1. Religion, 2. Leben Jesu, 3. Missionsgeschichte, 4. Erziehungslehre, 5. Child Welfare, 6. Hygiene, 7. Ewe-Lesen, 8. Hauswirtschaftliches Rechnen, 9. Englisch, 10. Hauswirtschaft, 11. Kochen und Backen, 12. Wäsche, 13. Zeichnen, 14. Handarbeit und Nähen (Maschinen-Nähen), 15. Singen, 16. Spiele, 17. Gymnastik, 18. Auswendig lernen. Hauptbuch: Unterrichtspläne für das Seminar Amedzowe. Wie 1a. Insgesamt: Ca. $\frac{3}{4}$ cm.
2. Rules for Ewe-Orthography. For the Schools of the North German Mission, Keta 1889. 20x16 cm. 87 pp.
3. Ewe-Englisch Exercise book. Part 1. 20x16 cm. 59 pp.
4. Ewe-Deutsches Übungsbuch. Bearbeitet von H. Schröder und J. Dettmann. Amedzowe 1899. 21x17,5 cm. 178 pp.
- 5a. Akontagbale I (Algebra). 21x17. 48 pp.
- 5b. Akontagbale II (Algebra). 21x17. 68 pp.
6. Geographie des Ewe-Landes. E. Bürgi 1892. 21x17. 38 pp. 2 Karten.
7. Kleine Geographie von Europa. 2. Abdruck. E. Bürgi 1907. 21x17. 47 S. (=Schreibschrift vervielfältigt).
8. Geographie Afrikas. Bürgi 1900. 21x17. 104 pp.
9. Bürgi/Rohns: Sammlung neuer Kinderlieder. 17,5x22. 26 Lieder mit Noten.
10. Bibelkunde: Altes Testament. 21x17. 192 pp.
11. Bibelkunde: Neues Testament. 21x17. 1. Hälfte: Matth. - Römer. 110 pp.
12. Bibelkunde: Neues Testament. 21x17. 2. Hälfte: 1. Kor. - Offenbarung. 111-264 pp. Amedzowe 1900.
13. Katechismuslehre. 21x17. Aus dem Nachlass von Pastor D. Zaulek hg. von E. Bürgi. 1905. 206 pp.
14. Homiletik. Vorwort: Amedzowe, den 29. Nov. 1899. E. Bürgi. 21x17. 108 pp. Eingelegt: Broschüre: Homiletik Sue. Bremen Mission: Gbaletafe, Lomé-Togo, 1933. Mit Vorwort von R. D. Baeta 1933. 17,5x14 cm. 21 pp.
15. Bürgi: Schulmethode und Didaktik. 21x17 cm. Ca. $\frac{1}{2}$ cm. Einzelne Anweisungen. Englisch.
- 16a. Methodik der Einzelnen Unterrichtsfächer. In Ewe. 21x17. 107 pp.
- 16b. Allgemeine Erziehungslehre. E. Bürgi. 2. Auflage 1906. 21x17. 104, 6 pp.
- 17a. K. Lyncker: Die wichtigsten Unterscheidungslehren der römisch-katholischen und der evangelisch-protestantischen Kirchen. o.J. 20,5x16 cm. 46 pp.
- 17b. wie 17a. 3. Aufl. 1906. 21x17. 55 pp. Nachwort Bürgi.
18. Fragen aus der Kirchengeschichte. o.J. 21x17. 41 pp.
19. Sammelband: Unterscheidungslehre der römischen und evangelischen Kirche in Ewe. 46 pp. Anleitung für den Baumwollbau in Ewe. 6 pp. (gesetzt). Ewe-Deutsches Übungsbuch. 64 pp. Anleitung zur Kokospalmen-Kultur. 6 pp. (gesetzt) 22,5x17.
20. Kurzgefasste Grammatik der Ewesprache. Von Ernst Bürgi. 1897. Maschinenschriftlich. 22,5x17. 120 pp.
21. Bearbeitung von Schlegels Grammatik. Von Lodholz (?) 1878. 22,5x17. 119 pp. Einlage in Ewe: 10 pp.

3.9.3 Lehrpläne

115/1-12

Lehrpläne u.a.

ohne Datum

Enthält u.a.:

1. Lehrpläne für die Schulanstalten der Norddeutschen Mission in Togo. 15. Juli 1886. (Knüsli). DIN A4, 84 pp. Eingelegt: Stundenpläne.
2. A. Knüsli: Ewe-Syntax ihres Mannes. Auf Bitte von Br. Bürgi. DIN A4. 64 pp.
3. Ewe School Songs for the Advanced Classes and Middle-Schools. Compiled by E. Bürgi. Keta, 1887. 29x21 cm. 76 pp. 31 Lieder, meist Ewe, aber auch Englisch.
4. Harmonium Exercisebook. For the use in the Middleschool and the Seminary. Compiled by E. Bürgi. 1897. DIN A4. 34 pp. Zweisprachig: Englisch-Ewe.
5. Sammlung 4 stimmiger Chorlieder. Für Schulen mit gebrochenen Stimmen, eventuell für gemischten Chor. Gesammelt von E. Bürgi. 1901. DIN A4. nn. ca. 75 pp.
6. Übersetzung von Bürgis Lehre für Christen aus dem Ewe ins Deutsche. 1914. DIN A4. 52 pp. Eingelegt: 2. Auflage der Bürgischen Glaubenslehre als Typoskript in Ewe. Von Pastor S. Quist 1932 nach Bremen geschickt. 16 pp.
- 6a. Glaubenslehre Teil I. H. Schröder. DIN A4. 145 Paragraphen.
- 6b. Glaubenslehre Teil II. H. Schröder. DIN A4. §146-§258.
7. Fehlt.
8. E. Bürgi: Die ausserbiblischen Religionen (Der Islam, Brahamismus, Buddhismus). DIN A4, 22 pp.
9. Ewe-Grammatik von E. Funke. Amedzowe, Nov. 1909. 21,5x17. 44 pp.; Bilder aus dem Gebiet der Norddeutschen Missions-Gesellschaft. Bürgi-Album von Togo. Gleiches in 77/6.
10. Fotoalbum 24x34 cm. Verzeichnis der photographischen Aufnahmen von Missionsinspektor Pastor Stoevesandt 1926. Eingelegt: Auflistung mit der Beschreibung der 347 Fotos.
11. 9 Fotos Akpafu 15x23. Zum Abschied H. Schoners (?).
12. H. Müller: 'So sahen wir Afrika' Afrika im Spiegel früher Bremer Kolonialfotografie 1882-1907. Eine Ausstellung des Staatsarchivs Bremen. 1984. 47 pp. Fotos. Enthält Kapitel über Ernst Bürgi (p. 24-26).

4 Bilderarchiv

4.1 Photoalben

105/12

'So sahen wir Afrika' (1882-1907), Katalog 1984

ohne Datum

Bemerkung(en): Vgl. auch: 77/10 und 77/11105/11

Akpafu (Schosser)

ohne Datum

105/10

Reisealbum G. Stoevesandt

ohne Datum

4.2 Einzelbilder aus der Missionsarbeit: Land und Leute

4.2.1 Bilder I

106/1

Bilder I

ohne Datum

Enthält u.a.:

1. Agu: 16 Fotos
2. Akpafu: 31 Fotos, teils dublett
3. Alte Zeiten: Neuseeland, Sklavenkinder, Keta, Waya, Wegbe, Anyako: 38 Fotos
4. Amedzofe: 48 Fotos
5. Ankunft - Abschied: 43 Fotos, teilweise Amedzofe
6. Ackerbau: 37 Fotos
7. Arbeit: Töpferei, Weberei, Schmiede, Säger, Markt, Kunst: 43 Fotos
8. Atakpame und 9 Chöre sind vermischt [Enthält: Kirchen- und Posaunenchor Keta und andere Chöre]. 43 Fotos.

Die insgesamt 297 Fotos der ersten 9 Gruppen sind meist auf Karton geklebt. Geht man von 50 Gruppen mit jeweils ca. 30 Fotos aus, so gibt es in der Sammlung 1500 Fotos, die sinnvoll geordnet und teilweise restauriert werden müssen.

4.2.2 Bilder III

Bilder III

ohne Datum

Enthält u.a.:

17. Heidentum
18. Heimatarbeit: Bremen, Westheim
19. Ho
20. Inspektionen: Schreiber, Schlunk, Spitzbarth, Stoevesandt
21. Jagd, Fischerei
22. Jugendarbeit, CVJM, Mädchenkreise
23. Katholische Mission
24. Keta
25. Kinder (europ.)
26. Kinder (afrikan.), 'Hauskinder'

4.2.3 Bilder V

Bilder V

ohne Datum

- Enthält u.a.:
- 36. Missionare
 - 37. Missionare und afrikanische Mitarbeiter
 - 38. Missionsfeste
 - 39. Natur, Pflanzen, Tiere
 - 40. Nordtogo, Haussas
 - 41. Ordinationen
 - 42. Pastoren, Lehrer, Presbyter, Evangelisten
 - 43. Peki
 - 44. Regierung, Soldaten, Gebäude, Zoll, Polizei, Feiern
 - 45. Reisen, Eisenbahn

4.2.4 Bilder VII

Bilder VII

ohne Datum

- Enthält u.a.: Fotos von Personen.
Umfang: ca. 50 cm. ungeordnet

5 Nachträge (1975)

5.1 Alte Fotos

113
Alte Fotos ohne Datum

5.2 Rundbriefe und Korrespondenz

114/1-115/2
Dr. Döring: Rundbriefe, Korrespondenz ohne Datum

114/2
Dr. Windisch: Rundbriefe 1-57 ohne Datum

114/3
Erich Viering: Rundbriefe, Korrespondenz ohne Datum

115/1
Rundbriefe: Bergner, Bertelsmann, Drews, Bubigkeit, Marx, Herbst, Duwe, Rosengart, Voigts, Wiegold, Winkler, Kissling, v. Stuckrad, Hinrichs, Nelle, Dr. Richter, S. Cave, Ekué ohne Datum

115/2
Rundbriefe: Köbler, Knall, Teichert, Winter, Ferlemann ohne Datum

5.3 Schriftwechsel

116/1
Schriftwechsel Ghana 1941 - 1959

116/2
Schriftwechsel Ghana, Peki 1960 - 1965

117/1
Schriftwechsel Togo 1949 - 1952, 1958 - 1960

117/2
Schriftwechsel Togo 1961

117/3
Schriftwechsel Togo 1962 - 1963

118/1
Schriftwechsel Togo 1964 - 1965

5.4 Projekte

118/2
Verschiedenes ohne Datum

118/3
Nuatja, Palime ohne Datum

118/4
Agu, Krankenhaus ohne Datum

118/5		
Lomé, Seemannsheim		ohne Datum
118/6		
Lomé, Mädchenwohnheim		ohne Datum
118/7		
Dayi, Landwirtschaftszentrum		ohne Datum
118/8		
Ho, Sozialzentrum		ohne Datum

5.5 Stipendiaten

119/1		
Stipendiaten		ohne Datum

5.6 Ewebücher, Bibel

119/2		
Ewebücher, Bibel		ohne Datum

5.7 Zweiter Weltkrieg, Internierung der Missionare u.a.

119/3		
Zweiter Weltkrieg, Internierung der Missionare u.a.		ohne Datum

5.8 Auszüge aus 'Christian Messenger'

119/4		
Auszüge aus 'Christian Messenger'. - Agbe Yeye		ohne Datum

5.9 Vorstand, Protokolle, Mitgliederversammlungen u.a.

120/1		
1901-1931, (vgl. auch 90/4) 1939-1943, 1946-1950, 1947-1951		ohne Datum
120/2		
1951-1957		ohne Datum
120/3		
1958-1959, 1960, 1961/1962, 1963, 1964-1965		ohne Datum
120/4		
1966		ohne Datum
121/1		
1950-1966		ohne Datum
121/2		
1967-1971		ohne Datum

5.10 Rundbriefe des Direktors

122/1

Rundbriefe des Direktors

ohne Datum

5.11 Selma Kreuzer

122/2

Selma Kreuzer

ohne Datum

Bemerkung(en): Vgl. auch: 68/4: Kreuzer, 55/3: Schwesternarbeit Amedzofe

5.12 NMG-Satzungen, Integration u.ä.

122/3

NMG-Satzungen, Integration u.ä.

ohne Datum

5.13 Heimat

122/4

Heimat: BEK, Oldenburg, Ostfriesland, Lippe

ohne Datum

Bemerkung(en): Vgl. auch: 92/4: Bremen, Stadt und Land, Hilfsvereine

5.14 I.M.R.; Paris, England, Amerika

122/5

I.M.R.; Paris, England, Amerika

ohne Datum

5.15 Hanseatische Oldenburgische Missionskonferenz

122/6

Hanseatische Oldenburgische Missionskonferenz

ohne Datum

5.16 Zur Geschichte der Norddeutschen Missionsgesellschaft

123/1

Jahresberichte

1899 - 1920

Jahresberichte

1939 – 1966

5.17 Verschiedenes: noch nicht eingeordnet

124

Verschiedenes: noch nicht eingeordnet

ohne Datum

Indices

Ortsindex

Abo	7
Abor	22
Aburi	36
Agbelluwoe	22
Agu	1, 2, 21, 22, 33, 62, 79
Akpafu	2, 21, 26, 32, 62
Akposo	5
Amedzofe	4, 7, 26, 33, 36, 77
Amedzowe ..	1, 2, 3, 23, 25, 26, 29, 30, 44, 54, 62, 74
Anyako	4, 11, 26, 32, 77
Aryako	1
Atakpame	5, 6, 33, 62, 77
Aylzga	26
Bala	22
Bengo	15
Blengo	21
Christiansborg	36
Dayi	80
Eketo	5
Gbadzeme	3
Gbi	22
Gobe	20, 21
Guamang	22
Ho	4, 6, 7, 8, 9, 12, 22, 26, 32, 37, 52, 53, 62, 77, 80
Iliko	5
Iwunabe	20
Kando	39
Kebu	5
Keta ..	1, 5, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 21, 24, 26, 29, 33, 37, 38, 44, 49, 54, 55, 62, 76, 77
Klabe	20
Klefe	26
Kovie	20
Kpalime	21
Kpando	26, 39
Kpandu	21
Kpendzi	20
Kutukpa	22
Lavie	20
Leklebi	22, 26
Leklebi-Duga	21
Likpe	22
Lomé	1, 3, 5, 9, 14, 15, 19, 20, 32, 38, 62, 80
Madzife-Ho	27
Noefe	20

Nuatja	79
Nyogobo	21
Oblatse	20
Oblo	20
Palime	20, 79
Peki	1, 14, 15, 16, 21, 22, 26, 62, 78, 79
Salaga	22
Sanyra	20
Seminar	22
Sodo	20
Sokode	9
Togo	1, 19
Tove-Dzigbe	20
Tsakpe	21, 39
Tsevie	20, 21
Tsito	20, 21, 26
Ugu (Akposso)	20
Wane	3
Waya	77
Wegbe	6, 22, 77
Wodze	3, 23
Wome	20
Worawora	26
Wuti	22
Yeviefe	20
Yo	20
Ziavi	22

Personenindex

Abutiate, Chr.	21, 39
Adabio	21
Adinyira, D. K.	21, 22
Adzalo, L.	19
Adzomada	22
Affor, A.	21
Agboka, Z.	7
Agudetse	38
Agudetze, E. K.	21
Agudze-Vioka, B.	72
Ahmling	28, 39, 42
Ahmling, L.	43
Ahmling, M.	43
Aku, A.	14, 19, 20, 27
Aku, M.	22
Allegret	20
Alomenu, P.	21
Amankua, T.	23
Amegashie, B. S.	21
Ametefee	21
Anifrani	21
Anku, J.	26

Anku, Th.	20, 21	Diehl, M.	44
Awuma, E.	4, 20, 21	Döring	36, 42, 79
Ayikutu, A. L. K.	21	Drechtler.....	44
Baeta, Chr.	22	Drews	45, 79
Baeta, R.	14, 19, 20, 22, 38, 74	Drexler	45
Baetz, H.	42, 44	Duwe	45, 79
Balthaser	58	Dzide, N.	39
Bavendamm, D.	44	Dzobo, N. K.	27
Beck, H.	42, 44, 53	Eberwein	45
Beck, R.		Eichhorn.....	45
Frau von H. Beck	44	Ekulé	45, 79
Becker, Ch. M.	54	Elsner	45
Becker, L.	54	Färber	45
Beli, A. K.	39	Faure, J.	38
Bender, H.	44	Ferlemann.....	45, 79
Bergner	44, 79	Fies, Alb.	1, 42, 45
Bernhard, Ch.	44	Fies, Aug.	42, 45
Bertelsmann	44, 79	Fischer	
Besa.....	21	Frau Fischer	45
Beveridge, B. M.	38	Fischer, H.	45
Bilker	44	Fischer, L.	
Binder	42	Frau von Fischer, W.	43
Binder, A. W.	21	Fischer, W.	43, 45
Binder, J.	4, 44	Flato	41
Binder, M.	9, 44	Flothmeier	3, 45
Binetsch	11, 42, 43, 44	Flothmeyer	8
Blekpe	21	Forster	5
Böhm, S.	44	Forster, C.	42
Botsoe, E.	38	Forster, J. B.	45
Bott, E. T.	44	Forster, Joh.	15, 45
Brauer	57	Frank	2, 45
Brokmann	44	Frerich	45
Brutschin, W.	44	Frese, J.	19
Buadzo, R.	21	Freyburger.....	1, 29, 42, 46, 47, 49
Buatsi, S. D.	21	Geschwister	27
Bubigkeit	44, 79	Freyburger, L.	42
Bültemann, A.	44	Freytag	72
Bultmann, L.	15, 41, 44	Fricke	46
Bürgi	45	Fricke, W.	1
Bürgi, E. 3, 5, 11, 25, 27, 28, 29, 54, 74, 76		Funke.....	42
Bürgi, F.		Frau Missionar Funke.....	7
Frau von E. Bürgi.....	42	Funke, Alb.	7, 37, 42, 46
Cave, S.	45, 79	Funke, E.	9, 28, 46, 76
Daeuble	11, 29	Funke, E. jun.	46
Daeubler, G.	2	Funke, L.	26, 37
Däuble.....	28	Gati, Chr. B.	21
Däuble, G.	30, 32, 45, 54	Goffeney	46
Däuble, W.	45	Gorr	46
Deiss	45	Graf	41
Derengowski	49	Graff	46
Derengowski, A.	42	Groot, G.	46
Dettmann.....	45	Groth, F.	46
Dettmann, J.	42, 74	Günther	46
Diehl, D. A. T.	1	Günther, H.	54
Diehl, H.	1, 32, 42	Haertter.....	46
Diehl, Hanna	42, 45	Hagen	46

Hagens	46	Köbler	47, 79
Hake	58	Köhler	9
Hamilton, W. H.	58	Kpotsra, G.	21
Härtner, G.	72	Kreuzer	47
Härtter		Kreuzer, S.	81
Geschwister Härtter	9	Kruse	47
Härtter, G.	3, 9, 26, 32	Kruse, F. W.	2
Härttner, G.	29	Kuku, A.	19
Hatje	46	Kwami	22, 35, 37
Haupt	46	Kwami, F. B.	39
Frau Haupt	52	Kwami, R.	21, 22, 38
Hauser	46, 52	Kwami, R. S.	4
Hein	46	Kwamu	21
Heine	58	Kwazo	21
Helbig, H.	52	Lagemann	47
Hennemuth	46, 52	Lang, G.	47
Herbst	46, 79	Lang, L.	47
Hess	46	Längle	47
Hesse	48	Lauenstein	47
Hettenkemmer	46	Lemgo	21
Hildebrand	46	Lemgo, W.	19
Hinderer	46	Linder, Fr.	47, 53
Hinrichs	46, 79	Lodholz	47, 74
Höfer	46	Loemann	2
Hofmann	46	Lyncker, K.	74
Holtz		Maier, J.	47
Holtz, verh. Henke	46	Mallet, S.	38
Holzapfel	46	Mamattah, C. M. K.	37
Hoppe	46	Mansfeld	47
Hornberger	46, 52	Maron	47
Hörz	46	Marx	47, 79
Howe	46	Maurer	47
Huchthausen	46	Meier	
Hufnagel	47	Geschwister	5
Igel	47	Meier, L.	22, 35, 47
Illg	47	Menge	47
Illg, L.	9	Mensa	21
Immer	47	Merz	47
Innes, M.	47	Morgenbesser, J.	27
Innes, W.	47	Müller	59
Iversen	47	Müller, H.	73, 76
Jäger	47	Müller, J.	47
Jost, F.	7	Müller, W.	47
Jüngling	47	Nelle	48, 79
Kähler	47	Noel	70
Kempe, G.	58	Nordholt	48
Kissling	47, 79	Ohly	70
Klee	47	Ortmann	48
Klich	47	Osswald	9, 48
Klich, A.	1	Oßwald, C.	15
Knall	47, 79	Osswald, K.	53
Knecht	47	Osswald, M.	53
Knüsli	11, 12, 47	Patras	48
Frau A. Knüsli	9	Pfäffle, R.	54
Knüsli, A.	8, 40, 76	Pfister	48
Knüsli, J.	40	Piering	48

Plessing, F.....	44	Seeger, jun.....	50
Polkowski	47	Seeger, M.	3
Poppinga	48	Seidel, H.....	9
Poppinga, R.	1	Söll, J.....	49
Poppinga, R. F.	41	Sommer	50
Prätorius, H.	57	Sommer, Chr.	1
Pump	48	Spieß	9, 50, 72
Quinius.....	48	Spieß, C.....	6, 53, 74
Quinius, Aug.....	54	Spieth	27, 29
Quinius, H.....	54	Frau von Spieth	50
Quist, D.....	21	Geschwister	12
Quist, S.	21, 28, 76	Spieth, J.....	26, 72
Rama Ayos, Ch.....	58	Spieth, J. A.	52
Ramsauer	42, 63, 66	Spieth, J. A. D.	50
Ramsauer, E.	63	Spieth, Joh.....	50
Reineken	48	Spitzbarth	64, 77
Reinke, E.....	48, 49	Staub	50
Richter.....	48, 79	Stech.....	11
Ripp	48	Stecher.....	58
Rohns	74	Steck.....	9
Rohns, Ch.	48	Steck, Joh.	50
Rohns, H.	12, 38, 48, 74	Steinemann	
Rohns, L.....	12	Frau Steinemann.....	52
Rosengart	48, 79	Steinemann, E.	
Rottmann, Ch.....	48	Frau von J. Steinemann	49
Rukaber, J.	48	Steinemann, I.	
Salkowski		Frau von J. Steinemann	49
Frau Salkowski.....	5, 49	Steinemann, J.	49
Salkowski, E.	1, 9, 49	Steinemann, Th.	
Sandstedt.....	54	Sohn von J. Steinemann	49
Schäfke, H.....	52	Stoevesandt	37, 63, 66, 70, 76, 77
Schauffler, K.....	49	Stoevesandt, G.	70, 77
Scheufele, Chr.....	29	Stoevesandt, M.....	46, 50
Schiek, G. B.....	49	Tamakloe.....	21
Schietinger, K.	49	Tamaske	50
Schindelin	49	Tamaske, A.	41
Schlegel, B.....	49	Tawia, E. Y.	38
Schlosser	2	Teichert	50, 79
Schlunk	66, 71, 77	Theyne.....	50
Schlunk, M.....	7, 38, 62, 73	Thystrup	50
Schmidt, C.	49	Tolch, E.....	50
Schmidt, M.	49	Tolch, M.....	50, 74
Schmidt, S.....	50	Tolch, W.	50
Schneider, K. C.....	49	Töner, Th.....	73
Schnürten, G.	51	Töpfer.....	47
Schoner, H.	76	Treinies.....	50
Schosser	49, 77	Treviranus, G. G.....	44, 58
Schrade	49	Trost	50
Schreiber	42, 62, 66, 68, 70, 77	Valet	
Schreiber, A. W.	5, 8, 15, 58, 73	Frau Valett.....	37
Schreiber, D. A. W.	32	Valett, L.	50
Schröder	30	Valett, P. L.	54
Schröder, H.	27, 49, 53, 74, 76	Vetterli	50
Schröder, L.	49	Viering, E.....	50, 79
Schurtz Dr.....	53	Vissner	50
Seeger	9, 50	Voehringer	50

Voermann, J.	52
Vögelin	50
Vöglin	50, 52
Vögtlin, J.	41
Voigts.....	50, 79
Völkner	50
von Jutrzenka, O.	52
von Rütte, G.....	48
von Scheven, A.....	49
von Sengbusch.....	58
von Stuckrad.....	50, 79
Walter	50
Warneck.....	70
Weitz.....	50
Wellbrock	51
Westermann, D.	9, 43, 51
Weyhe	50
Wiarda, D.....	58
Wiegold	51, 79
Wiegräbe.....	36, 38, 51
Wiegräbe, E.	43
Wiegräbe, P.....	27, 40, 43, 54, 72, 73
Windisch.....	36, 51, 79
Winkler	51, 79
Winter	51, 79
Winter, G.	48
Witt, E.....	15
Wittenberg, K.	52
Wohlers.....	50, 58
Wolf	29, 41
Wolf, A. F.....	58
Wolf, L.....	44, 50
Wolff.....	58
Wolff, El.	51, 73
Yoyo, H.	13
Zahn	4, 25, 32, 57, 61, 70
Zahn, D. F. M.	30
Zaulek, D.	74
Zeng, K.	51
Ziegler, M.	51
Zimmermann, Joh.	4
Zogle.....	21
Zündel, G.	51
Zurlinden	11
Zurlinden, G.....	51
Sachindex	
Aberglaube.....	25
Afrikanische Mitarbeiter	
Ausbildung.....	18, 19
Gehaltstarife.....	18
Ordination	18
Pensionskasse.....	18
Witwen- und Waisenkasse	18
Zeugnisse.....	18
Agu-Kirche	
Einweihung.....	1
Asante-Krieg	7, 26, 61
Baseler Mission.....	57
Bau	65
Beschneidung	32
Bibel	80
Bibelübersetzung.....	28
Bildpostkarten	
Amedzowe.....	3
Blaukreuzerverein	3
Branntweinhandel	68
Central-Afrikanische Bergwerks-	
Gesellschaft	72
Christengemeinde.....	30
Christlicher Verein Junger Männer	5
Congo-Reform-Association	72
Diakonissenhaus	
Keta	12
Druckerpresse.....	36
Ehe	32
Mischehe	32
Vielehe	13
Eingeborenenschule	24
Eisenbahn	33
Eisenbahnkarte	10
Erbgesetze und -gebräuche	72
Ewekalender.....	29
Ewe-Kirche	5, 19, 63
Ewe-Schule	19
Fabeln.....	28, 38
Folklore	27, 38, 72
Fotos.....	39, 53, 54, 55, 76, 77, 78, 79
Frauenbriefe	8
Frauenmission	38, 74
Gedenksprüche.....	54
Gedicht	58
von Joh. Zimmermann.....	4
Gehaltsbuch.....	18
Gemeindeblatt	
Ewe Gemeindeblatt	29
Gemeindetagebuch	
Ho	10
Gesangbuch.....	28
Grundbesitz	33
Häuptlinge.....	26
Häuptlingsversammlung	
Amedzofe	3
Hochzeit	27
Islam.....	28
Jungfrauenverein.....	8, 37, 38
Kalender	
Kalendersprüche.....	39
Markt-Kalender	29
Taschenkalender.....	29, 53

Wandkalender	29	Ordination	38, 58
Katechismus	29	Ordnung	
Kindergarten	37	Ewe-Kirchenordnung	32
Kolonialinstitut	68, 71	Gemeindeordnung	29, 30, 31, 32
Kolonialpolitik	52	Taufordnung	29
Konferenzen		Pariser Mission	72
Agu	62	Pfandhaft	3
Akpafu	2, 62	Pflegeeltern	26
Amedzofe	36	Poesiealbum	54
Amedzowe	62	Polygamie	32, 52
Atakpame	5	Predigten	20, 38
Ho	9, 62	Predigtmanuskripte	7
Keta	11, 12, 62	Rätsel	38
Lomé	16, 62	Reichskolonialamt	5
Peki	62	Reisebericht	5
Korrespondenz .. 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25,		Schenkungen	33
26, 27, 29, 32, 41, 42, 43, 44, 48, 51, 57,		Schulbau	15
58, 59, 62, 63, 72, 79		Schule	2, 25, 26, 34, 62
Amedzofe	3	Schüler-Aufsätze	1
Anyako	4, 5	Schulgeld	25
Atakpame	5	Schulordnung	24
Ho	6, 7	Schulpolitik	24
Keta	10, 11, 12, 13	Schulschließung	
Lomé	14, 15	Lomé	14
Lomé - eingeborene Mitarbeiter	14	Seminar	
Wegbe	6	Amedzofe	25
Landerwerb	33	Hamburg	58
Landkarte		Ho	25
Arbeitsgebiet NMG	27	Seminarschule Keta	24
Nguruberge	8	Sibi-Saba-Tanz	27
Togo	8	Sklavenfreikauf	
Landwirtschaft	20	'Kinderkasse'	60
Lehrerbrieife		Sklaverei	34
Lomé	14	Sprichwörter	27, 38
Lehrerpass	18	Stammeschronik	27
Lehrpläne	24, 38, 74, 76	Stammesfehden	25
Lieder	72, 74, 76	Stationsbau	
Liedertexte	28	Atakpame	5
Notenhefte	39	Stationschronik	
Literatur	65	Agu	1, 2
Mädchen-Anstalt		Akpafu	2
Ho	8	Atakpame	6
Märchen	39	Eketo	5
Missionarsausbildung	41, 71	Ho	8, 9
Missionarsfrauenliste	1	Iliko	5
Missionarsliste		Lomé	15, 16
Agu	1	Palime	16
Sklavenküste	1, 15, 41	Peki	1, 17
Missionsfest		Stationskonferenz	
Wodze	3	Amedzowe	23
Missionsfrauenliste	41	Keta	11
Missionsgeschwister		Statistik	70
Aryako	1	Adzanu	20
Keta	1	Agu	19
Missionsschule		Amedzowe	2
Basel	25	Gemeinde	1

Ho.....	6	Wirtschaftskarte	10
Presbyterian Church of the Gold		Wörterbuch.....	27
Coast.....	25	Deutsch-Ewe	5, 40
Schulausgaben.....	24	Deutsch-Ewe-Englisch	40
Schulstatistiken	26	Zeitschrift	
Togo	20	Der Armen- und Krankenfreund	15
Steuer	3	Der evangelische Heidenbote	2
Steuerzahlungen		Für unsere Kinder. Ein Sonntagsblatt	
Amedzofe	3	für die christliche Kinderwelt	15
Tagebuch.....	12, 40	Koloniale Rundschau	24
Tagebücher	3	Schweizerisches Evangelisches Schul-	
Tanzen.....	32	blatt	24
Taufe.....	24, 32	Zeitungsausschnitte.....	15, 24, 27, 28, 32,
Todesanzeige	44	49, 62	
Todesanzeigen	43	Baseler Missionsnachrichten	57
Totenfeierlichkeiten	3	Der Anscharbote. Sonntagsblatt für	
Trommellieder	72	die St. Anschargemeinde und ihre	
Trommelsprache	28	Freunde	2
Unterrichtsmaterialien	20, 74, 76	Feierabend. Unentgeltliches Sonntags-	
Unterrichtssprache	24	blatt zum 'Rheiderland'	1
Urkunden	33	Licht und Leben. Evangelisches	
Viehhaltung.....	36	Wochenblatt.....	7
Visitationsschrift		Zeugnisse	24, 44, 49
Agu.....	2	Zibi-Zaba-Tanz	27
Wege- und Verkehrskarte	10	Zoll.....	34